محمد بشير

قواعد اللغة الإنجليزية للطلاب

إنجليزي - عربي

شرح قواعد اللغة الإنجليزية

نقحه وراجعه الأستاذ
دمان ذبيح فيصل

ISBN 9961 60 994 1



طبعة جديدة مزيدة ومنقحة

دار الهدى

MOHAMMED BACHIR

Pupil's English Grammar

English - Arabic

شرح قواعد اللغة الانجليزية للطلاب

انجليزي ☆ عربي

نقحه وراجعه الأستاذ

دمان ذبيح فيصل

طبعة جديدة مزيدة ومنقحة

Dar El Houda

Ain Mlila Algérie

الرقم التسلسلي 30 - 2008 شركة دار الهدى

رقم الإيداع القانوني 969 - 2008 المكتبة الوطنية

ردمك: 1 - 994 - 60 - 9961 - 978



المنطقة الصناعية ص ب 193 عين مليلة – الجزائر

الهاتـف: 47 95 44 032 / 00 92 44 032

الفاكس: 18 94 44 032

www.elhouda.com darelhouda@yahoo.fr

الفروع

عين مليلة	الجزائر
طريق باتنة	01 شارع أوراس بشير باب الواد
الهاتف: 85 46 34 030	الهاتف: 20 62 96 021
الفاكس: 84 46 34 030	الفاكس: 11 61 96 021

قسنطينة	وهران
حي كوحيل لخضر جنان الزيتون	05 شارع زيغود يوسف عمارة الحرية
الهاتف: 08 22 92 031	الهاتف: 47 46 40 041 89 46 40 041
الفاكس: 08 27 92 031	الفاكس: 54 56 41 041

كلمـــــة الــدّار



الحمد للّه ربّ العالمين، والصّلاة والسّلام على سيّد المرسلين وبعد:

فإن دار الهدى باقية على دروب العلم والمعرفة، والثّقافة الرّائدة، تلتقط الحكمة، ومن ثمّ تقدمها غذاء فكريا ناجعًا فيه خير للنّاس.

وها هي الآن تقدم على مائدة الفكر والثقافة طبقا شهيّا مغذيّا يبدو في صورة كتاب جامع لقواعد اللّغة الانجليزية.

وممّا لا ريب فيه أن تعلّم أي لغة من اللّغات الأساسية متوقّف على معرفة قواعدها، ولذلك بعد ان قدّمنا نصوصا ودروسا في تعلّم الانجليزية، نضع بين يدي القارئ الكريم اللاّزم لاكتمال تعلّم اللّغة الانجليزية.

ولهذا الكتاب مزايا عديدة يكتشفها القارئ من خلال تجواله في ربوع صفحات الكتاب، ونذكر منها: الدّقة، الوضوح والسّهولة. آملين من عملنا تحقيق الفائدة للنّاس أجمعين داخل الجزائر وخارجها.

والله ولي التوفيق

مدير مكتب الدراسات

Contents of the book

Editor's note 3
Parts of speech 7

Chapter 1

The Noun 8
Kinds of nouns 8
1 - The Proper noun 8
2 - The Common noun 8
3 - The Material noun 9
4 - The Collective noun 9
5 - Compound noun 9
Formation of the plural 10
Noun cases 13

Chapter 2

The Indefinite Article 17
The Definite Article with countable and uncountable nouns 19

Chapter 3

Pronouns 23

Chapter 4

The Verbs 37
Kinds of verbs....................37
The Tenses....................57

Chapter 5

The Interrogative or questioning 83

Chapter 6

Active and Passive Voice 92

Chapter 7

- Imperative form / The Gerunds 98

Chapter 8

Adjectives 104
How to use Adjectives 104
Comparison of Adjectives 113
Negative Form 114

Chapter 9

Adverbs 119
Functions of Adverbs 119
The kinds of Adverbs 121
Comparison with Adverbs 129
How to use Adverbs 129
Adverbial particles 129

Chapter 10

Conjunctions 132

Chapter 11

- Use of some clauses with examples 138

Chapter 12

- IF- Conditional 144

Chapter 13

Direct speech 148
Indirect Speech 148
1 - Indirect Statement 148
2 - Indirect Questions 155
3 - Indirect Commands or Requests 157
4 - Direct Exclamation 159

Chapter 14

Prepositions 160
The use of prepositions 164

Chapter 15

- Interjections and Exclamations 196
- Contraction 196
- Irregular verbs 196

Parts of speech أجزاء الكلام

1 - Nouns	الأسماء
2 - Pronouns	الضمائر
3 - Adjectives	الصفات
4 - Verbs	الأفعال
5 - Prepositions	حروف الجر
6 - Conjunctions	الرّوابط

CHAPTER 1

The Noun
الإســم

A noun is a word used for naming anything

الإسم كلمة تستعمل لتسمية أي شيء

Man	رجل	Book	كتاب
Woman	امرأة	School	مدرسة
Boy	ولد	Fox	ثعلب
Girl	بنت	Song	أغنية
Lion	أسد	Glass	كأس أو (زجاج)
Box	صندوق	Actor	ممثل

Kinds of Nouns
أنواع الأســماء

1. The Proper Noun
الاسم الخاص (اسم العلم)

A proper noun is a name for one particular person, place or event, as distinct from any other.

الاسم الخاص هو اسم لشخص، مكان، شيء أو حدث معين بالذات ويتميز عما سواه.

Oran	وهران	The Red sea	البحر الأحمر
The Revolution	الثّورة	The Atlantic ocean	المحيط الأطلسي
The Algerian	الجزائرية	The Mississipi river	نهر المسيسبي

2. The Common Noun
الاسم العام (المشترك)

A common noun is a name which is common to any person or thing of the kind.

الاسم العام هو اسم مشترك لأيّ شخص أو شيء من نفس النوع.

Lake	بحيرة	theatre	مسرح
Hospital	مستشفى	Magazine	مجلّة
Dictionary	قاموس	Garden	حديقة
River	نهر	Museum	متحف

3. *The Material Noun*

3. الاسم المادي

A material noun is the name of particular kinds of matter.

الاسم المادي هو اسم لنوع معيّن من المادة.

Water	ماء	Gold	ذهب
Milk	حليب	Silver	فضة

4. *The Collective Noun*

4. اسم الجمع

A collective noun is the noun of a group of persons or things as one complete individual whole:

اسم الجمع هو اسم لمجموعة من الأشخاص ينظر إليها على أنها وحدة كاملة لا تتجزأ.

Examples

أمـثلـــة

Jury (a group of judges).
Fleet (a group of warships).
Army (a group of soldiers).
Empire (a group of nations under one rulership).
Islamic empire.
Flock (a group of sheep).

هيئة محلّفين، لجنة تحكيم.
أسطول (عدد من السفن الحربية).
جيش (عدد من الجنود).
امبراطورية (عدد من الأمم تحت حكم واحد).
إمبراطورية إسلامية.
قطيع (عدد من الأغنام).

5. *Compound Nouns*

5. الأسماء المركبة

School master	مدرس	Gunpowder	بارود
Shopkeeper	صاحب محل تجاري	Moonlight	نور القمر

Housemaid	خادمة	Seashore	شاطئ البحر
Postcard	بطاقة بريد	Tea-time	وقت الشاي
Newspaper	جريدة	Steam-engine	محرك بخاري
Ice-cream	مثلّج	Night-train	قطار الليل
Apple-tree	شجرة تفاح	Sand-storm	عاصفة رملية

Nouns can be singular or plural:
A singular noun denotes one object.
A plural noun denotes more than one object.

الأسماء قد تكون مفردة أو جمعا:
الاسم المفرد يشير إلى شيء واحد.
الاسم الجمع يشير إلى أكثر من شيء واحد.

ملاحظة: لا يوجد مثنى في اللغة الانجليزية (يوجد مفرد أو جمع فقط)

Formation of the plural

تكوين الجمع

A/ By adding (s) to the singular noun

أ/ بإضافة (s) إلى الاسم المفرد

This applies to most nouns except some cases that will be explained later on:

يسري هذا على معظم الأسماء ما عدا بعض الحالات التي سيتم توضيحها فيما بعد:

Examples:

أمثلـــــة

Singular	مفرد	Plural	جمع
Book :	كتاب	Books :	كتب
Cat :	قطة	Cats :	قطط
Map :	خريطة	Maps :	خرائط
Rose :	وردة	Roses :	ورود
Hand :	يد	Hands :	أيدي

B/ By adding (es) to the singular for words ending in;

ب/ باضافة (es) إلى الأسماء المفردة التي تنتهي بالحروف التالية:

- sh - - ch - x - - z - - 0 -

Examples: CH + ES

Singular	مفرد	Plural	جمع
Branch :	فرع - غصن	Branches :	فروع - أغصان
Bench :	مقعد	Benches :	مقاعد
Church :	كنيسة	Churches :	كنائس
Match :	عود ثقاب	Matches :	أعواد ثقاب

.. SH + ES

Brush	فرشاة	Brushes	فرش
Bush	شجيرة	Bushes	شجيرات

.. X + ES

Box	صندوق	Boxes	صناديق
Tax	ضريبة	Taxes	ضرائب

.. S + ES

Mass	حشد	Masses	حشود
Dress	ثوب (فستان)	Dresses	ثياب (فساتين)
Gas	غاز	Gases	غازات
Glass	كأس - كوب (زجاج)	Glasses	كؤوس -أكواب (زجاج)

.. Z + ES

Fez	طربوش	Fezes	طرابيش
Topaz	ياقوتة صفراء	Topazes	ياقوت أصفر

C - By changing (Y) preceded by a consonant to (IES)

جـ/ بتغيير الحرف (Y) المسبوق بحرف ساكن إلى (IES)

Examples: **أمثلـــــة**

Lady	سيدة:	Ladies	سيدات:
Story	قصة:	Stories	قصص:
Fly	ذبابة:	Flies	ذباب:
Army	جيش	Armies	جيوش:

But if (Y) is preceded by a vowel, the plural is by adding (s) only.

أما إذا كانت (Y) مسبوقة بحرف متحرّك فإن الجمع يكون باضافة (S) فقط

Valley	وادي:	Valleys	أودية:
Boy	ولد:	Boys	أولاد:
Key	مفتاح:	Keys	مفاتيح:
Day	يوم:	Days	أيام:
Toy	لعبة:	Toys	العاب:

D - By changing the (F) or (FE) to (VES)

د/ بتغيير حرف (F) أو (FE) إلى (VES)

Leaf	ورقة شجرة:	Leaves	أوراق:
Wife	زوجة:	Wives	زوجات:
Knife	سكين:	Knives:	سكاكين:
Thief	لص:	Thieves	لصوص:
Wolf	ذئب:	Wolves	ذئاب:

E - irregular plurals

شواذ الجمع

هناك أسماء شاذة ويتم جمعها بتغيير الحروف المتحركة وهي لا تخضع لقواعد ثابتة.

Examples:

أمثلـــــة

Man	رجل	Men	رجال
Woman	امرأة	Women	نساء
Tooth	سن	Teeth	أسنان
Foot	قدم	Feet	أقدام
Ox	ثور	Oxen	ثيران
Child	طفل	Children	أطفال

كما أن هناك أسماء مفردة لا تتغير في حالة الجمع

Deer	غزال	Deer	غزلان
Sheep	خروف	Sheep	خرفان (أغنام)
Duck	بطة	Duck	بط

Noun-cases

أحوال الأسماء

The noun has four cases

1 - Subjective case

2 - Objective case

3 - Possessive

4 - Vocative case

للأسماء أربع حالات رئيسية

1 - حالة الفاعل أو المبتدأ

2 - حالة المفعول به

3 - حالة الملكية

4 - حالة المنادى

1 - The subjective case:

- It denotes the subject of the verb

1 - حالة الفاعل أو المبتدأ:

- تبين فاعل الفعل أو المبتدأ

Examples:

أمثلة

Ladies gossip	السيدات يثرثرن	The heat is unbearable	الحرارة لا تطاق
Readers read	القراء يقرأون	The sky is clear	السماء صافية
Birds fly	الطيور تطير	The sea is rough	البحُر هائج
Friends cooperate	الأصدقاء يتعاونون	The rain is heavy	المطر غزير
The air is fresh	الهواء عليل	The dog is faithful	الكلب امين
The sun is shining	الشمس تسطع	The snake is dangerous	الثعبان خطير

2. The objective case

2 - حالة المفعول به

Teachers teach students.

المعلمون يعلمون الطلاب.

Doctors treat patients.

الأطباء يعالجون المرضى.

Girls pick flowers.

الفتيات يقطفن الأزهار.

Ahmed likes music.

أحمد يحب الموسيقى.

We speak English.

نحن نتكلم الانكليزية.

The poet composed an elegy.

الشاعر ألف مرثية (قصيدة رثاء).

3. The possessive case:	3 - حالة الملكية:
It denotes ownership.	**تبين ملكية الشيء.**
For singular nouns we use ('S)	**للأسماء المفردة نستعمل حرف (S) مسبوقا بالفاصلة (').**

Examples: — **أمثلـــــة**

The boy's ball	كرة الولد	The actor's movement	حركة الممثل
The artist's touch	لمسة الفنان	The tiger's strength	قوة النمر
The cat's paw	مخلب القط	The monkey's look	نظرة القرد
The writer's mind	عقل الكاتب	The girl's bag	حقيبة الفتاة
The singer's voice	صوت المغني	The soldier's gun	بندقية الجندي

For singular nouns ending in (S), use the apostrophe only.	*** بالنسبة للأسماء المفردة التي تنتهي بحرف (S) استعمل الفاصلة فقط.**
Hercules' power.	قوّة هرقل
Moses' law.	قانون موسى
For plural nouns ending in (S), use the apostrophe only.	*** بالنسبة لأسماء الجمع المنتهية بحرف (S) استعمل العلامة الفاصلة فقط ولا تضف حرف (S) مرة ثانية**

Examples: — **أمثلـــــة**

The soldiers' camps.	معسكرات الجنود.
The players' room.	غرفة اللاعبين.
The nations' hopes.	آمال الشعوب.
The dogs' life.	حياة البؤس.
The eagles' nest.	عش النسور.
The teachers' room.	غرفة الأساتذة.
The doctors' office.	مكتب الأطباء.

*** For plural nouns not ending in (S), use ('S)**

• بالنسبة لأسماء الجمع غير المنتهية بحرف (S) تضاف الفاصلة وحرف ('S) .

Examples:

أمثلـــــة

The men's society	مجتمع الرجال
The women's suffering	معاناة النساء
The children's nurse	مربية الأطفال

4. The vocative case:

4. حالة المنادى

A noun is in the vocative case, when it is used for the sake of address.

يكون الاسم في حالة المنادى عندما يستعمل في المخاطبة.

Examples:

أمثلـــــة

Son, you must be careful.	يا ابني يجب أن تكون يقظًا.
I'm very sorry, grandpa.	أنا آسف جدا يا جدي.
Let us forget that, my friend.	لننس ذلك يا صديقي.
Don't make such a fuss, Amina.	لا تحدثي مثل هذه الفوضى يا أمينة.

*** Now can you do this exercise ?**

• والآن هل تستطيع أن تحل هذا التمرين؟

State the case of the nouns in the following sentences:

اذكر حالات الأسماء في الجمل التالية:

1. You opened my eyes.	لقد بَصَّرْتَني.
2. My friend has just arrived.	لقد وصل صديقي للتو (للحظة).
3. Please, tell your brother another story.	من فضلك إروي لأخيك قصة أخرى.
4. Are you coming with us, Sami?	هل أنت قادم معنا يا سامي؟
5. I expect many guests.	أنتظر عددا كبيرا من الزوار.

Use each of the following nouns in a suitable sentence:

• استعمل كل اسم من الأسماء التالية في جملة مفيدة:

Address	عنوان	Music	موسيقى

Words	كلمات	Train	قطار
Library	مكتبة	Heart	قلب

*** Write 5 sentences on each of the following pattern:**

أكتب خمس جمل حسب النمط التالي:

A subject (noun) + verb — أ/ فاعل + فعل

B. subject + verb + complement (object) — ب/ فاعل + فعل + مفعول به

Express by using the possessive form — عبر مستعملا صيغة الملكية

Examples: — **أمثلـــــة**

The house of my uncle .
My uncle's house. — منزل عمي أو خالي.

1. The cat of his wife. — قطة زوجته.
2. The book of her father. — كتاب أبيها.
3. The room of the teachers. — قاعة الأساتذة.
4. The toys of the boys. — لعب الأطفال.
5. The gun of my friend. — بندقية صديقي.

CHAPTER 2

The Articles

الأدوات

a/ The Indefinite Article

أ/ أدوات النكرة

Singular A / AN

(A) is used before singular nouns beginning with a consonant sound

للمفرد A/AN

(A) تستعمل قبل الاسم المفرد الذي يبدأ بحرف ساكن.

Examples:

أمثلـــــة

A happy family.	عائلة سعيدة.
A hag.	عجوز شمطاء.
A compartment.	حجرة-مقصورة (عربة قطار).
A man.	رجل.
A beautiful garden.	حديقة جميلة.
A tree.	شجرة.
A lucky fellow.	شخص محظوظ.
A meeting.	اجتماع.
A heap of broken images.	كومة من حطام الصور.
A nice morning.	صباح لطيف.

(AN) is used before a word beginning with a vowel sound or voiceless or weak (H)

• (AN) تستعمل قبل الكلمة التي تبدأ بحرف متحرك أو صامت أو حرف (H) ضعيف.

The vowels are = A,O,U,E,I الحروف المتحركة هي:

An orange	برتقالة	An hour	ساعة
An egg	بيضة	An honest man	رجل أمين
An inkpot	محبرة	An angry woman	امرأة غاضبة

* Some words start with a vowel but the first sound is a consonant sound and thus (A) must be used.	* بعض الكلمات تبدأ بحرف متحرك ولكن الصوت الأول "عند النطق" هو صوت ساكن وعليه يجب أن نستعمل (A) وليس (AN) .

Examples: — أمثلـــــة

A European	أوروبي	A university	جامعة
A useful thing	شيء نافع	A one-eyed man	رجل أعور

No article is used with indefinite plural nouns.	**لا نستعمل أداة قبل أسماء الجمع النّكرة.**

Examples: — أمثلـــــة

Devils laugh.	الشياطين تضحك.
Boys play.	الأولاد يلعبون.
Flowers wither.	الزهور تذبل.
Birds sing..	الطيور تغني.
Aeroplanes are fast.	الطائرات سريعة.
Horses run.	الخيول تجري.
Mothers are kind to children.	الأمهات حنونات على الأطفال.
Acts speak louder than words.	الأفعال أفصح تعبيرًا من الكلمات.

*** Try to do this exercise.:** — *** حاول أن تَحُلَّ هذا التمرين:**

Add (A) or (AN) when necessary — ضف (A) أو (AN) عند الضرورة

1. That is . . . great idea.
2. Take . . . . advice from . . . . expert
3. What . . . . wonderful surprise!
4. I am starting . . . . new life.
5. I want . . . glass of lemonade with . . . piece of sugar in it.

b/ The Definite Article (The)

ب/ أداة التعريف

"The" is used:

تُستعمل أداة التعريف "The":

1 - When we are thinking of one particular thing

1 – عندما نتحدث عن شيء معيّن

For example:

مثــلاً:

He is looking for a job.

Did he get **the** job he applied for ?

إنه يبحث عن عمل.

هل تحصّل على العمل الذي تقدّم من أجله؟

2 - When it is clear in the situation which thing or person we mean

The hotel we stayed in is very nice

2 – عندما يكون واضحًا عن أي شخص أو شيء نتحدّث

الفندق الذي أقمنا به جدٌّ جميل (وليس أي فندق آخر)

I want to see **the** manager of **the** firm.

أريد مُقابلة مدير الشركة.

3 - ***When there is only one of something:* the** sun, **the** moon, **the** earth, etc

3 – **مع الأشياء التي هي وحيدة من نوعها:** الشمس، القمر، الأرض إلخ ...

4 - Before ***"same"*** *(the same)*

Her dress is **the** same as mine.

4 – **قبل كلمة** (Same)

فُستانها مثل فستاني.

5 - Before superlatives.

The Amazone is **the** longest river in the world.

5 – قبل صفات التَّفضيل

الأمازون هو أطول نهر في العالم.

6 - When we are thinking of something as a general idea

He goes to **the** cinema every weekend.

6 – **عندما نفكر في شيء ما كفكرة عامّة**

يذهب إلى السينما كل عطلة نهاية أسبوع.

(هنا نعني ليس إلى دار سينما معيّنة)

7 - The + adjective
We use the + adjective
(without a noun) to talk about
groups of people.

7- نستعمل أداة التعريف + صفة
(بدون اسم) للتحدث عن
مجموعات من الناس.

Example:

أمثلــــة

The young, the old, the rich,
the poor, the injured etc ...

الشباب، المسنّون، الأغنياء،
الفقراء، الجرحى ...

8 - The + nationality

8 – أداة التعريف + الجنسية

We use "the" with some
nationality adjectives to mean
"the people of that country.

نستعمل أداة التعريف مع بعض
صفات الجنسية ونعني بهذا
سكان هذا البلد.

For example:

مثــــلاً:

The Algerians.
The French.
The English etc...

الجزائريون.
الفرنسيون.
الانجليز الخ...

9 - We use the + a singular
countable noun to talk about
a type of animals, machines etc...

9 – نستعمل أداة التعريف مع اسم
مفرد نستطيع عدّه وهذا لنعني
نوعًا من الحيوانات، الآلات...

For example:

مثــــلاً

The giraffe is the tallest animal.
The piano is my favourite instrument.

الزرافة أطول الحيوانات.
البيانو آلتي المفضّلة.

10 - With the names of canals,
rivers, seas, oceans, etc...

10 – مع أسماء القنوات،
الأنهار، البحار، المحيطات الخ....

and in names with "Republic" "Kingdom" "states" etc ...

ومع أسماء بعض الدّول مثل "جمهورية"، "مملكة"، "الولايات" إلخ...

such as **the** United States of America, **The** United Kingdom, **The** Dominican Republic

الولايات المتحدة الأمريكية، المملكة المتحدة، جمهورية الدومنيك.

<u>**Omission of the definite article:**</u>

<u>**حالات عدم استعمال أداة التّعريف:**</u>

a - We don't use "the" when we are talking about things or people in general

أ – لا نستعمل أداة التعريف عندما نتكلّم عن الأشياء أو الأشخاص بصفة عامّة.

<u>***For example:***</u>

<u>مثـــلاً:</u>

- I'm afraid of dogs.
- All cars have wheels.

– أنا أخاف الكلاب.
– كل السيارات لها عجلات.

b - With uncountable nouns

ب – مع الأسماء التي لا نستطيع عدَّها

- Sugar is not good for you

– السّكر غير نافع لك

- We use "the" with the nouns mentioned above if they are qualified

– نستعمل أداة التعريف مع الأسماء المذكورة أعلاه إذا كانت محدّدة

<u>***For example:***</u>

<u>مثـــلاً:</u>

Can you pass **the** sugar on the table?

اعطني السكر الذي فوق المائدة

*** I - Countable and uncountable nouns**

A noun can be countable or uncountable

هناك نوعان من الأسماء، أسماء يمكن عدّها وأسماء لا يمكن عدّها

1) A countable noun can be singular (apple) or plural (apples)

1) الاسم الذي يمكن عدَّه إمَّا أن يكون مفردًا أو جمعا

- I eat an apple every day.

– آكل تفاحة كل يوم.

2) An uncountable noun has only one form	2) **الاسم الذي لا يمكن عدّه يكون على شكل واحد فقط**
I eat rice every day.	أآكل الأرز كلّ يوم.
I like rice.	أنا أحب الأرز.
3) Countable nouns are things we can count, so we can say "one apple" "two apples" etc ...	3) **الأسماء التي يمكن عدّها مثل "تفاحة" "تفّاحتان".**
4) Uncountable nouns are things we cannot count. We cannot say "one rice "two rices" etc ...	4) **الأسماء التي لا يمكن عدّها مثلا لا يمكن أن نقول "أرز" "أرزان".**
5) We can use a/an with singular countable nouns:	5) **نستطيع استعمال أداة التنكير مع الأسماء المفردة التي يمكن عدّها:**
a book, a student, an egg.	كتاب، طالب، بيضة.
6) We can't use singular countable nouns alone (without a/an/the/nay etc)	6) **لا نستطيع استعمال الكلمات المفردة التي يمكن عدًّها بدون أداة تنكير أو تعريف الخ...**
I want an apple (not I want apple)	
7) We can't use a/an with uncountable nouns.	7) **لا نستطيع استعمال أداة التنكير مع الكلمات التي لا يمكن عدًّها.**
We do not say "a rice" or "a water"	لا نقول "واحد أرز" أو "واحد ماء"
But we can say a bowl of rice, a drop of water	ولكن تقول "صحن أرز" أو "قطرة ماء"

CHAPTER 3

Pronouns | الضمائر

A pronoun is a word that replaces a noun

الضمير هو كلمة تحل مكان الاسم

1. *Personal pronouns* | 1- الضمائر الشّخصية

Subject → مبتدأ - فاعل		Object ← مفعول أو (مجرور)	
1st Person			ضمير المتكلم
I	أنا	Me	ني
We	نحن	Us	نا
2nd Person			ضمير المخاطب
You		You	أنت - أنتما - أنتم - أنتن ك
			مذكر ومؤنث، جمع، مثنى ومفرد
3rd Person			ضمير الغائب (الطرف الثالث)
He	Him (هـ/ـه)		هو
She	Her (ها)		هي
It	It (ـه/ ها)		هي أو هو لغير العاقل
They	Them (هم/هما) هن		هما - هم - هن مذكر ومؤنث عاقل أو غير عاقل

Examples: | أمثلـــــة

I respect **her**. — **أنا** أحترمـها.

We met **them**. — **نحن** قابلناهم.

You don't like **her**. — **أنت** لا تحبـها.

He saw **me**. — **إنه** رآني.

She hates **him**. — **هي** تكرهـه.

It bit **me.** لقد عضني.

They tied **it.** **هم** ربطوه.

Subject فاعل/مبتدأ	Verb فعل	Object of preposition مجرور بحرف جر
He	played	with me
I	talked	with him
She	laughed	at them
We	listened	to her

لعب معي
لقد تحدثتُ معه
سخرت بهم
أنصتنا لها

I like him and he likes me. أنا أحبه وهو يحبني.

They respect us and we respect them. هم يحترموننا ونحن نحترمهم.

He helps her and she helps him. هو يساعدها وهي تساعده.

Subject + Verb + Object + Subject + Verb + Object + Prep + Object of prep

مجرور حرف جر مفعول فعل فاعل مفعول فعل فاعل

I like him and he sends his regards to me

أنا أحبه وهو يرسل تحياته إلي

We like them and they send their regards to us

نحن نحبهم وهم يرسلون تحياتهم لنا

You like him and he sends his regards to you

أنت تحبه وهو يرسل تحياته لك

She likes me and I send my regards to her

هي تحبني وأنا أرسل تحياتي لها

They like us and we send our regards to them

هم يحبوننا ونحن نرسل تحياتنا لهم

My - Our - Your - His - Her - Its - Their

- These are possessive adjectives and they qualify nouns

– الكلمات المبيّنة أعلاه هي صفات ملكية وتصف الأسماء

Sub فاعل	+ verb فعل	+ possessive adj صفة ملكية	+ Noun اسم	
I	put on	my	clothes	أرتدي ملابسي
We	respect	our	fathers	نحن نحترم آباءنا
You	waste	your	time	(أنتم) أنت تضيع وقتك
He	revises	his	lessons	إنه يراجع دروسه
She	eats	her	lunch	تتناول غذاءها
They	water	their	farms	إنهم يسقون مزارعهم
It	feeds	its	youngs	إنها تطعم صغارها (لغير العاقل)

Subject فاعل	Verb فعل	Indirect object مفعول غير مباشر	Direct object مفعول مباشر	
She	gave	me	a flower	أعطتني وردة
She	wrote	him	a letter	لقد كتبت له رسالة
They	told	me	a story	لقد حكوا لي حكاية
I	wish	you	good luck	أتمنى لك (لكم) حظا طيّبا
He	did	her	a great favour	لقد قدم لها خدمة كبيرة
She	bought	her	a present	لقد اشترت لها هدية

"(SO)" as a pronoun — **استعمال (So) كضمير**

I was told so — لقد سمعت ذلك

I hope so — آمل ذلك

I believe so — أعتقد ذلك

I'm afraid so — أخشى أن الأمر كذلك

(ONE) as a pronoun	**استعمال (ONE) كضمير**
One of you has won the first prize	أحدكم فاز بالجائزة الأولى
Do one of these exercises	حل أحد هذه التمارين
One has to do one's best	يجب على الإنسان أن يبذل قصارى جهده
It is all one to me	الأمر سيان عندي
One for all and all for one	الفرد للجميع والجميع للفرد (الفرسان قديما)

2. *Possessive pronouns:* — 2. ضمائر الملكية

Possessive pronouns stand for nouns and are thus used instead of the nouns to which they refer

ضمائر الملكية تقوم مقام الأسماء وبذلك تستعمل بدلا من الأسماء التي تشير إليها.

Possessive pronouns	**ضمائر ملكية**
That house is **mine.**	ذلك البيت ملكي.
That institute is **ours.**	ذاك المعهد لنا.
This suit is **his.**	هذه البذلة له.
This book is **hers.**	هذا الكتاب لها.
That pen is **yours.**	ذلك القلم لك.
This horse is **theirs.**	هذا الحصان لهم.

Possessive adjectives	**صفة الملكية**
That is **my** house.	ذلك بيتي.
That is **our** institute.	ذلك معهدنا.
This is **his** suit.	هذه بذلته.
This is **her** book.	هذا كتابها.
That is **your** pen.	ذاك قلمك.
That is **their** horse.	ذاك حصانهم.

Are you indeed in love with her? هل تحبها حقًّا؟

Perhaps they will ring me up at six o'clock. ربما سيتصلون بي هاتفيا على الساعة السّادسة.

G - Adverbs of manner ن- أحوال الكيفية (أو الحالة)

Badly	سيئا (برداءة)	Slowly	ببطء
Wisely	بحكمة	Well	جيدا
Carefully	بعناية	Carelessly	باهمال
Foolishly	بحماقة	Boldly	بشجاعة
sadly	بحزن	Cleverly	بمهارة
Lightly	بخفة	Heavily	بتثاقل
Correctly	بطريقة صحيحة	Weakly	بضعف
Strongly	بقوة	Clearly	بوضوح
Politely	بطريقة مؤدبة	Severely	بقسوة
noisily	بضوضاء، بصخب	Sharply	بحدة
Proudly	بكبرياء	Silently	بسكون
Decently	بطريقة فاضلة	Wickedly	بطريقة شرّيرة
Simply	ببساطة	Firmly	بحزم
Secretly	سرا (بسريّة)	Calmly	بهدوء
Rapidly	بسرعة	Suddenly	فجأة
Urgently	بطريقة عاجلة	Strongly	بشدّة
		Promptly	فورا

You should not behave badly. يجب أن لا تسلك سلوكا سيئا.

It is raining hard. إنها تمطر بغزارة.

He did it cleverly. لقد أدَّاها بمهارة.

We solve our problems wisely. نحن نحل مشاكلنا بالحكمة (بالفعل).

The number of the inhabitants is increasing rapidly. عدد السكان يتزايد بسرعة.

English	Arabic
That is not true.	**هذا** ليس صحيحا.
These are my relatives.	**هؤلاء** أقاربي.
Those are the actors.	**هؤلاء** هم الممثلون.
I will do **the same** as you.	سأفعل **مثلك**.
If you are really my friend, show yourself as **such**.	إن كنت فعلاً صديقي برهن على **ذلك**.
You are the boss here and as **such** you are the only one responsible before me	إنك الرئيس هنا **وبهذه** الصفة أنت الشخص المسؤول أمامي
Why are you telling me all **this** ?	لماذا تقول لي كل **هذا**؟

4. *Reflexive and emphasizing pronouns:* — الضمائر المنعكسة والتوكيدية

English	Arabic	
Myself	نفسي	المتكلم
Ourself	أنفسنا	
Yourself	نفسك	المخاطب
Yourselves	أنفسكم	
Himself	نفسه	الغائب
Herself	نفسها	
Itself	نفسه أو نفسها (لغير العاقل)	
Themselves	أنفسهم	
Oneself	نفسه أو نفسها (لأحد من الناس)	

Reflexive pronouns: — ضمائر منعكسة

When the action passes from the subject back again to the same subject: — **عندما ينعكس الفعل على الفاعل نفسه**

English	Arabic
They are teaching **themselves** English.	إنهم يعلمون **أنفسهم** الانجليزية.
Make **yourself** at home.	تصرف كما لو كنت في بيتك.

Help **yourself**.	إخدم نفسك بنفسك.
It hurt **itself**.	لقد آذت نفسها (لغير العاقل).
She dressed **herself** carefully.	ألبست نفسها بعناية.
Emphasizing pronouns: when used for the sake of emphasis	ضمائر توكيدية: عندما تستعمل لأجل التوكيد
They told me that **themselves.**	أخبروني ذلك بأنفسهم.
I **myself** helped him.	أنا بنفسي ساعدته.
Did you see that **yourself** ?.	هل رأيت ذلك بنفسك ؟
He suggested that **himself**.	لقد اقترح ذلك بنفسه.

5. Interrogative pronouns: — ضمائر الاستفهام

Who?	من (للسؤال عن الفاعل العاقل)
Whom?	من (للسؤال عن المفعول العاقل)
Whose?	لمن (للسؤال عن المالك العاقل)
Which?	أي (للسؤال عن اختيار شيء من أشياء محدّدة)
What?	ماذا (للسؤال عن شيء من أشياء غير محدّدة)

Interrogative pronouns are used in forming questions and they always precede the verb.

الضمائر الاستفهامية تستعمل في صياغة الأسئلة ودائما تسبق الفعل.

Who told you that?	من قال لك ذلك؟
Whom did you see?	من رأيت؟
Whose car is this?	لمن هذه السّيارة؟
Which do you prefer, the film or the story?	أيهما تفضل الفيلم أم القصة؟
What did you do?	ماذا فعلت؟
Who is responsible for that?	من المسؤول عن ذلك؟
Whom do you like better?	من الذي تحب أكثر؟

*** Interrogative pronouns may introduce a direct or an indirect question.**	*** ضمائر الاستفهام يمكن أن تسبق سؤالاً مباشرًا أو غير مباشر.**
What have you said?	ماذا قلت؟ (مباشر Direct)
Tell me what you have said	أخبرني ماذا قلت؟ (غير مباشر Indirect)
Who will give the lecture?	من سيلقي المحاضرة؟ (مباشر Direct)
Let us see who will give the lecture	دعنا نرى من سيلقي المحاضرة (غير مباشر Indirect)
<u>Who?</u>	**من؟ للسؤال عن الفاعل**
For persons singular or plural masculine or feminine:	**للسؤال عن الأشخاص (مفرد أو جمع) (مذكر أو مؤنث)**
Who came first?	من حضر أوّلا؟
Who can answer this question?	من يستطيع أن يجيب على هذا السؤال؟
Who is your best friend?	من هو صديقك المفضّل؟
<u>Whom?</u>	**من؟ للسؤال عن المفعول:**
For persons:	**للسؤال عن الأشخاص:**
Whom did you ask?	من سألت؟
Whom do you like better?	أيهما تحبُ (تفضل) أكثر؟
Whom does he respect?	من يَحْتَرِم؟
<u>Whose?</u>	**لمن؟ (للسؤال عن المالك)**
For persons:	**للسؤوال عن الأشخاص:**
Whose flags are these?	لمن هذه الأعلام؟
Whose papers are these?	لمن هذه الأوراق؟
Whose car is this?	لمن هذه السيارة؟

Which?	**أي؟ للسؤال عن إختيار شيء من أشياء محدّدة**
For things and persons	**للسؤال عن الأشياء والأشخاص**
singular or plural subject or object.	**(مفرد أو جمع) (مذكر أو مؤنث).**
Which will you study, English or French ?	أيهما ستدرس الانكليزية أم الفرنسية؟
Which of them can we invite ?	أيهما يمكننا أن ندعو؟
Which do you prefer, love or friendship ?	أيهما تفضل الحب أم الصداقة؟
Which word do you mean ?	أيّ كلمة تقصد؟
What? For things generally singular or plural, subject or object.	**ماذا؟ أي؟ للسؤال عن شيء من بين أشياء غير محدّدة، للأشياء عموما** (مفرد أو جمع، فاعل أو مفعول).
What are you thinking of ?	فيما تفكر؟
What are you talking about?	عما تتكلم؟
What is this?	ما هذا؟
What do you need?	ماذا تحتاج؟

6. *Indefinite pronouns:* — 6. الضمائر غير المحدَّدة

Something	شيء ما	Anything	أي شيء
Somebody	شخص ما	anybody	أي شخص
Someone	أحد ما	Anyone	أي أحد
Nothing	لا شيء	One	أحد أو فرد
Nobody	لا أحد	None	لا أحد
Noone	لا أحد	All	جميع
Everything	كل شيء	Other	الآخر
Everybody	كل شخص	Another	الآخر
Everyone	كل فرد	Much	كثير (للكم)
A few	قليل (للعدد)	Less	قليل

A little	قليل (للكم)	Enough	كاف
Each	كل (واحد)	Either	أي (أحد الاثنين)
Many	كثير (للعدد)	Neither	لا هذا ولا ذاك
Both	كلا الاثنين	Several	عديد

Either — أي من

Either means one or the other of two persons, things or matters

تعني أحد (الأمرين أو الشخصين) أو الآخر

Either Ali or Sami will come this morning. — سيحضر هذا الصباح إما عليّ أو سامي

I don't need either. — لا أريد أيًّا منهما.

It seems impossible for either of us to apologize. — يبدو أنه مستحيل على أي منا أن يعتذر.

Neither . . . . Nor — لا هذا ولا ذاك

Neither money nor gold can give you happiness. — لا النقود ولا الذهب يمكن أن يمنحانك السعادة.

We are neither hungry nor poor. — نحن لسنا فقراء ولا جائعين.

Trust neither. — لا تثق في أي منهما.

I like neither. — لا أحب هذا ولا ذاك.

All — جميع، كل

*** It is singular when it means (everything).**

• تكون في حالة المفرد عندما تعني كل شيء كوحدة لا تتجزأ.

All our love is for everyone of our children. — كل حبنا لكل واحد من أطفالنا.

All is well that ends well.	كل ما ينتهي نهاية حسنة فهو حسن.
Thats' all.	هذا كل ما هنالك.
**** It is plural, when it is looked upon as a number of different individuals or things:**	** **تكون (All) في حالة الجمع إذا نظر إليها على أنها عدد من أفراد أو أشياء مختلفة.**
All the people like to live in peace.	كل الناس تحب العيش في سلام.
All my friends are gentlemen.	كل أصدقائي على خلق.
All of them respect the others.	جميعهم يحترمون الآخرين.
I like all my friends.	أنا أحب أصدقائي جميعا.

Each — **(للمفرد) كل**

Each boy has brought his ball.	أحضر كل ولد كرته.
Each of them came at a different time.	حضر كل واحد منهم في وقت مختلف.
Each night, we listen to the news.	نستمع كل ليلة للأخبار.

Everyone — **كل واحد**

Everyone knows his place.	كل واحد يعرف مكانه.
I respect everyone of them.	أنا أحترم كل واحد منهم.
If you go to the stadium, you can see everyone of the players	إذا ذهبت إلى الملعب بامكانك رؤية كل واحد من اللاعبين.
Everyone has his own favourite radio programme	كل واحد لديه برنامجه الإذاعي المفضل

Everybody — **كل فرد (نكرة) الكل**

Everybody enjoyed the match.	إستمتع الكل بالمقابلة.
Her beauty was admired by everybody.	أُعجب كل فرد بجمالها.

English	Arabic
He tells everybody about his problem.	إنه يخبر كل فرد بمشكلته.
Everybody knows the fact.	كل الناس يعرفون الحقيقة.
Everything	**كل شيء**
Everything comes to him when he waits.	من صبر نال.
Everything I do is for my country.	كل ما أقوم به هو من أجل وطني.
If you work hard , you will get everything.	إن عملت بجد ستنال كل شيء.
Not everything you say is true.	ليس كل ما تقوله صحيحا.
Many	**كثير (للعدد)**
Many kiss the hand they wish to cut off.	كثيرون يقبلون اليد التي يتمنون قطعها.
Many like to pass without doing anything.	كثيرون يحبون النجاح دون عمل.
You have made many mistakes.	لقد ارتكبت أخطاء كثيرة.
Many will curse you after your death.	سيلعنك الكثير بعد موتك.
Many love to praise right and do wrong.	الكثير يحبُ مدْحَ الحقّ والعملِ بالبَاطلِ.
Both	**كلا/ الاثنين**
Both were born in Nottingham.	كلاهما وُلدَا في نوتنجهام.
They were both poor.	كلاهما فقير.
I have two brothers, they are both married.	عندي أخوان وكلاهما متزوج.
Can I have both, father?	هل يمكن أن آخذ الاثنين يا أبي؟
Some	**بعض**
I went to the bank to draw some money.	ذهبت إلى البنك لأسحب بعض النقود.

He went to buy some fruit. — ذهب ليشتري بعض الفاكهة.

Some of you find English difficult but it is not so. — بعضكم يجد الانجليزية صعبة ولكنها ليست كذلك.

Some of them agreed to come with us. — بعضهم وافق على المجيء معنا.

<u>Something</u> — **<u>شيء ما</u>**

There is something about their life. — هناك شيء ما عن حياتهم.

There is something I don't know. — هناك شيء لا أعرفه.

Something is better than nothing. — شيء أفضل من لا شيء.

Don't you want to tell me something ? — ألا تريد أن تقول لي شيئًا؟

<u>Somebody</u> — **<u>شخص ما</u>**

Somebody can do that. — شخص ما يمكن أن يفعل ذلك.

Somebody entered your office. — شخص ما دخل مكتبك.

<u>Someone</u> — **<u>أحد ما</u>**

There is someone behind the window. — هناك أحد ما خلف النافذة.

Someone came and asked for you. — أحد ما جاء وسأل عنك.

Are you expecting someone this evening ? — هل تنتظر أحدًا ما هذا المساء؟

<u>None</u> — **<u>لا أحد أو لا شيء</u>**

None of us is perfect. — لا أحد منا مثالي.

None of my friends is bad. — لا أحد من أصدقائي سيء.

None so blind as those who won't see. — لا أحد أكثر عَمًى من أولئك الذين لا يودون أن يروا (تقال للذين يتعصبون لرأيهم).

<u>No one</u> — **<u>لا أحد</u>**

No one believed him. — لم يصدقه أحد.

No one can drink the sea water. — لا يمكن لأحد شرب ماء البحر

No one can have everything — لا يستطيع أحد أن يحصل على كل شيء (هناك دائما أشياء لا تحققها).

No one ever repented of having held his tongue.	ما ندم من سكت.
I asked many questions but no one answered me.	سألت عدة أسئلة ولم يجبني أحد.

Other, Another	**الآخر، الأخرى**
She has no other.	ليس لديها واحدة أخرى.
He carried one melon in one. hand and a bag in the other.	لقد حمل بطيخة (دلاعة). في يد وحقيبة في اليد الأخرى.
If this pen is not good, buy another.	إن كان هذا القلم غير صالح، إشتر واحدا آخر.
I have bought one and now I'll buy another.	لقد اشتريت واحدا والآن سأشتري آخر.
He had a cup of tea, then another and another.	تناول كوبا من الشاي ثم آخر فآخر.

7. *Relative pronouns* — ضمائر الوصل

Which	لغير العاقل
That	للعاقل ولغير العاقل
Whose, Whom, Who	للعاقل

The book which I bought is about the Algerian Revolution.	الكتاب الذي اشتريت هو عن الثورة الجزائرية.
Those who live in glass houses must not throw others with stones	هؤلاء الذين يعيشون في بيوت من زجاج يجب أن لا يقذفوا الناس بالحجارة.
The boy, whose father is a teacher, is the best one in the class.	الولد الذي أبوه معلم هو أفضل واحد في القسم.
The lady, whom you met, is our new teacher.	السّيدة التي قابلت هي أستاذتنا الجديدة.
He is a man that can never be trusted.	إنه رجل لا يُوثَقُ به.

CHAPTER 4

The verbs

الأفعال

The verb plays the most important role in the English sentence.
The verb is a word that tells something about a person or a thing.

يلعب الفعل أهم دور في الجملة الانجليزية.
الفعل هو كلمة تستعمل لقول شيء ما عن شخص أو شيء.

Kinds of verbs

أنــواع الأفعال

1. Regular and Irregular verbs

الأفعال العادية والأفعال الشاذة

A. Regular verbs

أ. الأفعال العادية

The regular verbs are those verbs in which (ED) or (D) is added to the infinitive in order to form the past tense or the past participle

الأفعال العادية هي كل الأفعال التي تضاف فيها (ED) أو (D) إلى صيغة المصدر لتكوين الزمن الماضي أو اسم المفعول

المصدر (Infinitive)		S. Past الماضي		Past participle اسم المفعول	
Melt	يذوب	Melted	ذاب	Melted	مذاب
Load	يشحن	Loaded	شحن	Loaded	مشحون
Laugh	يضحك	Laughed	ضحك	Laughed	مضحك عليه
Work	يعمل	Worked	عمل	Worked	معمول
Open	يفتح	Opened	فتح	Opened	مفتوح
Walk	يمشي	Walked	مشى	Walked	ممشي
Need	يحتاج	Needed	احتاج	Needed	محتاج

For the verbs that end in (Y) preceded by a consonant, we change the (Y) into (I) before adding (ED)

بالنسبة للأفعال التي تنتهي بحرف (Y) مسبوق بحرف ساكن فإننا نغير (Y) إلى (I) قبل ان نضيف (ED)

Examples: أمثلـــــة

Infinitive		Simple Past	Past participle
Dry	يجف	Dried	Dried
Deny	يفكر	Denied	Denied
Occupy	يحتل	Occupied	Occupied
Marry	يتزوج	Married	Married
Accompany	يرافق	Accompanied	Accompanied
Classify	يصنف	Classified	Classified
Satisfy	يرضي	Satisfied	Satisfied
Try	يحاول	Tried	Tried

For verbs that end in (Y) preceded by a vowel, we only add (ED) and keep the (Y) as it is

بالنسبة للأفعال التي تنتهي بحرف (Y) مسبوق بحرف متحرك فإننا نضيف (ED) للفعل. وتبقى (Y) كما هي:

Annoy	يضايق (يزعج)	Annoyed	Annoyed
Play	يلعب	Played	Played
Betray	يخون	Betrayed	betrayed
Enjoy	يستمتع	Enjoyed	Enjoyed

The final consonant letter is doubled before we add (ED) if it is preceded by a single vowel letter

الحرف الساكن الأخير من الأفعال والمسبوق بحرف متحرك يضاعف قبل إضافة(ED).

Infinitive		Simple Past	Past Participle
Stop	يقف	Stopped	Stopped
Fit	يلائم	Fitted	Fitted
Marvel	يدهش	Marvelled	Marvelled
Worship	يعبد	Worshipped	Worshipped
Travel	يسافر	Travelled	travelled
Control	يراقب	Controlled	Controlled
Kidnap	يختطف (الأطفال)	Kidnapped	Kidnapped
Drop	يسقط	Dropped	Dropped
Admit	يقر	Admitted	Admitted
Commit	يفعل، يرتكب	Committed	Committed
Rub	يدلك، يحك	Rubbed	Rubbed
Rob	يسرق	Robbed	Robbed

Some useful regular verbs: / بعض الأفعال العادية المفيدة

English	Arabic	English	Arabic
Encourage	شجَّع	Illuminate	أنار أو أضاء
Endure	عانى - اِحتمل	Neglect	أهمل - أغفل
Guide	دَلَّ - أَرشَد	Blame	لام - وبّخ - أَنَّبَ
Hire	اِسْتَأْجَرَ - اِستَخْدم	Confess	اِعْترف - أقرَّ
Hesitate	تردَّد	Deny	أنكرَ - كذّب
Treat	عالج - عامل - بحث	Deprive	منع - حَرَمَ - جرّد
Fry	قلى	Contain	اِشْتَمَلَ (على) اِحْتَوَى
Grieve	أحزن - كَدَّر	Deserve	اِستأهَلَ - اِسْتَحَقَّ
Grant	منح - وهب - خوّل	Earn	كَسِبَ - رَبِحَ - نَالَ
Facilitate	سهّل - يَسَّرَ	Overturn	قَلَبَ (رأسًا على عقب)
Fix	عيّن - ضبط - ثبّت	Prevent	مَنَعَ - حل دون
Increase	زاد - اِزْدَاد	Disappear	اِختفى - توارى
Decrease	أَنْقَصَ - قَلَّلَ	Recover	شَفِيَ - اِستعاد (توازنه)
Torture	عذّب - نَكَّلَ	Pretend	اِدَّعى - زَعَمَ
Inquire	اِستفسر - تحرَّى	Produce	أظهر - أنتج - قدّم
Insist	ألحَّ - أصرّ على	Struggle	كافح - جاهد - ناضل
Notify	بلّغ - أشعر	Suffocate	خَنَقَ/اِختنق
Object	اِعترض	Revenge	اِنتقم - ثَأَرَ
Observe	لاَحظ - راقب	Suffer	عَانَي - قَاسَى - كَابَدَ
Pollute	لَوَّث - دَنَّس	Swallow	بَلَعَ - اِبتلع - اِزْدَرَدَ
Leak	تسرّب	Threaten	هَدّد - تَوَعّدَ
Declare	أعلن - صرّح	Reproach	عَاتَبَ - لاَمَ
Warn	حذَّر - أنذر	Profit	أَفَادَ من (خيره) - اِنْتَفَعَ
Usurp	اِغتصب	Reform	أَصْلَحَ - قَوَّم - هَذَّبَ
Testify	شهدَ (ل - ب - على)	Multiply	تَزَايد - تكاثَرَ - تَنَاسَلَ

Offend	كَدَّر - جَرَحَ شعوره	Wither	أَذبَل - ذَبُلَ
Oppose	عَارَضَ - قَاوم	Wet	بلَّل
Flatter	تَملَّقَ - دَاهَنَ	Roam	هَامَ - جاب
Improve	حَسَّنَ - تحسَّنَ - اِغْتنم الفرصة	Squeeze	عَصَرَ - ضَغَطَ - كَبَسَ على
Cheat	غَشَّ - خَدَع - اِحْتَالَ على	Shelter	آوى - حَمَى - سَتَرَ - اِلتجأ إلى
Exaggerate	بَالَغَ - غَالَى - هَوَّلَ	Stir	حَرَّك - خَلَطَ - هَيَّجَ
Depart	رَحَلَ - غادر - ترك	Reveal	أظهرَ - بَاحَ - كَشَفَ سِرًّا
Desire	رَغِبَ - تَاقَ	Provide	زوَّد - مَوَّنَ - أَعَدَّ - أَمَدَّ
Adopt	تبَنَّى (طفلاً) (رأْيًا)	Affirm	أَكَّدَ - أَثْبَتَ
Demolish	هدم - حطّم	Belong	خَصَّ - اِنْتَمَى إلى
Change	غَيَّر - تَغَيَّر	Alter	غَيَّرَ - تَغَيَّرَ

ب. الأفعال الشاذة

B. Irregular verbs:

كل الأفعال التي لا تنتهي بـ (D) أو (ED) في الماضي تعتبر أفعالاً شاذة.

All the verbs that don't have (D or ED) in the past, are irregular verbs.

أ - أفعال شاذة لا يطرأ عليها أي تغيير

a/ Irregular verbs which have no change

Infinitive المصدر		Simple Past الماضي	Past Participle اسم المفعول
Burst	إنفجر	Burst	Burst
Cast	أَلْقي - قَذَفَ	Cast	Cast
Hit	ضَرَبَ - اِصْطَدَمَ	Hit	Hit
Let	سَمِحَ - تَرك	Let	Let
Shed	طَرَحَ - خَلَعَ - نَزَعَ	Shed	Shed
Spread	نَشَرَ/انتشَرَ	Spread	Spread
Sweat	عرِق - عَرَّقَ	Sweat(sweated)	Sweat(Sweated)
Rid	تخلَصَ من	Rid	Rid
Cut	قطعَ/قصَّ	Cut	Cut
Bet	رَاهَنَ	Bet	Bet

b/ Some verbs have the same form In the past and past participle:

ب- بعض الأفعال تتمتع بنفس التصريف في حالة الماضي واسم المفعول

Infinitive		Simple Past	Past Participle
Beseech	اِلْتَمَسَ - تَوَسَّلَ - تَضَرَّعَ	Besought	Besought
Buy	اِشْتَرَى	Bought	Bought
Creep	زَحَفَ - تَسَلَّلَ - تَسَلَّقَ	Crept	Crept
Dig	حَفِرَ - نَقَّبَ	Dug	Dug
Foretell	تَنَبَّأَ - تَكَهَّنَ - تَوَقَّعَ	Foretold	Foretold
sleep	نَامَ - رَقَدَ	Slept	Slept
Keep	رَاعَى - حَافَظَ على	Kept	Kept
Lie	كَذَبَ - اِفْتَرى	Lied	Lied
Pay	دَفَعَ مبلغًا	Paid	Paid
Shoot	قَذَفَ - رمى (البندقية)	Shot	Shot
Spend	أنفق - قضى (وقتًا)	Spent	Spent
Spoil	أتلف - أفسد	Spoilt	Spoilt
Think	فَكِرَ/ظَنَّ	Thought	Thought
Weep	بَكَى - نَحَبَ	Wept	Wept
Win	كَسَبَ - فَازَ	Won	Won
Sweep	كَنَسَ - اِجْتَاحَ	Swept	Swept

c/ Some verbs have different conjugations in the three forms:

جـ- بعض الأفعال لها تصريفات مختلفة في الثّلاث حالات

Examples:

أمثلـــــة

Infinitive		Simple Past	Past Participle
Begin	بَدَأَ	Began	Begun
Blow	نَفَخَ - هبّ - نَفَثَ	Blew	Blown
Break	كَسَرَ - خَرَقَ (القانون)	Broke	Broken
Drive	سَاقَ (السيارات)	Drove	Driven
Forbid	منع - حرَّم - حَظَرَ	Forbade	Forbidden
Forget	نَسِيَ	Forgot	Forgotten
Fly	طَارَ - حَلَّقَ	Flew	Flown
Forgive	عَفَا - صَفَحَ - غَفَرَ	Forgave	Forgiven

Grow	نما (ينمو) – كَبُرَ	Grew	Grown
Freeze	جَمَّدَ – تجمّدَ	Froze	Frozen
Know	عَرَفَ – عَلِمَ	Knew	Known
Shrink	قَلَصَ – جعله ينكمشُ	Shrank	Shrunk
Sew	خَاطَ – دَرَزَ	Sewed	Sewn
Ride	رَكِبَ – إمتطى (ظهر دابّة)	Rode	Ridden
Swim	سَبَحَ – إغرورقت عيناه	Swam	Swum
Shake	هَزَّ – رَجَّ	Shook	Shaken
Spring	قفز – وثب – نطَّ	Sprang	Sprung



Remark: there are intransitive and transitive verbs

ملاحظة: توجد أفعال لازمة وأفعال متعدية

a/ Intransitive verbs:

They are the verbs that don't take an object.

أ/ الأفعال اللازمة

هي الأفعال التي لا تأخذ مفعولًا به.

Examples:

أمثلـــــة

We go to the stadium. — نحن نذهب إلى الملعب.

The sun shines. — الشمس تشرق.

The dog disappeared. — الكلب اختفى.

The ship sank. — السفينة غرقت.

Don't come late. — لا تأتِ متأخرا.

I didn't sleep well. — لم أنم جيدا.

Live and let live. — عش ودع غيرك يعيش.

b/ Transitive verbs

They are the verbs which take an object.

ب/ الأفعال المتعدية

هي الأفعال التي تأخذ مفعولا به.

Examples:

أمثلـــــة:

He likes football very much. — إنه يحب كرة القدم كثيرا.

Don't expect any help from me. — لا تتوقع أي مساعدة مني.

In a few years, he will earn fame and wealth.	سوف يحقّق الشّهرة والثّروة في بضع سنين.
We bought a new T.V set.	لقد اشترينا جهاز تلفاز جديد.
She is having her lunch.	إنها تتناول غداءها.

Some verbs take two objects: — **بعض الأفعال تأخذ مفعولين (متعدية لمفعولين)**

Examples: — **أمثلــــــة:**

He made her happy.	لقد أدخل السرور على قلبها.
They found him asleep.	لقد وجدوه نائما.
They set the prisoners free.	لقد أطلقوا سراح السجناء.
These problems made me tired.	هذه المشاكل أتعبتني.
This conversation made me sick.	هذه المناقشة سببت لي العياء (المرض).

2 - Auxiliaries — 2 ـ الأفعال الملحقة أو الإضافية

They are divided into two groups:	هي مقسمة إلى قسمين
Group: A = The auxiliary verbs.	المجموعة (أ): الأفعال المساعدة.
Group: B = The defective verbs.	المجموعة (ب): الأفعال الناقصة.

A: The auxiliary verbs — أ: الأفعال المساعدة

The auxiliary verbs are **TO BE, TO HAVE** and **TO DO**	الأفعال المساعدة هي (فعل **أكون**، فعل **أملك**، فعل **أفعل**)
The auxiliary verbs help the main verb to form the following:	الأفعال المساعدة تساعد الأفعال الرئيسية على تكوين ما يلي:
1 - The tenses	1 ـ الأزمنة
2 - The voice (active, passive)	2 ـ صيغة المبني للمعلوّم والمبني للمجهول
3 - The interrogation	3 ـ الاستفهام
4 - The negation	4 ـ النفي
5 - The emphasis	5 ـ التوكيد

Verb to BE - فعل أكون

Formation
التكوين

Present	مضارع
Am	أكون
Is	يكون، تكون
Are	نكون، يكنَّ، يكونون، تكونُ، تكونون (المخاطب)

Future	مستقبل
Shall - will + be	سوف أكون - تكون - يكونون - يَكون - نكون

Present	مضارع	Past	ماضي	Future	مستقبل
am	أكون	was	كان (ت)	will + be	سوف + يكون
are	تكون-يكونون	were	كانوا - كنّا - كن	shall + be	
is	يكون - تكون		كنتَ - كُنْتِ - كنتم		

Being = Present Participle اسم فاعل

Been = Past Participle اسم مفعول

Affirmative form
صيغة الاثبات

Pronouns الضمائر	Simple present مضارع بسيط	Simple past ماضي بسيط	Future simple مستقبل بسيط
I	am	was	will, shall be
We	are	were	will, shall be
You	are	were	will be
He, She, it	is	was	will be
they	are	were	will be

Some examples: | **بعض الأمثلــــة**

It is raining dogs and cats. | إنها تمطر بغزارة (كناية).

She is an angel. | إنها ملاك.

He is a bore. | إنه ثقيل الظل (الدّم).

You are the light of my eyes. | أنت نور عيني.

They were dead serious. | كانوا جادين جدًّا.

You are just like your brother. | إنك مثل أخيك تماما.

It was a bad moment. | لقد كانت لحظة حرجة.

It is time to bed. | لقد حان وقت النوم.

They are funny persons. | إنهم أشخاص مضحكون.

I shall go Tommorow. | سأذهب غَدًا.

We will do it. | نعم، سنَفْعل ذلك.

Negative form | **صيغة النفي**

Pronouns الضمائر	Present simple مضارع بسيط	Past simple ماضي بسيط	Future simple مستقبل بسيط
I	am not	was not	will/shall not be
We	are not	were not	will,shall not be
You	are not	were not	will not be
He / She / It	is not	was not	will not be
They	are not	were not	will not be

Some examples: | **بعض الأمثلة**

This article is not worth reading. | هذا المقال غير جدير بالقراءة.

I am not all right. | لست على ما يرام.

It was not a nice time. | لم يكن وقتا لطيفا.

You are not the master of the situation. | أنت لست سيّد الموقف.

She will not disturb me again | سون لن تزعجني مرّغة ثانية

Interrogative form — **صيغة الاستفهام**

Simple Present مضارع	Simple Past ماضي	Future Simple مستقبل
Am I? Are we? Are you? Is he? Is she? Is it? Are they?	Was I? Were we? Were you? Was he? Was she? Was it? Were they?	Shall I be? Shall we be? Will you be? Will he be? Will she be? Will it be? Will they be?

Some examples: — **بعض الأمثلة**

Will you come tomorrow? — هل ستأتي غدا؟

Were you here yesterday? — هل كنت هنا بالأمس؟

Is that clear? — هل هذا واضح ؟

Am I that bad? — هل أنا سيء إلى هذا الحد؟

Are you tired of waiting? — هل مللت الانتظار؟

Why are you all mixed up? — لِمَ أنتم مرتبكون؟

What are you planning? — ماذا تخطِّط؟

Verb "to be" is used to form — **فعل 'يكون' يستعمل لتكوين**

a/ the continuous tenses: — **أ/ الزمن المستمر**

Examples: — **أمثلـــة**

They are listening to the radio. — إنهم يستمعون للمذياع.

They were playing football. — لقد كانوا يلعبون كرة القدم.

They will be doing their exam tomorrow. — سيكونون يقومون بالامتحان.

She is getting on well. — إنها تتقدم.

Verb "to be" is used to form — يستعمل فعل "يكون" لتكوين صيغة

b/ passive voice — ب/ المبني للمجهول

To be + past participle — فعل يكون + اسم المفعول

Examples: — أمثلــــــة

The new hospital is built.	المستشفى الجديد بني أو تمّ بناء المشفى الجديد
The agreement will be signed.	سَيُوقَّعُ الاتفاقُ.
Your services are no longer needed.	خدماتك لم تعد مطلوبة.
Criminals must be hanged.	يجب شنق المجرمين.
Many houses were demolished.	كثيرا من البيوت هُدِّمت (أزيلتَ).

c/ the subjunctive mood — ج/ صيغة الافتراض

Examples: — أمثلــــــة

If I were you, I would kill him.	لو كنت مكانك لقتلته.
If she was a fish, nobody would catch her.	لو كانت سمكة لما اصطادها أحد.
If he were you, he would put an end to all that.	لو كان مكانك لوضع حدا لكل ذلك.
If he was a lion, he would hunt all the people.	لو كان أسدا لافترس كل الناس.

Verb to have — فعل يملك

Formation — التكوين

Present	مضارع	Past	ماضي	Future	مستقبل
have has	أملك–نملك يملكون يملك – تملك	had	ملك–ملكت ملكـ(ا)	shall will + have	سوف + يملك يملك(ون) (ن) (ان)
Having = Pres nt participle اسم فاعل					
Had = Past participle اسم مفعول					

Affirmative form **صيغة الاثبات**

Pronouns الضمائر	Present Simple مضارع	Past Simple ماضي	Future Simple مستقبل
I	have	had	shall have
We	have	had	shall have
You	have	had	will have
He		had	will have
She	has	had	will have
It		had	will have
They	have	had	will have

Examples: **أمثلــــــة**

I have my lunch at twelve thirty. أتناول غذائي على الثانية عشر والنصف.

We had a happy time at the sea-side. قضينا وقتا ممتعا على الشاطيء.

You have my word. أعدك بشرفي.

They have a great many things to do. لديهم أعمال كثيرة.

I have a reason of my own. لدي تفكيري الخاص.

He will have finished his work سيكون قد انهى عمله

this evening. هذا المساء.

Negative form **صيغة النفي**

Present مضارع	Past ماضي	Future مستقبل
Has not (hasn't) Have not (haven't)	Had not (hadn't)	Shall / Will } + not + have

Examples: **أمثلــــــة**

I haven't any idea. لَيْسَتْ لدي أي فكرة.

He has not any choice. ليس لديه خيار (إنه مجبر).

She hasn't any friend in the class ليس لديها أي صديقة في القسم

They have not got experience. — لا يوجد لديهم خبرة.

You have not got the ambition. — لا يوجد عندك طموح.

Interrogative form — صيغة الإستفهام

Have (in the appropriate tense + Subject . . . .?

Examples: — أمثلـــــة

Have you anything to say? — هل لديك ما تقول؟

Has she received her letter? — هل تسلمت رسالتها؟

Shall we have a serious talk? — هل لنا أن نتحدث حديثا جديا؟

Will you have dinner with me tomorrow? — هل تتناول العشاء معي غدا ؟

Have you a lot of troubles? — هل لديك كثيرا من المتاعب؟

Had they revised their lessons before they went to bed? — هل راجعوا دروسهم قبل الذهاب إلى النوم؟

Imperative form: — صيغة الأمر

A. Affirmative Imperative — أ. الأمر المثبت

Have + Object — الأمر العادي

Do have + Object — الأمر المؤكد

God, have mercy on me. — ارحمني يا ألله.

Have faith. — كن مؤمنا.

Have patience. — كن صبورا.

Have the courage to face life. — تشجع لمواجهة الحياة.

Have a good time. — تمتع بوقتك.

B. Negative Imperative — ب. النهي (الأمر المنفي)

Never have + Object

Don't have + object

Never have faith in liars. — لا تثق أبدا بالكذابين.

Don't have mercy on traitors. — لا تشفق على الخائنين.

Never have a secret disclosed. — لا تبح أبدا بالسر.

Don't have him here. — لا تبقه هنا.

The usage of verb "to have" — استعمال فعل "أملك"

A - As a full verb: — أ. كفعل تام

to express possession — للتعبير عن الملكية

In conversation, GOT is often added. — تضاف كلمة (GOT) غالبا في المحادثات.

Examples: — أمثلـــــة

She has a lot of English books. — لديها الكثير من الكتب الانجليزية.

Ali has a fair complexion. — بشرة علي بيضاء.

I haven't much money. — ليس لدي الكثير من النقود.

They have private cars. — لديهم سيارات خاصة.

We had no time to spare. — ليس لدينا وقت نضيعه.

B. As an auxiliary verb — ب. كفعل مساعد

to form the perfect tense — لتكوين الزمن التام

Future Perfect	Present Perfect	Past Perfect
Shall / Will have } + Past Participle	Has / Have } + Past Participle	Had + Past Participle

Examples: — أمثلـــــة

They have done their best. — لقد بذلوا قصارى جهدهم.

He hasn't finished his homework yet. — لم ينه واجبه بعد.

We had discovered the truth. — لقد اكتشفنا الحقيقة.

I had never seen him before. — لم أره من قبل.

We will have prepared ourselves by the end of the year. — سنكون قد حضّرنا أنفسنا بنهاية العام.

Verb to Do — فعل "يفعل"

Formation — التكوين

Present	مضارع	Past	ماضي	Future	مستقبل
do does	أفعل-نفعل يفعلون-يفعلن تفعل	did	فَعَلْتُ (ن) فعلوا	Shall / will } do	سأفعل سوف + يفعل يفعلان-يفعلون

Doing = Present participle اسم فاعل
Done = Past participle اسم مفعول

Usage — الاستعمال

Verb to "DO" as a full verb to express performing an action — **فعل "أفعل" كفعل كامل للتعبير عن أداء عمل أو فعل**

Examples: — **أمثلـــة**

English	Arabic
What are they doing ?	ماذا يفعلون؟
He will do his best to win the prise.	سيبذل قصارى جهده للفوز بالجائزة.
They did their work very well.	لقد أدوا عملهم جيدا.
At Rome, do as the Romans do	في روما افعل كما يفعل الرومان (ما دمت بدارهم).
We have done it as you like.	لقد أديناهُ كما تحب.

Verb to "DO" as an auxiliary verb — **فعل "أفعل" كفعل مساعد**

a/ to form the negative — **أ/ لتكوين صيغة النّفي**

Do not (don't)
Does not (doesn't)
Did not (didn't)
} + Infinitive

Examples:	أمثلــــــة
I don't like the talkative persons.	لا أحب الأشخاص الثرثارين.
He didn't tell the truth.	لم يقل الحقيقة.
She doesn't respect him.	إنها لا تحترمه.
We don't build castles on the air.	نحن لا نبني قلاعًا (قصورًا) في الهواء. (نحن أناس واقعيون)
You didn't listen carefully to his advice.	إنك لم تصغ جيدا لنصائحه.

b/ to form the interrogative: **ب/ لتكوين صيغة الاستفهام للأفعال المحدودة**

Formation:

Does / Do / Did	+	Subject	+	Infinitive ...?

Does he like English?	هل يحب الانجليزية؟
Do you prefer reading?	هل تفضل القراءة؟
Did they believe you?	هل صدّقوك؟
What do you mean?	ماذا تقصد؟
Where did you see him?	أين رأيته؟
How do you come to school?	كيف تأتي إلى المدرسة؟

c/ to build the emphatic form of verbs: **ج/ لتكوين صيغة تأكيد الأفعال:**

Examples:	أمثلــــــة
I do see him every day.	إنني أراه كل يوم.
She does trust you.	إنها تثق بك.
We do hate cowards.	نحن نكره الجبناء.
He does see life.	إنه يستمتع بالحياة.
They do love him.	إنهم يُحِبُّونَهُ فعلا.

d/ **<u>to make question tags:</u>**	د/ **<u>لتكوين الاشارات الاستفهامية</u>**
<u>Examples:</u>	**<u>أمثلـــــة</u>**
He doesn't care about that, does he?	إنه لا يكترث بذلك. أليس كذلك؟
You understand me, don't you?	إنك تفهمني. أليس كذلك؟
She did the right thing, didn't she?	لقد فعلت عين الصواب. أليس كذلك؟
We don't deny your rights, do we?	نحن لا ننكر حقوقك. أليس كذلك؟
e/ **<u>to give short answers:</u>**	هـ/ **<u>للردّ بإجابات مختصر</u>**
Yes, I did.	نعم فعلت
No, she doesn't.	كلا إنها لا تفعل
No, I don't.	كلا
Please do.	تفضل
f/ **<u>to express urgent requests:</u>**	و/<u>للتعبير عن الرجاء مع التوسل:</u>
Do help me this time.	ساعدني هذه المرة (بربك).
Do trust me.	صدقني (بالله عليك).
g/ **<u>to form the negative Imperative:</u>**	ي/ <u>لتكوين صيغة النهي:</u>
Don't disappoint me.	لا تخيب ظني.
Don't do that again.	لا تفعل ذلك ثانية.
Don't blame me.	لا تُعَاتِبنِي.
Don't torture her.	لا تعذبها.
B - <u>The defectives</u>	ب – **<u>الأفعال الناقصة</u>**
The defectives do not follow the same rules of ordinary verbs.	**الأفعال الناقصة لا تتبع قواعد تصريف الأفعال العادية.**

Present / مضارع		Past / ماضي	
shall	سوف	Should	+ infinitive
will	سوف	Would	+ infinitive
Can	يستطيع	Could	+ infinitive
May	لعلَّ، ربَّما	Might	+ infinitive

Must	..... يجب	+ infinitive
Ought to	..... ينبغي أن	+ infinitive
Need	..... يلزم، يدعو	+ infinitive
Used to	..... كان معتادا	+ infinitive
Dare	..... يجرؤ	+ infinitive

Defectives are always followed by the infinitive.

الأفعال الناقصة تُتْبَعُ دائما بالمصدر

<u>Examples on the use of the defectives</u>

<u>أمثلة على استعمالات الأفعال الناقصة</u>

The headmaster wouldn't come today. — لن يأتي المدير اليوم.

I would rather wait if you don't mind. — أفضل الانتظار إذا لم يكن لديك مانعا.

You would better start at once. — يستحسن أن تبدأ في الحال.

I would rather stay at home in Ramadhan. — أفضل البقاء في البيت في شهر رمضان.

I can speak many languages. — يمكنني أن أتكلم عدّة لغات.

You can use my library if you want. — بامكانك الاستعانة بمكتبتي إذا أردت.

He can't believe you.	لا يقدر أن يصدقك.
You can have my car if you are in a hurry.	يمكنك استعمال سيارتي إن كنت في عَجَلَةٍ.
Can you get round that?	هل يمكنك التحايل على ذلك؟
I can see the difference.	إنني أدرك الفرق.
Can we talk?	هل يمكن أن نتحدث معا؟
Can you give me a hand?	أيمكنك مساعدتي؟
I couldn't remember his name.	لم استطع أن أتذكر اسمه.
Could you do me a favour?	هل تسدي إلي معروفا؟
He couldn't help her.	لم يستطع مساعدتها.
He may come within a few minutes.	ربما يحضر خلال بضع دقائق.
They may go with us.	ربما يذهبون معنا.
May I use your telephone?	أتسمح لي باستعمال تليفونك؟
They might not pass the exam.	ربَّما لم ينجحوا في الإمتحان.
May I join you?	هل ستسمحون لي بالانضمام إليكم؟
The martyrs died so that others might live.	مات الشهداء من أجل أن يحيا الآخرون.
I may be old but I feel young.	قد أكون كبير السن ولكنني أشعر بأنني شاب.
It might be a trap.	قد يكون هذا فخا (مصيدة).
May you be happy.	أتمنى لك السعادة.
May you live long.	أطال اللّه عمرك.
May all your dreams come true.	حقَّق اللّه جميع أحلامك.
You must tell the truth and nothing but the truth.	يجب أن تقول الحقّ ولا شيء غير الحقّ.

You must revise your lessons. before the exam.	يجب أن تراجع دروسك قبل الامتحان.
You must not drive too fast.	يجب أن لا تُفْرط في السرعة.
You must not miss that film.	يجب أن لا يفوتك هذا الفيلم.
I must see him now.	يجب أن أراه الآن.
You ought to respect your parents.	يجب أن تحترم والديك.
Such a monkey business ought not to be done.	لا ينبغي القيام بمثل هذه الأعمال الصبيانية.
You ought to look before you leap.	يجب أن تقدِّر قبل الاقدام على أي خطوة.
She ought to stop eating too much if she wants to be slim.	يجب أن لا تأكل كثيرا إذا أرادت أن تكون رشيقة.
You ought not to go beyond the mark	يجب أن لا تتجاوز هذا الحد
You needn't be hurry.	لا داعي للعجلة.
You needn't come back.	لا داعي لعودتك.
You needn't have answered all the Questions.	لم يكن هناك داعٍ للإجابة عن كُلّ الأسئلة.
People used to think so.	كان الناس يظنون ذلك.
I used to go to the stadium every Friday when I was in the university.	اعتدت الذهاب إلى الملعب كل يوم جمعة عندما كنت في الجامعة.
There used to be an army camp.	كان يوجد هنا معسكرا للجيش.
He used to live alone.	كان يعيش وحده.
You never used to treat me like this.	لم تكن أبدا تعاملني بهذه الطريقة

Dare he speak to her ? هل يجرؤ أن يكلمها؟

She dare not refuse. إنها لا تجرؤ على الرفض.

How dare you say such a thing ? كيف تجرؤ على قول شيء كهذا؟

The tenses — الأزمنـــة

There are three main time divisions: توجد ثلاثة أقسام زمنية رئيسية:

1 - The Present 1- المضارع

2 - The Past 2- الماضي

3 - The Future 3- المستقبل

There are three main forms of tenses: توجد ثلاث صور رئيسية للأزمنة:

***A** - The simple tenses* أ- الأزمنة البسيطة

***B** - The continuous tenses* ب- الأزمنة المستمرة

***C** - The perfect tenses* ج- الأزمنة التامة

A - The simple tenses — أ- الأزمنة البسيطة

The present simple tense — المضارع البسيط

1 - Affirmative form 1- صيغة الاثبات

The infinitive with I, we, you, they المصدر مع أنا، أنت، أنتم (أنتن) هم (هن)

I listen أنا أصغي

We listen نحن نصغي

You listen أنت أو أنتم تصغون

They listen هم يصغون

The Infinitive + S with the third person singular (he-she-it)

S+ المصدر (he - she - it) ضمير الغائب المفرد:

He listens هو يصغي

She listens	هي تصغي
It barks	هو/ هي (لغير العاقل) (ينبح)

N.B: we add *ES* ملاحظة: نزيد

* **ES** for verbs ending in: SH * CH * O * SS تأخذ (ES) الأفعال المنتهية بالحروف التالية

Wish - catch - kiss-Go

He wishes to see you	إنه يرغب في رؤيتك.
She catches the .ball	إنها تمسك بالكرة.
He goes to school	إنّه ذاهب إلى المدرسة
She kisses her baby.	إنها تقبل صغيرها.
** **IES** - for verbs ending in (Y)	بالنسبة للأفعال المنتهية بحرف (Y)
preceded by a consonant	المسبوق بحرف ساكن
and we omit the (Y)	نقوم بحذف (Y) ونضيف (IES)
Cry - Cries	يبكي - يصرخ
The baby cries	الطفل يبكي
Dry - Dries	يجفف
He dries his clothes near the fire.	إنه يجفف ملابسه قرب النار.
Try - Tries	يحاول
She tries to understand everything.	إنها تحاول فهم كل شيء.

2 - <u>Negative form:</u> 2- صيغة النفي

he/she/it	+	Does not (doesn't)	+	Infinitive
ضمير الغائب المفرد		الفعل المساعد المنفي		المصدر
The other Pronouns	+	Do not (Don't)	+	Infinitive
باقي الضمائر		الفعل المساعد المنفي		المصدر

She **does not** get up early.	إنها لا تنهض مبكرّة.
He **does not** keep his word.	إنه لا يحترم كلمته.
We **do not** hate you.	نحن لا نكرهك.
They **do not** attend the meetings.	إنهم لا يحضرون الاجتماعات.

3 - Interrogative form: 3- صيغة الاستفهام

الفعل المساعد	Does	+ Third person	+	Infinitive + ...?
		+ ضمير الغائب المفرد +		المصدر

With the other pronouns:

Verb to **Do**	+	Subject	+	Infinitive + ..?

Does he play chess?	هل يلعب (هو) الشطرنج؟
Does she listen to music?	هل تصغي (هي) للموسيقى؟
Do you prefer a cold drink?	هل تفضل مشروبا باردا؟
Do they accept the proposal?	هل قبلوا العرض؟

The main usages of the simple present. — **الاستعمالات الرئيسية للمضارع البسيط.**

1 - To express facts or general statements — **للتعبير عن الحقائق أو اثبات بيانات عامة**

A - Eternal facts: — أ- حقائق خالدة (ثابتة لا تتغير)

The earth moves round the sun.	الأرض تدور حول الشمس.
The sun rises in the East and sets in the West.	الشمس تشرق من الشرق وتغرب في الغرب.
It rains in winter.	إنها تمطر في الشتاء.
In summer it gets very hot in the Sahara.	في الصيف تصبح الحرارة شديدة جدًّا في الصحراء.

B - Special facts and general statements:	ب- أقوال عامة وحقائق بسيطة
I like travelling very much.	أحب الترحال كثيرا.
We believe you.	نحن نصدّقك.
Active students always work hard.	الطلبة النشطاء دائما يعملون بجد.
Bad people never tell the truth.	الأشرار لا يقولون الصدق أبدا.
C - Proverbs	ج- الأمثال (الأقوال المأثورة)
Adversity tries friends.	الشدائد تظهر الأصدقاء.
Diamond cut Diamond.	الحديد بالحديد يفلح (الماس يقطع الماس).
A wise head makes a close mouth.	العاقل من صان لسانه.
Acts speak louder than words	الأعمال أفصح من الأقوال.
A light purse makes a heavy heart.	ضاق صدر المفلس.
You can not teach an old dog new tricks.	العلم في الصغر كالنّقش على الحجر والعلم في الكبر كالنّقش على البحر (لا تستطيع أن تعلم كلبا مُسِنًّا مهارات جديدة).
2 - To express habits and repeated actions:	**2- للتعبير عن العادات والأفعال المتكررة**
Pupils go to school every day.	التلاميذ يذهبون إلى المدرسة كل يوم.
I revise my lessons before I go to bed every night.	كل ليلة أراجع دروسي قبل النوم.
I shave and have a bath every Friday.	أُحْلِقُ ذقني وأستحمّ كل يوم جمعة.
I have a cup of coffee every morning.	أتناول فنجان قهوة كل صباح.
3 - To express present actions	**3- للتعبير عن الأحداث الحاضرة**
I understand you very well.	أفهمك جيّدًا.

I live in a very nice house.	أنا أسكن في منزل جدُّ رائع.
That makes me feel quite sick.	هذا يجعلني أشعر بالاشمئزاز.
I feel tired out.	أشعر بالاجهاد.
He repeats what he says.	إنه يكرر ما يقول.
Development starts with people.	التنمية (التقدم) تبدأ بالانسان.

The past simple tense — الماضي البسيط

Formation — **التكوين**

Affirmative form: — صيغة الاثبات

Weak verbs: — الأفعال البسيطة (الضعيفة):

We add (D) for verbs ending in the vowel (E).

نضيف (D) للأفعال التي تنتهي بالحرف اللّين (E).

We add (ED) for the verbs ending in a consonant We add (IED) for the verbs which end in (Y) preceded by a vowel.

نضيف (ED) للأفعال التي تنتهي بحرف ساكن ونضيف (IED) للأفعال التي تنتهي بحرف (Y) مسبوق بحرف ليّن (متحرك).

Examples: ***(D)***

dance - danced	رقص	like - liked	أَحبَّ
hate - hated	كَرِهَ	live - lived	عَاشَ
separate-separated	فَصَلَ، فرق	serve - served	خَدم
receive - received	تسلّم	hope - hoped	تمنّى

Examples: ***(ED)***

annoy, annoyed	أزعج	betray, betrayed	خان
play, played	لعب	stay, stayed	مكث
spray, sprayed	رشّ	delay, delayed	أَجلَّ، أخّر

Examples: (IED)

cry, cried	صاح	occupy, occupied	إحتلّ - شغل
supply, supplied	زوّد	multiply, multiplied	ضاعف
envy, envied	حسد	copy, copied	نسخ
classify, classified	صنّف، بوّب	apply, applied	طبّق
Notify, Notified	أخطر - أخبر	certify, certified	شهد، قرّر

Strong verbs (Irregular verbs) — **الأفعال الشاذة**

These verbs should be learnt by heart.

هذه الأفعال يجب أن تحفظ عن ظهر قلب

Examples: — أمثلة

Dig	حفر	Dug	Dug
Build	بني	Built	Built
Bring	حضر	Brought	Brought
Bleed	نزف	Bled	Bled
Flee	هرب	Fled	Fled
Foretell	تنبأ	Foretold	Foretold

Negative form: — صيغة النفي

Subject + Did not + Infinitive

الفاعل + فعل مساعد + المصدر

Examples: — أمثلة

I did not see him. — لم أره.

We did not believe him. — لم نصدقه.

They did not discuss the matter. — لم يناقشوا الأمر.

He did not get up early. — لم ينهض مبكرا.

She did not catch the bus — لم تلحق الحافلة.

Interrogative form: — صيغة الاستفهام

Interrogative Pronoun + Did + Subject + Infinitive + (rest of sentence) + ?

؟ + (بقية الجملة) + المصدر (الفعل) + الفاعل + الفعل المساعد + أداة الإستفهام

Examples:	أمثلــــــة
Did you meet the Minister?	هل قابلت الوزير؟
Did he help you?	هل ساعدك؟
Did they arrive on time?	هل وصلوا في الوقت المناسب؟
Did the workers go on strike?	هل تَابَعَ العمال الاضراب؟
Did she win the prize?	هل ربحت الجائزة؟ (هل فازت بالجائزة؟)
Did I say something wrong?	هل قلت شيئا خطأ؟
Did your brother return from abroad?	هل عاد شقيقك من الخارج؟

The main usages of the past simple tense — **الاستعمالات الرئيسية للزمن الماضي.**

1 - To express past repeated actions — **1- للتعبير عن أفعال متكررة في الماضي**

Examples:	أمثلــــــة
Last year, I played tennis every day.	كنت ألعب التنس كل يوم العام الماضي.
He always did his best.	كان دائما يبذل قصارى جهده.
She never spent her money foolishly.	لم تكن تصرف نقودها عبثا.
He often set his face to opposition.	كان غالبا ما يتصدى للمعارضة.
They kept their faith with us.	لقد حافظوا على عهدهم معنا.
You never told me the truth.	لم تَصْدُقني القول أبدا.
He always went to extremes.	كان دائما يتطرف (يتمادى في الأمر).
They always paid him in the same coin.	عاملوه دائما بنفس المعاملة.
We took a bit of walk, every morning.	كنا نتمشّى قليلا كل صباح.
After lunch, he slept a while.	كان ينام قليلا بعد الغداء. (بعد الغَدَاء ينام برهة)

2 - To express actions that took place during a period of time in the past **2- للتعبير عن أفعال وقعت خلال فترة من الزمن في الماضي.**

The past simple tense is usually used with time indicators such as: **يستعمل الماضي البسيط عادة مع قرائن زمنية مثل**

Once upon a time	كان يامكان/ في يوم من الأيام	Last Month	الشهر الماضي
Yesterday	أمس	Last night	الليلة الماضية
Last week	الأسبوع الماضي	Last friday	الجمعة الماضية
Last year	السنة الماضية	Long ago	في الأزمان الغابرة
In 1991	في عام 1991	Ago	منذ مدّة مضت

Examples: **أمثلـــــة**

Why did the traffic stop last night? لماذا توقفت حركة المرور الليلة الماضية؟

Our team won the match yesterday. ربح فريقنا المباراة بالأمس.

They cut her out. لقد تغلبُّوا عليها.

He received a letter from his father a week ago. لقد تسلم رسالة من والده منذ أسبوع مضى.

We enjoyed our holiday very much. لقد استمتعنا جدا باجازتنا.

I lived in London for five years. لقد عشت في لندن لمدّة خمس سنوات.

They went to the wedding party last Friday. لقد ذهبوا لحفلة الزفاف الجمعة الماضية.

The future simple tense المستقبل البسيط

Formation and usage. **التكوين والاستعمال.**

Affirmative form: صيغة الاثبات

A - Pure future: **أ- المستقبل الخالص**

يستعمل المستقبل الخالص عندما يعتمد حدث المستقبل على بعض العوامل الخارجية ولا تكون له علاقة بإرادة أو نية الشخص المتحدث.

Pure future is used when the future action depends upon some external factors and not on any person's will or intention.

I	+ Shall/will	+ Infinitive
We	+ Shall/will	+ Infinitive
You	+ Will	+ Infinitive
He	+ Will	+ Infinitive
She	+ Will	+ Infinitive
It	+ Will	+ Infinitive
They	+ Will	+ Infinitive

Examples: **أمثلــــة**

I shall see you tomorrow. سأراك غدا.

We shall have dinner at my house. سنتناول العشاء في بيتي.

She will travel abroad next week. ستسافر إلى الخارج الأسبوع المقبل.

He will be of age next month. سيبلغ سن الرشد الشهر القادم.

They will get what they are looking for. سيحصلون على ما يطمحون إليه.

The president will give an important speech this evening. سيلقي الرئيس خطابا هاما هذا المساء.

B - Coloured future **ب- المستقبل المقترن (الملون بالمشاعر)**

We use this type to talk about futurity mixed with some other feelings such as **نستعمل هذا النوع من المستقبل للتعبير عن المستقبل المقترن بمشاعر أخرى مثل**

Determination	العزم، التصميم	Willingness	الرغبة، الرضى
Promise	الوعد	Threat	التهديد
Command	الأمر، الطلب	Obligation	الاجبار

Examples: **أمثلــــة**

You will pay dearly for that. ستدفع ثمن ذلك غاليا.

I will meet you this morning. سوف أقابلك هذا الصباح.

You shall do as I say. سوف تفعل كما أقول.

All shall be well. كل شيء سيكون على ما يرام.

I will save you the trouble. سأوفِّرُ عليك المتاعب.

We will never forget that as long as we are living. لن ننسى ذلك ما دمنا على قيد الحياة

You shall have this over my dead body. لن تنال ذلك إلا على جثتي.

He shall tell the truth. سوف يقول الحقيقة.

It shall be done immediately. سيبتُّ في الأمر في الحال.

C - **Immediate future** **المستقبل القريب** (الفوري)

To express immediate future, we use the present continuous tense

للتعبير عن المستقبل القريب نستعمل المضارع المستمر

Examples: **أمثلــــــة**

He is buying a new car soon. سيشتري سيارة جديدة قريبا.

She is getting married soon. ستتزوج قريبا.

He is coming to see me this morning. سيقوم بزيارتي هذا الصباح.

They are leaving at six o'clock. سيغادرون على الساعة السادسة.

We are going out at seven. سنخرج على الساعة السابعة.

Future in the past **المستقبل المشار إليه في الماضي**

$$\left.\begin{matrix}\text{Should}\\ \text{Would}\end{matrix}\right\} + \text{Infinitive}$$

Examples: **أمثلــــــة**

He said that he would be faithful to me لقد قال بأنه سيكون مخلصا لي

She told him that she would take care of everything. لقد أخبرته بأنها ستعتني بكل شيء.

She thought he would forgive her offence. اعتقدت أنه سيتجاوز عن إساءتها

I wanted to know if you would come with us.	أردت أن أعرف إن كنت ستأتي معنا.
She said that she would be my lady.	قالت إنها ستكون زوجتي.

Negative form: صيغة النفي

Shall	+ Not (shan't	+ Infinitive
Should	+ Not (shouldn't)	+ Infinitive
Will	+ Not (won't)	+ Infinitive
Would	+ Not (wouldn't)	+ Infinitive

Examples: أمثلـــــة

He will not send an answer.	لن يرسل جوابا.
You will not see me again.	لن تراني ثانية.
They wouldn't accept your invitation.	لن يقبلوا دعوتك.
They shall not agree on this.	لن يوافقوا على هذا.
We will not congratulate you.	لن نهنئك.

Interrogative form صيغة الاستفهام

(Interrogative pronoun) **Shall** / **Should** / **Will** / **Would** + Subject + Infinitive + (rest of sentence) + ?

؟ + (بقية الجملة) + المصدر (الفعل) + الفاعل

Examples: أمثلـــــة

Will you miss me indeed?	هل ستفتقدني حقا؟
Shall we go to the theatre tonight?	هل سنذهب إلى المسرح هذه اللّيلة؟
Shall I begin work now?	هل أبدأ العمل الآن؟
Will this bring about good results?	هل سيحقق ذلك نتائج جيّدة؟

Will you take this woman as a wife? أتقبل هذه المرأة زوجة لك؟

Shall I keep waiting for ages? هل أبقى في الانتظار إلى ما لا نهاية؟

Going To: **ينوي أو أنوي:**

It is used to express futurity coloured with intention or a feeling of certainty or probability

تستخدم (Going To) للتعبير عن المستقبل المصبوغ بصيغة النية والاحساس باليقين أو الاحتمال.

It must not be used to express simple or pure future.

يجب ألّا تُستعمل للتعبير عن المستقبل البسيط أو البحت.

Examples: **أمثلـــــة**

I understand what you are going to do. أفهم ما تريد فعله.

He is going to buy a new car. سيشتري سيارة جديدة.

Is she going to walk home هل ستذهب إلى البيت مشيا

or take a taxi? أم ستأخذ سيارة أجرة؟

When are you going to finish this work? متى ستنهي هذا العمل؟

It is going to rain. ستمطر السماء.

She is going to have a baby. ستضع مولودا.

What are you going to have for dinner? ماذا تريد أن تأكل قي العشاء؟

They are going to hold another meeting tomorrow. سيعقدون لقاء آخر غدا.

He is going to start work right now. سيشرع في العمل فورا.

She is going to ring him up. إنها تريد الاتصال به هاتفيا.

The continuous tenses الأزمنة المستمرة

Formation: **التكوين**

Affirmative form. **صيغة الاثبات.**

الزمن المستمر هو زمن مركب يتكون من جزئين.

1 - The auxiliary (TO BE) in the appropriate tense

1 - الفعل المساعد: (يكون) ومهمته بيان وقت حدوث الفعل ولذلك يأتي في المضارع، في الماضي أو في المستقبل.

2 - The main verb (VERB + ING)

2 - الفعل الرئيسي: ومهمته بيان الحدث ذاته ويأتي في هيئة اسم فاعل.

مضارع	ماضي	مستقبل
Am Is Are	Was Were	shall be / will be } + Verb + ing
مستمر	مستمر	مستمر
He is playing إنّه يلعب	He was playing كان يلعب	He will be playing سيكون يلعب

Negative form صيغة النفي

[Be + not + Verb + ing]

He is not playing. إنه لا يلعب.

He was not playing. لم يكن يلعب.

He will not be playing. لن يكون مستمرا في اللعب.

Interrogative form: صيغة الاستفهام

[Be + Subject + Verb + ing . . . + ?]

Is he playing? هل هو يلعب؟

Was he playing? هل كان يلعب؟

Will he be playing? هل سيكون مستمرا في اللّعب؟

Usage: الاستعمال

The continuous tenses are used when the attention is focussed on the action itself as a primary whereas time indication comes in objective the second place.

تستعمل الأزمنة المستمرة في حالة ما إذا كان الاهتمام منصبا على الحدث نفسه كغرض أساسي، أما بيان وقت حدوثه فيأتي في المقام الثاني.

The present continuous tense المضارع المستمر

Usage **الاستعمال**

1 - This tense is used to express an action that is happening at the moment of speaking.

1- هذا الزمن يستعمل للتعبير عن حدث مستمر في الحدوث وقت التكلم

Examples: **أمثلـــــة**

It is raining.	إنها تمطر (الآن نزول المطر يحدث).
You are asking for trouble.	إنك تبحث عن المشاكل.
You are hiding the truth.	إنك تخفي الحقيقة.
I am not blaming you at all.	أنا لا ألومك على الاطلاق.
Your ear is bleeding.	إن أذنك تنزف دما.
Am I intruding?	هل أنا أتطفّل؟ (هل أنا أزعجك؟)
I hope I am not disturbing you.	أرجو ألّا أكون مصدر إزعاج لكم.
She is getting worried.	لقد بدأت تقلق.

2 - To express the near future **2 – للتعبير عن المستقبل القريب**

Examples: **أمثلـــــة**

I am not coming here any more.	لن آتي إلى هنا مرة أخرى.
Everything is going to be all right.	كل شيء سيكون على ما يرام.

You are spoiling the whole effort. إنك ستضيع كل مجهوداتنا

*** Certain verbs are not generally used in the continuous tenses. They are:**

*** هناك أفعال معينة لا تستعمل في الزمن المستمر وهي:**

A - Verbs of perception: **أ- أفعال الحس (الادراك)**

See	أرى	Hear	سمع
Smell	شمَّ	Touch	لمس
Taste	ذاق	Feel	أحسّ

B - Verbs of feelings and states of mind **ب- الأفعال المعبرة عن المشاعر وحالات الفكر**

Love	أحبّ	Remember	تذكّر
Hate	كره	Forget	نسيَ
Notice	لاحظ	Mean	عنيَ
Believe	اِعتقد	Want	أراد
Know	عرف	Forgive	سامح
Care	اِهتم، اِكترث	Recollect	تذكّر، فطن
Like	أحبّ	Gather	جمع
Dislike	كره	Suppose	اِفترض
Recognize	تحقق، أدرك	Wish	رغب، تمنى
Think	فَكَّرَ - تَصَوَّرَ	Refuse	رفض
Understand	فهم	Observe	لاحظ

C - Verbs denoting relationships: **ث- الأفعال التي تدل على العلاقات:**

Belong to	يخص	Appear	يبدو، يظهر
Seem, appear	يبدو	Consist of	يتكون من

يملك	Have, possess	يحتوي	Contain
يهم الأمر	Matter	يلائم، يناسب	Suit
يليق، يلائم	Fit	يملك	Own

في هذه الحالات الثلاثث نستعمل المضارع المضارع البسيط بدلا من المضارع المستمر

In these three cases the present simple instead of the present continuous

أمثلـــــة ***Examples:***

نسمع ضجيج الطائرات كل يوم We hear the roar of aeroplanes everyday

نشم باستمرار الروائح المنبعثة من المصانع. We smell fumes come out of the factories.

نشاهد باستمرار أكوام القمامة في كل مكان We see heaps of rubbish everhwhere.

أشعر بألم حاد. I feel a very sharp pain

هذا الحانوت (الدّكان) ملك لعائلتي. This shop belongs to my family.

أعتقد أنهم يريدون بيعه. I suppose they want to sell it.

إنّهم يكرهون الغناء ولكن يحبون الموسيقى They hate singing but love music

أشم رائحة شيء يحترق I smell something burning.

إنها تذوق كمية الملح في الطعام She tastes the quantity of salt in the food.

إن ذلك يناسبني تماما. That suits me very well.

However, these verbs can be used in the present continuous when they have special meanings

ومع ذلك، فإن هذه الأفعال يمكن استعمالها في المضارع المستمر عندما يكون لها معانٍ خاصة.

أمثلـــــة ***Examples:***

سأودعها في المطار. I am seeing her off at the airport.

سأراك غدا. I am seeing you tomorrow.

He is feeling his way in the darkness. إنه يتحسّس طريقه في الظّلام.

Are you forgetting your promise? أتتناسى وعدك؟

* Usage of the past continuous
* استعمال الماضي المستمر

1 - To express an action which was going on during a certain time in the past

1- للتعبير عن حدث كان مستمرا في الحدوث خلال وقت معين في الماضي

Examples: **أمثلـــــة**

They were studying all this morning. لقد كانوا يدرسون طيلة هذا الصباح.

I was hoping against hope. كنت آمل في شيء لا أمل فيه.

Were you spying on them? هل كنت تتجسّس عليهم؟

They were plundering. لقد كانوا ينهبون

She was busy doing her homework. لقد كانت مشغولة بأداء الواجب المنزلي.

2 - To indicate that an action was going on at a time when another action took place:

2 - لتوضيح أن فعلا (حدثا) كان مستمرا في الوقت الذي قطعه فعل آخر.

Examples: **أمثلـــــة**

While we were studying English, بينما كنا ندرس الانجليزية بدأت
it began to rain. السماء تمطر

She was returning home, when لقد كانت عائدة إلى البيت عندما
the thieves kidnapped her. اختطفها اللّصوص.

While I was sleeping, the telephone rang. بينما كنت نائما دق جرس الهاتف.

While the teacher was لقد أغمي عليها بينما كان الأستاذ
talking to her, she fainted out. يتكلم معها.

When they arrived, we were watching T.V. لقد كنا نشاهد التلفاز عندما وصلوا.

While he was playing football بينما كان يلعب كرة القدم
he fell and broke his arm. سقط وكسر ذراعه.

Usage of the future continuous:	استعمال المستقبل المستمر
1 - To express a future action that will be going on at a given time.	**1ـ للتعبير عن مستقبل سيكون مستمرا في الحدوث في وقت معين في المستقبل.**
Examples:	**أمثلـــــة**
When you call me up, I will be lying in my bed.	عندما تتصل بي هاتفيا سأكون مُمْتدًّا في فراشي.
What will you be doing tomorrow?	ما الذي ستكون تفعله غدا؟
They will be working for two more weeks.	سيستمرون في العمل لمدة أسبوعين إضافيين.
2 - **To express definite future:**	2 ـ **للتعبير عن المستقبل المؤكد (المقرر)**
Examples:	**أمثلـــــة**
I will be seeing you in a few minutes.	سأقابلك حالا (سأكون معك خلال دقائق).
We will be Leaving in a few days.	خلال بضعة أيام سنكون مغادرين.
The bus will be moving in a few minutes.	ستتحرك الحافلة خلال بضعة دقائق.

The Perfect Tenses:	الأزمنة التامة
Formation:	**التكوين**
Affirmative	صيغة الاثبات
	الزمن التام يتكون من جزئين:
1 - The auxiliary (TO HAVE) in the appropriate tense	1 ـ **الفعل المساعد (أملك) وهو يوضح زمن وقوع الحدث ولذلك يأتي في المضارع أو الماضي أو المستقبل**
2 - The main verb (past participle)	**2ـ الفعل الرئيسي ويكون في حالة اسم المفعول (التصريف الثالث ومهمته بيان الحدث ذاته).**

مضارع	ماضي	مستقبل	
Has Have	Had	Shall have Will have }	اسم المفعول + Past Participle

They have come — لقد حضروا

They had come — كانوا قد حضروا

They will have come — سيكونون قد حضروا

Negative form: — صيغة النفي

[to Have + not + Past participle of the main verb]

They have not come — لم يحضروا

They had not come — لم يكونوا قد حضروا

They will not have come — لن يكونوا قد حضروا

Interrogative form — صيغة الاستفهام

[to Have + Subject + Past participle of the main verb?]

Have they come? — هل حضروا؟

Had they come? — هل كانوا قد حضروا؟

Will they have come? — هل سيكونوا قد حضروا؟

*** Usage of the present perfect tense** — * استعمال المضارع التام

It is used in the following cases: — يستعمل في الحالات التالية:

a/ to express an action which is just finished — أ/ للتعبير عن فعل تم منذ فترة قصيرة (وجيزة)

I have just received your letter — لقد تلقيت رسالتك قبل وقت قصير

She has just finished her work — لقد أنهت عملها حالا

You have misunderstood me	لقد أسأت فهمي
He has just phoned me	لقد اتصل بي هاتفيًا قبل قليل
Have you heard anything about him?	هل سمعت أي شيء عنه؟

b/ to express an action that began in the past and is still going on at present

ب/ للتعبير عن فعل (حدث) بدأ في الماضي ولازال مستمرًا حتّى الوقت الحاضر.

Examples:	**أمثلــــــة**
* He has lived in Algeria for nine years (He still lives in Algeria).	* لقد عاش في الجزائر لمدة تسع سنوات (مازال يعيش في الجزائر).
* He lived in Algeria for nine years. (Now, he is no longer living in Algeria).	* لقد عاش في الجزائر لمدة تسع سنوات. (لم يعد يعش في الجزائر) الآن.
We have learnt Spanish for two years (still learning).	لقد تعلمنا الاسبانية لمدة سنتين (لازلنا نتعلمها).
I have never seen such a wonderful film.	لم أشاهد أبدا فيلما بهذه الروعة.
They haven't finished yet.	لم ينهوا عملهم بعد.
I haven't gone over their answers yet.	لم أراجع اجاباتهم بعد.
He has always been dear to me.	لقد كان دائما عزيزا علي.
I have never heard of that.	لم أسمع بذلك أبدا.
We haven't decided yet	لم نقرر بعد.

c/ to refer to the present result of an action	**ج/ للاشارة إلى النتيجة الحالية للفعل**
Examples:	**أمثلــــــة**
He has ruined his career.	لقد حطم مستقبله.
I have read many English grammar books.	لقد قرأت الكثير من كتب قواعد اللغة الانجليزية.
She has written many short stories.	لقد ألّفت (كتبت) الكثير من القصص القصيرة.

They have enjoyed their stay in Constantine very much — لقد استمتعوا كثيرا باقامتهم في قسنطينة.

We have revised nearly half of the programme. — لقد راجعنا تقريبا نصف البرنامج.

He has given up smoking. — لقد أقلع عن التّدخين.

I have had a rough time. — لقد أمضيت وقتا عصيبا.

You have done enough work for the day. — لقد قمت بما فيه الكفاية من العمل اليوم.

I have missed you — لقد افتقدتك

He has broken his engagement with her — لقد فسخ خطوبته منها

d/ for actions that took place at an indefinite time — **د/ الأفعال التي حدثت في وقت غير محدّد**

Examples — **أمثلــــة**

I have seen this man before. — لقد رأيت هذا الرجل من قبل.

Have you seen the film at the cinema? — هل رأيت الفيلم المعروض في السينما؟

He has often treated her nicely. — غالبا ما كان يعاملها بلطف.

I have often heard people saying so. — كثيرا ما سمعت الناس يقولون ذلك.

We have already studied this subject. — لقد درسنا هذا الموضوع من قبل.

You have told me that before. — لقد أخبرتني ذلك من قبل.

- For actions that took place at a definite time , the simple past must be used

– بالنسبة للأفعال التي حدثت في وقت محدد يجب استعمال الماضي البسيط.

I heard this news last sunday. — سمعت هذا الخبر الأحد الماضي.

He met his friend at seven o'clock. — لقد قابل صديقه على الساعة السابعة.

- The present perfect tense is usually used with the following time indicators: — **– يستعمل المضارع التام عادة مع الدلائل الزمنية التالية**

Since	منذ	Already	من قبل (سابقا)
Ever	أبدا، دائما	Never	أبدا
Just	حالا، اللحظة، منذ قليل	Lately	أخيرا، مؤخرا
So far	حتى الآن	Not yet	ليس بعد
Up to now	إلى الآن	Up to the present	حتى الوقت الحاضر
Now	الآن	Today	اليوم
This morning	هذا الصباح	Often	غالبا، في أكثر الأحيان
This week	هذا الأسبوع	Always	دائما
This month	هذا الشهر	This year	هذه السنة

- Present Perfect and Past Simple can be found in one sentence with SINCE

- المضارع التام يمكن أن يتواجد مع الماضي البسيط في جملة واحدة مع (SINCE).

Examples: **أمثلـــــة**

- Since they arrived here, they have made a lot of problems.
– لقد أحدثوا الكثير من المشاكل منذ وصولهم هنا.

- We haven't received anything from them since they left.
– لم نتلق أي شيء منهم منذ أن رحلوا.

- They haven't come here since they finished the work.
– لم يأتوا إلى هنا منذ أن أنهوا العمل.

* **Since:** from a fixed time in the past up till now.
* **منذ:** وقت محدد في الماضي حتى الآن.

* **For:** for a length of time up to now
* **لمدة:** فترة معينة من الوقت حتى الآن.

I haven't eaten for fifteen hours. لم أتناول طعاما لمدة 15 ساعة.

He hasn't written to me since his departure. لم يكتب لي منذ رحيله.

She has lived in Oran for seven years. لقد عاشت في وهران مدّة سبع سنين.

You haven't spoken to me for more than three days. إنك لم تكلميني منذ ثلاثة أيام.

He has visited me every day for the last fortnight.	لقد زارني يوميا مدة الأسبوعين الأخيرين.
He has telephoned me every week since the beginning of the year.	لقد اتصل بي هاتفيا كل أسبوع منذ بداية السنة.

* <u>***Usage of the past perfect tense***</u> ☆ <u>استعمال الماضي التام</u>

To express an action that was completed before: **للتعبير عن فعل تم قبل:**

A - Another past action	أ - فعل ماضي آخر
B - A particular past time we have in mind	ب - وقت معين في الماضي ماثل في الذهن

<u>***Examples:***</u> <u>**أمثلـــــة**</u>

- He told me that he had met her at last.	- أخبرني بأنه قد تمكن من لقائها أخيرا.
- He had studied an English course before he started working with an English Company.	- لقد درس برنامجا باللّغة الانجليزية قبل أن يبدأ عمله مع شركة انجليزية
- After we had finished dinner we talked a bit.	- بعد أن تناولنا العشاء تحدثنا قليلاً.
- She thanked him for what he had done for her.	- لقد شكرته على ما فعله من أجلها.
- I gave my son the present which I had bought for him.	- أعطيت ابني الهدية التي كنت قد اشتريتها له.
- After they had gone away, he felt lonesomeness.	- لقد شعر بالوحدة بعد رحيلهم.
As soon as they had arrived, they decided to leave	بمجرد أن وصلوا قرروا المغادرة.

The past Prefect tense is used with the following time indicators:

يستعمل الماضي التام مع الدلائل الزمنية الآتية:

Before	قبل	Already	من قبل
After	بعد	Until	حتى
As soon as	بمجرد	When	عندما

Examples: — أمثلـــــة

He said that he had already visited Algeria. — قال بأنه قد زار الجزائر من قبل.

I knew that they had gone to the cinema. — لقد علمت بأنهم قد ذهبوا إلى السينما.

After we had had tea, we relaxed. — استرحنا بعد أن تناولنا الشاي.

They could not arrive on time because they had missed the train. — لم يستطيعوا الوصول في الوقت المحدد لأن القطار قد فاتهم.

They did not know the truth until they had found the evidence. — لم يعرفوا الحقيقة حتى وجدوا الدلائل.

When he had finished his work he went out. — عندما أنهى عمله خرج.

* *Usage of the future perfect tense* — ☆ استعمال المستقبل التام

- To express an action that will be completed before: — للتعبير عن فعل سوف يتم قبل:

A - Another future action — **أ – فعل مستقبل آخر**

B - A particular future moment we have in mind. — **ب– وقت معين في المستقبل ماثل في الذهن.**

Examples: — أمثلـــــة

They will have finished the project before next summer. — سيكونوا قد انتهوا من المشروع الصيف القادم.

- He will have telephoned us before 6 o'clock.

- سيكون قد اتصل بنا هاتفيا قبل الساعة السادسة.

- By next year, I shall have written five plays.

- بحلول العام القادم سأكون قد كتبت خمس مسرحيات.

- We shall have done everything in an hour.

- سنكون قد عملنا كل شيء في ظرف ساعة.

- I hope you will not have forgotten your promise by tomorrow.

- أرجو أن لا تكون قد نسيت وعدك بإقبال الغد.

The Perfect Continuous Tenses

الأزمنة التامة المستمرة

Formation

التكوين:

> To have (in the appropriate tense) + been + verb + ing

يتكون الزمن التام المستمر من جزئين:
الفعل المساعد (BE) ويأتي في الزمن التام (BEEN) المضارع أو الماضي أو المستقبل حسب الجملة.

Usage

الاستعمال

*** The perfect continuous tenses are used to express the duration of an action:**

*** تستعمل الأزمنة التامة المستمرة للتعبير عن استمرار فعل:**

1 - Up to the present:

1- حتى الوقت الحاضر:

- ***Present perfect continuous***

- مضارع تام مستمر

- He has been talking since he arrived.

- منذ وصوله وهو مازال يتكلم (دون انقطاع).

- They have been working for many hours.

- منذ ساعات عديدة وهم يشتغلون (دون انقطاع).

2 - **Up to a certain past time:**

2- حتى وقت ماضي معين:

- Past perfect continuous

- ماضي تام مستمر

- When the telephone rang I had been sleeping for ten hours.	- عندما رن الهاتف كنت قد استغرقت في النوم لمدة عشرة ساعات.
- He had been listening to music for several hours when his father returned home.	- كان لايزال يستمع للموسيقى لعدة ساعات عندما وصل والده.
3 - Up to a certain future time:	**3- حتى وقت مستقبل معين**
- Future perfect continuous	- مستقبل تام مستمر
At the end of this year, I shall have been teaching English for fifteen years.	- في نهاية هذا العام، سأكون قد قمت بتدريس اللّغة الانجليزية لمدّة 15 سنة.
By the end of this month, he will have been playing football for seven years.	مع نهاية الشهر سيكون قد لعب كرة القدم لمدّة سبع سنوات.

CHAPTER 5

The interrogative or Questioning

الاستفهام

The Interrogative form of the verbs can be made as follows: In case of the simple present and the simple past we introduce the auxiliary verb "To Do" before the subject.

تتكون الصيغة الاستفهامية للأفعال كما يلي: في حالة المضارع البسيط والماضي البسيط نستعمل الفعل المساعد (يفعل) قبل الفاعل

مضارع { Does (it-she-he
Do (جمع + مفرد)) + Subject + Infinitive + (Rest of sentence) + ?

ماضي Did (جمع + مفرد)) + الفاعل + المصدر + (بقية الجملة) + ؟

Do you believe me?	هل تصدقني؟
Do you feel well enough?	هل تشعر بأنك على ما يرام فعلاً؟
Does he make himself clear?	هل أوضح قصده؟
Does she agree to work with him?	هل هي موافقة على العمل معه؟
Does he know the motive?	هل يعرف الدّافع؟
Did you visit Oran?	هل زرت وهران؟
Did he want to see me alone?	هل أراد رؤيتي على انفراد؟
Did they come by train?	هل جاؤوا بالقطار؟

In case there is an auxiliary:

في حالة وجود فعل مساعد:

There will be a subject inversion

يقلب وضع الفاعل بحيث يأتي الفعل المساعد قبله

Auxiliary + subject + (verb + ing) . . . ?

Present Perfect	Past Perfect
Is / Are + s + v + ing?	Was / Were + S + V + ing ... ?
Present Perfect	Past Perfect
Has / Have + s + verb + ed?	Had + S + verb + ed ... ?
Would, Will, Can, Might, Must, Dare + s + verb?	Should, Shall, Could, May, Ought, Need + S + (verb) ... ?

وهذه الصيغة تُستعمل بالنسبة للأفعال المساعدة سواء كانت أفعالا أصلية في الجملة أو أفعالا مساعدة.

- In all these cases, the answers must begin with "Yes or No"

- في جميع هذه الحالات فإن الاجابات يجب أن تبدأ "بنعم أو لا"

Examples: / **أمثلــــة**

Is your father at home?	هل والدك في البيت؟
Is her mother angry with her?	هل والدتها غاضبة منها؟
Is the teacher absent today?	هل الأستاذ غائب اليوم؟
Are they all traitors?	هل جميعهم خونة؟
Are they still playing chess?	أما زالوا يلعبون الشطرنج؟
Have you anything further to say?	هل لديك أقوال أخرى؟
Has she heard about that?	هل سمعت بذلك؟

Have you been there?	هل كنت هناك؟
Can one command love?	هل يستطيع أحد أن يفرض الحب؟
Need you leave so soon?	هل أنت مضطر للمغادرة بهذه السرعة؟
Dare they speak so about us?	هل يجرؤا على الحديث هكذا عنا؟
Shall we have some coffee?	أنتناول بعض القهوة؟
Can you describe your home-town?	هل تستطيع وصف مدينتك؟
Might they come this afternoon?	هل يحتمل أن يأتوا بعد الظهر؟
Can you prove it?	أيمكنك اثبات ذلك؟
Would it surprise you to discover the truth?	أيدهشك أن تكتشف الحقيقة؟

Question words — كلمات الاستفهام

Who?	من؟ للفاعل	How old?	ما عمر؟
Whom?	من؟ المفعول	How tall?	ما طول؟
Whose?	(لمن) من؟ للمالك	How high?	ما ارتفاع؟
What?	ماذا؟ للأشياء	How long?	ما طول؟ (الزمن)
Which?	أي؟ للاختيار	How wide?	ما عرض؟
When?	متى للزمان	How deep?	ما عمق؟
Where?	أين؟ للمكان	How large?	ما اتساع؟
Why?	لماذا؟ للسبب أو الغرض	How far?	ما بُعد؟
How?	كيف؟ للكيفية أو الحال	How heavy?	ما وزن أو ثقل؟
How many?	كم عدد؟	How fast?	ما سرعة؟
How much?	ما مقدار؟ (الثمن) أو الكمية	How often?	كم مرة؟

Who? من؟ **Subject** للفاعل

It is used for persons — تستعمل للأشخاص

to ask about the subject — للسؤال عن الفاعل

without subject inversion — بدون قلب الفاعل

__Examples:__ | __أمثلـــــة__

Who met you first?	من قابلك أولا؟
Who allowed him to get in?	من سمح له بالدخول؟
Who told her this nonsense?	من قال لها هذا الهراء؟
Who can lay me a hand?	من يستطيع أن يمد لي يد المساعدة؟
Who wish to drive him to Blida?	من يرغب في أخذه إلى البليدة بالسيارة؟
Who put off the light?	من الذي أطفأ النور (المصباح)؟
Who could survive the accident?	من يستطيع النجاة من الحادث؟

Whom? **من؟** **Object** **مفعول به**

It is used: للأشخاص

to ask about persons (complement) or object. للسؤال عن المفعول أو المجرور.

__Examples:__ | __أمثلـــــة__

- Whom were you talking with?	- مع من كنت تتكلّم؟
I was talking with the landlady.	كنت أتحدث مع صاحبة المِلْك.
- Whom did they invite to the party?	- من دعوا إلى الحفل؟
They invited most of their friends.	لقد دعوا معظم أصدقائهم.
- Whom did you accompany in your journey ?	- من اصطحبت معك في الرحلة؟
I accompanied my younger brother.	لقد اصطحبت أخي الأصغر.
- Whom would you like to see?	- من الذي ترغب في رؤيته؟
I would like to see the headmaster of this school.	أرغب في رؤية مدير هذه المدرسة.
- Whom could you get in touch with?	من الذي استطعت أن تبقى على اتصال معه؟

Whose? لـمن؟ **للملكية**

It is used for persons to ask about the possessor

تستعمل للأشخاص للسؤال على المالك «صاحب الشيء»

Examples: **أمثلـــــة**

- Whose garden is this ? — حديقة من هذه؟

It is ours. إنها حديقتنا «إنها لنا».

- Whose is this dog? — لمن هذا الكلب؟ «من صاحبه»

It is mine. إنه كلبي «لي».

- Whose turn is it? — دور من؟

It is hers. إنه دورها «لها».

- Whose is this beautiful house? — لمن هذا البيت الجميل؟

It is Samia's. إنه بيت سامية.

- Whose book did you borrow? — كتاب من استعرت؟

I borrowed Nabil's book. لقد استعرت كتاب نبيل.

- Whose poem did you learn by heart? — قصيدة من حفظت عن ظهر قلب؟

It is El Moutanabi's poem. إنها قصيدة المتنبي.

- Whose house did the thieves rob? — بيت من سرق اللصوص؟

They robbed our teacher's house. لقد سرقوا بيت أستاذنا.

What? ماذا؟

A - It is used to ask about things in general "Subject or Object"

أ– تستعمل للسؤال عن الأشياء عموما "فاعل أو مفعول به".

Examples: **أمثلـــــة**

What is wrong with your watch ? ماذا جرى لساعتك؟

It loses five minutes. إنها متأخّرة خمس دقائق "متقدّمة"

It is five minutes fast. خمس دقائق.

- What places did you see? — ما هي الأماكن التي رأيت؟
I saw the citadel and the old royal palaces. — رأيت القلعة والقصور الملكية القديمة.
- What would he say about us? — ماذا سيقول عنا؟
He would say we are not polite. — سيقول بأننا غير مهذبين.
They are intending to occupy the building. — إنهم ينوون احتلال المبنى.
- What sort of men is he? — أي نوع من الرجال هو؟
He is a serious one. — إنه شخص جدي "جاد" "صارم".
- What do you hide under your overcoat? — ماذا تخفي تحت معطفك؟
Nothing at all. — لا شيء على الاطلاق.
- What do they want? — ماذا يريدون؟
They want nothing. — لا يريدون شيئا.

B - to ask about a person's profession — **ب- للسؤال عن مهنة شخص**

What is he? — ما مهنته؟
He is an engineer. — إنه مهندس.
He is a doctor. — إنه طبيب.

C - What . . . like? — **ج- للسؤال عن الشكل**

- What is he like? — ما شكله؟
He is tall with broad shoulders and curly black hair. — إنه طويل عريض المنكبين وذو شعر أسود مجعّد.
- What is this bird like ? — ما شكل هذا الطائر؟
It is like the owl. — إنه يشبه البومة.
- What is his work like? — ما رأيك في عمله؟
It is not good enough. — ليس جيدا بما فيه الكفاية.

Which ? أي ؟

It is used to ask about a limited choice

* **تستعمل للسؤال عن الاختيار المحدود «للسؤال عن شيء من بين أشياء أو شخص من بين أشخاص»**

Examples:

أمثلة

- Which of these singers is your favourite?
أي من هؤلاء المطربين مطربك المفضل؟
- Which one do you choose?
أي واحدة تختار؟
- Which price does suit you?
أي سعر يناسبك؟
- Which hand do you use in writing?
أية يَدٍ تستعمل عند الكتابة؟
- Which subject do you prefer?
أي موضوع تفضل؟
- Which of these girls is your sister?
أي هذه الفتيات أختك؟

When? متى؟

*** It is used to ask about the time**

* **تستعمل للسؤال عن الزمن.**

- When could you see her?
– متى تستطيع أن تراها؟
- When will these days finish?
– متى ستنتهي هذه الأيام؟
- When are you going to put an end to all these troubles?
– متى ستضع حدا لكل هذه المتاعب؟
- When did you see him for the last time?
– متى رأيته لآخر مرة؟

Where? أين؟

*** It is used to ask about the place**

* **تستعمل للسؤال عن المكان.**

- Where are you?
أين أنت؟
From where shall we start this year?
من أين سنبدأ هذا العام؟
- Where has she been?
أين كانت؟
- Where were you going?
إلى أين كنت ذاهبا؟

Where can I find such a creature? أين يمكن أن أجد مثل هذا المخلوق؟

Where did you waste all this time? أين أضعت كل هذا الوقت؟

Why? لماذا؟

It is used to ask about the reason or purpose تستعمل للسؤال عن السبب أو الغرض

Why didn't you listen to her? لماذا لم تصغ إليها؟

Why could you not come earlier? لماذا لم تستطع الحضور مبكرا؟

Why are you bored friend? لماذا أنت متضايق يا صديقي؟

But why? ولكن لماذا؟

Why do you prefer romantic poetry ? لماذا تفضل الشعر الرومانسي؟

How? كيف؟

It is used to ask about the manner or state تستعمل للسؤال عن الكيفية أو الحالة.

- How is he getting on? – كيف يسير في عمله؟
- How did they know that? – كيف عرفوا ذلك؟
- How are you now? Do you feel better? – كيف حالك الآن؟ هل تشعر بتحسن؟
- How did you get there? – كيف وصلت إلى هناك؟
- How could I know that he is a cunning person? – كيف لي أن أعرف بأنه – شخص ماكر؟

<u>Examples:</u> **<u>أمثلــــــه</u>**

بكم – كم – حتّى – متى – منذ – أي عهد

- How old are you? – كم عمرك؟
- How much did that cost you? – كم كلفك ذلك؟
- How long ago was that? – منذ أي عهد مضى كان ذلك؟
- How often have I asked you to stop wasting your time? – كم مرّة طلبت منك أن تكفّ عن تضييع وقتك؟

- How long must we go on waiting?	حتى متى سيطول بنا الانتظار؟
- How far is it from Constantine to Annaba?	كم المسافة من قسنطينة إلى عنابة؟
- How tall are you?	ما طولك؟
- How heavy are my bags?	كم وزن حقائبي؟
- How many friends are you going to invite?	كم عدد الأصدقاء الذين ستدعوهم؟
- How much does he owe you?	بكم هو مدين لك؟

CHAPTER 6

Active and Passive Voice

المبني للمعلوم والمبني للمجهول

A - Active Voice — أ- المبني للمعلوم:

*** The verb is in the active voice when the subject is the doer of the action.**

*** يكون الفعل في صيغة المبني للمعلوم عندما يكون المبتدأ هو فاعل الفعل.**

We all love our country — نحن جميعا نحب بلدنا

B - Passive Voice — ب- المبني للمجهول

The verb is in the passive voice when the subject undergoes the action.

*** يكون الفعل في صيغة المبني للمجهول عندما يكون المبتدأ هو الذي وقع عليه الفعل.**

Our country is loved by us — بلدنا محبوب منا جميعا

How to form the passive voice: — كيف يبنى الفعل للمجهول:

The passive voice is formed by using the appropriate tense of the verb "to be" with the past participle of the verb

*** تتكون صيغة المبني للمجهول باستخدام الزمن المناسب للفعل "to be" مع اسم مفعول الفعل.**

Examples: — أمثلة

She sings nice songs. — إنها تغني أغاني لطيفة.

* Nice songs **are** sung by her. — * أغان لطيفة تُغنَّى بواسطتها.

She sang nice songs. — غنت أغاني لطيفة.

* Nice Songs **were** sung by her. — * أغان لطيفة غنيت بواسطتها.

She will sing nice songs. — ستغني أغان لطيفة.

Nice songs **will be** sung by her. — أغان لطيفة ستغنَّى بواسطتها.

She is singing nice songs. — إنها تغني أغان لطيفة.

Nice songs **are being** sung by her. — أغان لطيفة تغنَّى بواسطتها.

She has sung nice songs. — لقد غنت أغان لطيفة.

Nice songs **have been** sung by her. — أغان لطيفة غنيت بواسطتها.

"By + Agent" is always omitted, where the doer is either clear from the meaning, of no interest or unknown to us

تحذف عبارة "بواسطة + الفاعل" دائما حيث يكون الفاعل إما واضحا من المعنى، غير ذي أهمية لنا أو غير معروف.

1 - **Simple present, past simple and future:** ١- المضارع، الماضي والمستقبل البسيط

Present		Future	Past
مفرد	Is	Shall Will be	Was + (Past Participle)
جمع	Are	Will be	Were + (Past Participle)

Examples: — أمثلـــة

The shock dazed him — أذهلته الصدمة

* He was dazed by the shock. — ذُهِلَ من الصدمة.

He drives his own car — إنه يقود سيارته الخاصة

* His own car is driven by him. — سيارته تقاد بواسطته.

We shall know the result. — سوف نتعرّف على النتيجة

* The result will be known. — النتيجة سوف يُتَعَرَّف عليها.

Rights are never granted but taken by force — الحقوق لا تُمنح ولكن تُؤخذ بالقوة

وما نيل المطالب بالتمنّي ولكن تُؤْخَذُ الدنيا غلابا

2 - Defective Verbs
2- الأفعال الناقصة

Formation:
التكوين

D.v الفعل الناقص	+ Be يكون	+ P.P اسم المفعول

Examples:
أمثلــــة

They should arrange everything. — عليهم أن يُعدُّوا كل شيء.

- Everything should be arranged. — كل شيء يجب أن يُعَدَّ.
- The mystery may be cleared up soon. — يمكن أن يُكشف السِّرُّ حالاً.

What can not be cured must be endured. — ما لا يمكن علاجه لابد من تحمله.

This system must be changed — هذا النظام يجب أن يُغَيَّرَ.

3 - The Continuous tenses
الأزمنة المستمرة

مضارع		ماضي	
مفرد	Is	Was	+ being + P.P
جمع	Are	Were	

Examples:
أمثلــــة

Someone is blackmailing him — أحد ما يبتزُّ أمواله

He is being blackmailed — إن أمواله تُبتز

He was reading an English book — كان يقرأ كتابا انكليزيا

An English book was being read — كتابا انكليزيا كان يقرأ

We are not being neglecting you — إننا لا نهملك

You are not being neglected — إنّك غير مُهمَل

4- The Perfect tenses: 4. الأزمنة التامة

Formation: التكوين:

مضارع	ماضي		
Has Have	Had	+	Been + P.P

Examples: **أمثلـــــة**

They have made a great success — لقد حققوا نجاحا عظيما

A great success has been made — نجاحٌ عظيم قد حقق

He has double - crossed us — لقد خدعنا

We have been double - crossed — لقد خُدعنا

Some body has told him that — شخصٍ ما أخبره ذلك

He has been told that — لقد أُخبر بذلك

He had already broken his promise — لقد أخلف وعدِه

His promise had already been broken — وعده كان قد أُخلف

5- The Imperative   5. الأمر

Let	+ Object + Be "المفعول"	+ P.P "اسم المفعول"

Take all things into consideration — ضع كل الأمور في اعتبارك

- Let all things be taken into consideration. — دع كل الأمور تُوضع في اعتبارك.

- or: All things should be taken into consideration.

Give your work more interest — اعط عملك مزيدا من الاهتمام

- Let your work be given more interest. — دع عملك يُعطَى مزيدًا من الاهتمام.

or: Your work must be given more interest.

Do this quickly — افعل هذا بسرعة

Let this be done quickly. — ليفعل ذلك بسرعة.

or: This should be done quickly.

6- Questions: — 6- الأسئلة "الاستفهام"

Apply the forementioned rules and notice the subject inversion — طبِّقْ القواعد سالفة الذكر ولاحظ قلب وضع الفاعل.

فعـل Do يحـول إلى فعـل Be

أداة الاستفهام "Who" تحول إلى "By whom" .

Examples: — أمثلـــــة

Did they see you? — هل رأوك؟

Were you seen? — هل رُئِيتَ؟

Have you had lunch? — هل تناولت الغذاء؟

Has lunch been had? — هل تُنُوِل الغذاء؟

Have any questions been asked about me? — هل طُرحت أي أسئلة عني؟

How have they been received? — كيف استقبلوا؟

When will the next meeting be held? — متى سيُعقد الاجتماع القادم؟

* N.B: Sentences containing two objects: — * الجمل المحتوية على مفعولين:

Either of those objects may become the subject of the passive voice.

- أي من هذين المفعولين يمكن أن يصبح فاعلا.

Usually, the personal object is made the subject of the passive.

عادة ما يجعل المفعول الشخصي نائبا للفاعل.

Examples: — أمثلـــــة

I bought her a nice present — اشتريت لها هدية لطيفة

She was bought a nice present — اشْتُرِيَت لها هدية لطيفة

A nice present was bought for her.	هدية لطيفة اشتريت لها.
He will give me something	سوف يعطيني شيئا ما
I will be given something	سأعطى شيئا ما
Something will be given to me.	شيءٌ ما سيُعطى لي.

7 - <u>Passive Infinitive</u> — 7- <u>المصدر المبني للمجهول:</u>

Formation: — **التكوين:**

To Be (in the infinitive) + P.P

There are laws to be issued	هناك قوانين يجب أن تُصدر
His life is to be saved	يجب أن تُنقذ حياته
There is nothing to be worried about	ليس هناك ما يُشغل البال

8- <u>Intransitive Verbs</u> — 8- <u>الأفعال اللازمة</u>

Intransitive verbs that can be made transitive by the addition of a preposition, can be used in the passive voice.

الأفعال اللازمة التي يمكن تحويلها إلى أفعال متعدية باضافة حرف جر يمكن استخدامها في صيغة المبني للمجهول.

<u>Examples:</u> — **<u>أمثلـــــة</u>**

She was laughed at by everybody	قوبلت بالسخرية من الجميع
This matter must be looked into	يجب أن تُبحث هذه المسألة
He was looked upon as a great hero	لقد اعتُبر كبطلٍ عظيمٍ

CHAPTER 7

The Imperative Form صيغة الأمر

I/ The second person Imperative I/ صيغة الأمر للمخاطب

Positive Form: **جملة إيجابيّة**	*** Both singular and plural second person imperative forms are formed with the infinitive without "to".** *** تتكون صيغة الأمر للمخاطب سواء كان مفردًا أو جمعًا باستخدام المصدر بدون "To".** **Sit down!** اجلس! **Stand up!** انهض! (من الجلوس) **Clean it!** امْسَحْهُ **Go Back!** ارجعْ إلى الخلف
Negative Form: **جملة سالبة النفي**	* is used with "do not" (don't) + the infinitive without "to" * تستعمل باستخدام أداة النفي "do not" + مصدر الفعل بدون "To" **Don't smoke!** لاَ تدخّن! **Don't lie!** لاَ تكذب **Don't write on walls!** **Don't go near the faire** لاَ تكتب على الجدران لاَتقترب من النَّار

II/ The first and the third person imperative II/ صيغة الأمر للمتكلم والمفرد الغائب (هو، هي)

(I, He, She)

Positive form: **جملة إيجابيّة** **let = دَعْ**	is used with "let" + subject or pronoun + the infinitive without "to". تستعمل باستخدام "let" + الفاعل أو الضّمير + مصدر الفعل بدون "to". Let me go out let him / her do as he / she Knows دعه (دعها) يفعل (تفعل) كما يعرف (تعرف) دعني أخرج Let them practise what sports they prefer. دعهم يمارسون الرياضة التّي يفضّلون.

Negative form: جملة سالبة (نفي)
is used with "let" + Subject or Pronoun + not + the infinitive without "to".

تستعمل باستخدام "let" + الفاعل أو الضّمير + النّفي "لا" + مصدر الفعل بدون "To".

Negative Form:
جملة سالبة نفي بـ "لا"

- Let me not out. – دعني لاَ أَخْرُجْ

Let's not go ("let us go" is usually contracted to: let's go).

– دَعْنَا لاَ نَذْهَبْ Let us تُكتب غالبًا مع اختزال لفظة بحرف أو أكثر على النّحو التّالي: Let's go).

- Let them not drink at all :دعهم لاَ يشربوا على الإطلاق -

Remark: This form is less used, and we prefer to say:

ملاحظة: هذا النّمط قليل الإستعمال وعوضًا عنه نفضل القول:

- I mustn't go out – لاَ يجب علي أن أخرج
- We mustn't go. – لاَ يجب علينا الذهاب
- They mustn't drink at all – لاَ يجب عليهم الشّراب إطْلاقًا -

Usage: الإستعمال

The imperative is used to tell or, ask somebody (usually a child) to do or not to do something in a very direct and familiar way.

تستعمل صيغة الأمر لإخبار أو طلب شخص ما (غالبًا صبيًا) بفعل أو عدم فعل شيء بطريقة مباشرة ومألوفة.

The imperative is used also for formal public notices.

تستعمل صيغة الأمر كذلك على اللاَّفتات ذات الشّكل العمومي.

Or for asking permission or ordering a permission with first or third person.

أو تستعمل لطلب إذنٍ أو أمرٍ بترخيصٍ مع ضمير المتكلم المفرد أو ضمير الغائب.

أمثلة على ما تقدّم — *Examples*

أوامر مباشرة ومألوفة

- Come and sit down! — تَعَالَ واجلسْ!
- Don't go near the electric power! — لاَ تَذْهَبْ أَمَامَ التّيار الكهربائي!

اللافتـات

- Don't walk on the grass! — لاَ تمش على الحشيش! لا تدوسه
- Don't smoke! — لاَ تُدخِّن!
- Don't use your mobile phone! — لاَ تستعمل الهاتف النّقال!

طلب إذن أو ترخيص

- Let her Come with me to revise together.
- Let me help you to solve your problems.

- دعها تأتي معي لنراجع دروسنا معًا.
- دعني أساعدك لحل مشاكلك.

The GERUNDS (ING) اسم الفاعل المرفق بـ

Definition: **A gerund is a verb used as a noun, it is called verbal noun.**
التّعريف: اسم الفاعل المرفق بـ (ING) هو يستعمل كإسم ويطلق عليه اسم «اسم فعلي».

A- Form: أ- الشكل:

Gerunds are formed exactly like the present participle by adding "ing" to the infinitive without "to".

يتكوّن اسم الفعل المرفق بـ (ing) مثل اسم الفاعل أو المفعول تمامًا وهذا بزيادة (ing) لمصدر الفعل بدون "To".

- Infinitive: To run, to work, to tell, to write, to be, to read, to fish, to teach, to film,....

- Gerunds: Running, Working, Telling, Writing, being, reading, fishing, Teaching, filming.

أسماء الفعل المرفقة بـ (ING): جريٌّ، عَملٌ، قَولٌ/رَوْيٌ، كتابةٌ، كيانُ/كَينُونَةٌ، قراءةٌ، صيدُ السمك، تعليمٌ، تصويرُ الأفلامِ،....

B- USE ب- الإستعمال

A Gerund can be used:
- **→ as the subject of the sentence.**
- **→ After prepositions.**
- **→ After certain verbs.**
- **→ In compound nouns.**

اسم الفعل المرفوق بـ (ing) يمكن استعماله
- ← كفاعل للجملة
- ← بعد حروف الجرّ
- ← بعد بعض الأفعال.
- ← عند الأسماء المركّبة.

1- As a subject of a sentence: 1- كفاعل للجملة:

- We use the gerund as a subject of a sentence, when the action is being considered in a general sense, this implies that the speaker has had a personal experience of it.

- نستعمل اسم الفعل المرفق بـ (ing) كفاعل للجملة إذا كان الفعل يُعبِّرُ على مفهومه العام، وهذا يعني أنّ المتحدّث لديه تجربة خاصة بهذا الفعل.

eg * Speaking English is easier than speaking French.

مثال: تَكَلُّمَ الإنجليزية أسهل من تَكَلُّم الفرنسية.

- Or when the action is being considered as a habit one.

- أو إذا كان الفعل يُعتبرُ كعادة.

eg * Fishing is my favorite pastime.

مثال: صيدُ السمك هي التّسلية المفضّلة لدي.

2- After prepositions: — 2- بعد حروف الجرّ:

- We use the gerund form when the verb is placed immediately after a preposition.

- نستعمل اسم الفعل المرفق بـ (ing) عندما يكون الفعل موضوعًا بعد حرف الجرّ مباشرة.

EG: — مثال:

* I am thinking of emigrating. — - أنا أُفكِّر في الهجرة.
* I am sorry for keeping you waiting. — * أنا آسف لتركِكَ في انتظار.
* He insisted on seeing her. — - ألحَّ على رُؤيتها
* can you touch your toes without bending your knees?

* هل تَستطيعُ لَمْسَ إصبع رجلك دون ثني ركبتيك.

3- After certain verbs: — 3- بعد بعض الأفعال:

These are common verbs which could be followed by gerunds:

- هذه أفعال عادية ومألوفة يُمكن أن تُتبَعَ باسم فعل مرفق بـ (ing):

"admit, anticipate, avoid, consider, defer, delay, deny, detest, dread, enjoy, excuse, fancy, finish, forgive, hate, imagine, involve, keep (continue), like, mind (object) miss, pardon, prevent, postpone, Recollect, Resent, Resist, Risk, save (save oneself the trouble of), stop, suggest, understand,"

«سمح (بالدخول)، سبق (اِستبق)، تجَنَّبَ، اِعْتَبَرَ، أَجَّلَ، أَخّر (عَطَّلَ)، كذّب (أنْكَرَ) أبْغَضَ (كره)، هَلَعَ (فَزِعَ)، اِستمتَعَ (تَلَذَّذَ)، صَفَحَ (عَذَرَ)، تخيَّلَ (تَوَهَّمَ)، أَنْهَى، عَفَا (غَفَرَ)، كره (مَقَتَ)، تَصَوَّر، عَقَّدَ (وَرَّطَ)، وَاصَلَ (اِسْتَمرَّ)، أحبَّ، رَعَى (اِعْتَنَى بالأشياء)، أَخْطَأَ (اِفتقد)، عَفَا (عَذَرَ)، مَنَعَ (حَالَ)، أَجَّلَ (أرْجَأَ)، تَذَكَّرَ (ذَكَرَ)، اِسْتَاءَ من، قَاوَمَ (صَمَدَ)، جَازف (خَاطَرَ)، أَنْقَذَ (خَلَّصَ)، أَوْقَفَ، اِقترح، فَهِمَ».

مثال: تَكْرَهُ النّهُوضَ بَاكِرًا... — **eg: * she hates getting up early.**

أُحِبُّ القِرَاءَةَ قَبْلَ النَّومِ. — *** I like reading before sleeping.**

*** IF we buy plenty of food now, it will save shopping again this week.**

*** لو نشتري الكثير من الأغذية الآن، سنتخلص من التّبضع خلال هذا الأسبوع.**

4- In Compound nouns: — عند الأسماء المركّبة:

- Nouns Consisting of a Combination	– أسماء تحتوي على اِتّحاد قطعتين أو أكثر
- A driving lesson - A driving	– درس في السّياقة – رُخصة السّياقة
- A Swimming pool. - A Living Room.	– بركة السّباحة – غرفة الإستقبال
- A bird watching. - A washing machine.	– طائر الفرجة – آلة الغسيل
- A dry cleaning. - A public speaking.	– التّنظيف الجاف – خطيب الأمة.

CHAPTER 8

Adjectives | الصفات

An adjective is a word used to qualify a noun. **الصفة كلمة تستعمل لوصف الاسم.**

Ex: We never forget great men — مثل: لا ننسى أبدا الرجال العظماء

Adjectives add to the meaning of nouns but limit their application.

الصفات تزيد من معنى الأسماء ولكنها تحد من تطبيقها.

Ex: The pen. — مثل: القلم.

The new pen. — - القلم الجديد.

The new blue pen. — - القلم الأزرق الجديد.

The small new blue pen. — - القلم الأزرق الجديد الصغير.

The more adjectives we add — كلما أضفنا من صفات كلما زاد

the more limitations we impose — ما نفرضه على الاسم من تحديد

Adjectives are invariable for number, gender, person or case.

لا تتغير الصفات طبقا للعدد، الجنس، الشخص أو الحالة

A green dress. — ثوب أخضر.

Green trees. — أشجار خضراء.

Green ink. — حبر أخضر.

Green pens — أقلام خضراء

Green grass — عشب أخضر

How to use adjectives — كيفية استعمال الصفات

Attributively		*Predicatively*	
Before the noun		*As a complement to the verb*	
بالحاق الصفة بالاسم مباشرة		مع الخبر كتكملة للفعل	
Happy dreams	أحلام سعيدة	That sounds good	هذا يبدو عظيما
A Beautiful flower	وردة جميلة	You seem happy	أنت تبدو سعيدا

He did useless efforts	قام بمجهودات غير مجدية	His thoughts are quick	أفكاره متسرعة
That is a great idea	هذه فكرة عظيمة	His friends are few	أصدقاؤه قلائل
Poor fellow	شخص مسكين	She looks pretty	تبدو جميلة

Kinds of Adjectives: — أنواع الصفات

1 - Proper Adjectives — صفات عَلَم
2 - Descriptive Adjectives — صفات نعتية
3 - Quantitative Adjectives — صفات كمية
4 - Numeral Adjectives — صفات عددية
5 - Demonstrative Adjectives — صفات إشارة
6 - Interrogative Adjectives — صفات استفهامية
7 - Distributive Adjectives — صفات تخصصية
8 - Possessive Adjectives — صفات ملكية

1 - Proper Adjectives — 1 -صفات عَلَم

The **Algerian** people. — الشعب الجزائري.
The **Arab** league. — الجامعة العربية.
The **British** embassy. — السفارة البريطانية.
The **Roman** antiquities. — الآثار الرومانية.
The **Turkish** delight. — حلوى الترك.

2 - Descriptive Adjectives — 2- صفات نعتية «وصفية»

*** To explain the quality or the state:** — * **لتوضيح النوع أو الحالة**

Adj + Noun — صفة + اسم

يلاحظ أنّه عند التّرجمة باللّغة العربية يكون الإسم قبل الصّفة

An awkward situation — موقف حرج
Fresh news — أخبار جديدة «حديثة»
The puplic opinion — الرأي العام

The cold war	الحرب الباردة
Big powers	القوى العظمى
A populated area	منطقة آهلة بالسكان
Mutual understanding	تفاهم متبادل
Peaceful co-existence	تعايش سلمي
Peaceful relations	علاقات ودية
A brutal aggression	اعتداء وحشي
False allegations	ادعاءات كاذبة
Fair means	وسائل مشروعة
Decisive decisions	قرارات حاسمة
A republic decree	قرار جمهوري
The diplomatic corps	السلك الدبلوماسي
Economic blockade	حصار اقتصادي
Cultural Exchange	تبادل ثقافي
Legislative authority	سلطة تشريعية
A general assembly	جمعية عامة
Military alliances	أحلاف عسكرية
Special occasions	مناسبات خاصة
Modern concepts	مفاهيم حديثة
Foreign capital	رأس مال أجنبي
National struggle	كفاح وطني
The middle East	الشرق الأوسط
Postal exhibition	معرض البريد
Armed forces	قوات مسلحة
Human rights	حقوق الانسان
International peace	سلام عالمي

The broad lines	الخطوط العريضة
Concrete proof	دليل قاطع
The red cross	الصليب الأحمر
The national spirit	الروح الوطنية
False promises	وعود كاذبة
Armed intervention	تدخل مسلح
Internal affairs	شؤون داخلية
Positive neutrality	حياد ايجابي
Economic planning	تخطيط اقتصادي
Agrarian reform	إصلاح زراعي

3 - Quantitative Adjectives — 3- صفات كمية

Much	كثير	Some	بعض	Any	أي
Little	قليل	No	لا	Enough	كاف
All	جميع	Half	نصف	Sufficient	واف

Adj + Noun صفة + اسم

Much work	عمل كثير	Some water	بعض الماء
Much food	طعام كثير	Some food	بعض الطعام
Much pleasure	سرور كثير	Some money	بعض النقود
Any work	أي عمل	Little money	مال قليل
Any time	أي وقت	Little hope	أمل قليل
No smoking	لا تدخين "ممنوع التدخين"	Little knowledge	معرفة قليلة
All the money	كل النقود	All the time	كل الوقت
Sufficient rest	راحة كافية	The whole book	كل الكتاب
Half solution	نصف حل	Half time	نصف الوقت

Much cry little wool.	أسمع جعجعة ولا أرى طحنا.
Is there any difficulty?	هل هناك أي صعوبة؟
There is no harm done.	لم يحدث أي أذى.
Have you got any money?	هل تَبَقّى معك أي نقود؟
That does not make any sense.	ليس لهذا أي معنى.

4 - Numeral Adjectives — 4. صفات عددية

For countable nouns — الأسماء القابلة للعد

A - Definite numeral adjectives — **أ- صفات عددية محدّدة**

Cardinals	أعداد رقمية	Ordinals	أعداد ترتيبية
Zero	صفر	First	الأول
One	واحد	Second	الثاني
Two	اثنان	Third	الثالث
Three	ثلاثة	Fourth	الرابع
Etc ...	إلى آخره	Etc ...	إلى آخره

B - Indefinite numeral adjectives — **ب- صفات عددية غير محدّدة**

All	كل	Several	عديد	Plenty of	كثير من
Some	بعض	Few	قليل «العدد»	Any of	أي من
No	لا	Enough	كاف	Any	أي
Many	كثير	A lot of	كثير من	Some of	بعض من
Many of	كثير من				

Examples: — **أمثلـــة**

Four eyes see more than two.	يرى الاثنان ما لا يراه الواحد.
Of two evils, choose the least.	اختر أخف الضررين.
All people are mortal.	كل من عليها فان.
No success without tiredness.	لا نجاح بدون تعب.

Some people like to be great.	بعض الناس يحبون أن يكونوا عظماء.
Life has many ups and downs.	لا تستقر الدنيا على حال.
He has made few mistakes.	لقد ارتكب قليلا من الأخطاء.
Several subjects must be tackled.	موضوعات عديدة يجب معالجتها.
We have enough troubles.	لدينا ما يكفينا من المتاعب.
They have bought a lot of things.	لقد اشتروا أشياء كثيرة.
He has much money and little sense	لديه مال كثير وإدراك قليل
* A few (means a small number)	* A few تعني عددا قليلا
Few (means a small number but less than (a few)	Few تعني عددا قليلا ولكن أقل من (a Few)
We have a few friends.	لدينا أصدقاء قليلون.
I have read few books though I am free.	لقد قرأت قليلا من الكتب رغم أنّي متفرّغ.
In comparison with the free time in my possession, The number of books I have read is small.	بالمقارنة مع الوقت الفارغ الذي بحوزتي، فإنّ عدد الكتب التي قرأت قليلٌ جدا.
Many cooks and few eaters.	كثير من الطهاة وقليل من الآكلين.
A few of my friends like football.	القليل من أصدقائي يحبون كرة القدم.
A lot of my friends like football.	الكثير من أصدقائي يحبون كرة القدم.
Many of my friends like football.	الكثير من أصدقائي يحبون كرة القدم.
Many = a great number	«Many» تعني عدد كبير
A great deal = much = "a large great"	تعني كمية كبيرة
A large quantity	«A lot of» تعني عدد كبير أو كمية كبيرة حسب استعمالها في الجملة

5 - Demonstrative adjectives

5- صفات الإشارة

	للقريب	للبعيد
مفرد	This	That
جمع	These	Those

هذا - هذه - هؤلاء - ذلك - تلك - أولئك

Such	مثل	The other	الآخر
The same	نفس	Another	آخر

Examples:

أمثلة

I saw a cow walking on the other side of the street.	رأيت بقرة تسير على الجانب الآخر من الشارع.
Such crazy persons sometimes surprise you.	مثل هؤلاء الأشخاص الحمقى يفاجئونك أحيانا.
I know that place very well.	أعرف ذلك المكان جيدا.
He has won a prize and is looking for another one.	لقد ربح جائزة ويطمح في الحصول على أخرى.
Do not talk with such a fool.	لا تتحدث مع هذا الغبي.
Those flowers are for you.	تلك الزهور هي لك.
I do not like the other one.	لا أحب الأخرى.
I will meet you at the same place.	سأقابلك في نفس المكان.
I hope you will come at the same time	آمل أن تأتي في نفس الموعد.

6 - Interrogative adjectives

6- صفات استفهامية

What	أي	Which	أي

What towns have you seen?	أي المدن رأيت؟
Which book are you going to buy?	أي كتاب تريد شراءه؟

What an ill luck?	يا له من حظ تعس؟
What do you prefer?	أي واحد تفضل؟
Which time suits you?	أي وقت يناسبك؟

7 - Distributive adjectives — 7- **صفات تخصصية**

Each	كل	Every	كل
Either	أي-إما	Neither	لا

I gave a pen to each one.	أعطيت قلما لكل واحد.
Each one has his own hobby.	لكل واحد هوايته الخاصة.
Everyone should stay at his place.	كل واحد يجب أن يبقى في مكانه.
Neither ball appeals to him.	ولا واحدة من الكرتين تروق له.
Either one will suit me.	ستلائمني إحداهما «سأختار واحدة».
Pupils have a rest every two hours.	التلاميذ يحصلون على استراحة كل ساعتين.

8 - Possessive adjectives — 8- **صفات ملكية**

Subject	Possessive adj	Adj + Noun	
I	My	My umbrella	مظلتي
We	Our	Our dreams	أحلامنا
you	Your	Your activities	نشاطاتك
He	His	His son	ابنه
She	Her	Her daughter	ابنتها
It	Its (لغير العاقل)	Its hair	شعرها أو شعره
They	Their	Their will	إرادتهم

Examples: — **أمثلــــة**

It is your desire.	إنها رغبتك.
Old people always lose their ways.	كبار السن عادة يضلون طريقهم.
Malice drinks its poison.	لا راحة لحقود «الحقد يقتل نفسه».

Let us call up our old days.	دعنا نستذكر أيامنا الماضية.
We visited him at his office.	لقد زرناه في مكتبه.
Don't eat your words.	لا تتراجع في كلامك.
His heart was in his mouth.	كان شديد الخوف.

* <u>*Nouns used as adjectives*</u> — ☆ <u>استعمال الأسماء كصفات</u>

A noun may be used to qualify another noun — **يمكن استعمال اسم لوصف اسم آخر.**

<u>***Examples:***</u> — <u>**أمثلـــــة**</u>

Dog days	أيام سيئة	Constantine bridge	جسر قسنطينة
World news	أخبار العالم	Security council	مجلس الأمن
Gold ring	خاتم من الذهب	Social diseases	أمراض اجتماعية
Population explosion	إنفجار سكاني	Football fans	عشاق كرة القدم

The nouns used as an adjective precede the qualified noun and any change of position changes the meaning in return.

الأسماء المستعملة كصفات تسبق الاسم الموصوف وأي تغيير لموضع أيّ من الأسماء فإنه يغير المعنى.

<u>eg:</u> — <u>مثلا:</u>

Cornfield	حقل القمح	School boy	تلميذ مدرسة
Field corn	قمح الحقل	Boy school	مدرسة تلاميذ
Race horse	حصان سباق	Love rights	حقوق الحب
Horse race	سباق الخيل	Rights love	حب الحقوق

* *Adjectives used as nouns* — ☆ الصفات المستعملة كأسماء

The rich	الأغنياء	The poor	الفقراء
The wise	الحكماء	The happy	السُّعداء
The blind	العميان	The sick	المرضى
The brave	الشجعان	The old	المسنّون

English	العربية
Using the present participle as an adjective	**استعمال اسم الفاعل كصفة. (verb + ing)**
The dreaming boy.	الفتى الحالم.
Let sleeping dogs lie.	دع الفتنة نائمة.
A drowning man will catch a straw.	الغريق يتعلّق بالقِشّ.
He used to tell us amusing stories	اعتاد أن يقول لنا حكايات مسلية
The smiling girl.	الفتاة المبتسمة.
Using the past participle as an adjective	**استعمال اسم المفعول كصفة**
Opened doors encourage the thieves.	الأبواب المفتوحة تشجع اللّصوص.
Married men respect their wives.	الرجال المتزوجون يحترمون زوجاتهم.
Satisfied people accept what they have.	الناس القانعون يقبلون بما في أيديهم.
The kidnapped boy was found.	الولد المخطوف قد وجد.
My friend is a gifted person.	صديقي شخص موهوب.
Broken hearts will never forgive	القلوب المكسورة لن تسامح أبدا
A fixed price.	سعر محدد.
Only registered persons are allowed to enter.	الأشخاص المسجلون فقط يسمح لهم بالدخول.
Comparison of adjectives	**مقارنة الصفات**
There are three degrees of comparison	توجد ثلاث درجات للمقارنة
1 - The positive degree	**1 ـ الدرجة العادية البسيطة**

The positive degree denotes the simple quality and it is thus the simple form of the adjective

الدرجة العادية تبيّن الصفة البسيطة وهي بذلك الصورة البسيطة للصفة.

Happy	سعيد	Rich	غني
Lucky	محظوظ	Nice	لطيف
Strong	قوي	Weak	ضعيف

I have a lucky friend. — لي صديق محظوظ.

I will be a rich man. — سأصبح رجلا غنيا.

He gave me a nice story. — أعطاني قصة لطيفة.

*** The positive degree is used to express equality in quality**

*** الدّرجة العادية تستخدم للتعبير عن المساواة في الصّفة**

As + Adjective + as

He is as strong as a lion. — إنه قوي كالأسد.

She is as beautiful as a flower. — إنها جميلة كالوردة.

It is as plain as daylight. — إنه واضح كضوء النهار.

His face is as black as coal. — وجهه أسود كالفحم.

He is as stupid as his brother. — إنه غبي كأخيه.

As white as snow. — أبيض كالثّلج.

Negative form: صيغة النفي

Not as + Adjective + as

Today is not as cold as yesterday. — اليوم ليس باردا كالأمس.

You are not as happy as the others. — أنت لست سعيدا كالآخرين.

She is not as polite as her sister. — إنها ليست مهذبة كأختها.

They are not as clever as the other class. — إنهم ليسوا أذكياء كالقسم الآخر.

2 - The comparative degree — 2 – درجة المفاضلة

**** The comparative degree denotes a higher or lower degree of the quality***

*** درجة المفاضلة تبيّن درجة أعلى أو أدنى للصّفة**

It is formed as follows: - وتتكون كالتالي:

A - By adding "er" to the positive adjective if it ends in a consonant

أ- باضافة "er" إلى الصفة البسيطة إذا كانت تنتهي بحرف ساكن

Positive Adjectives "الصفات البسيطة"		Comparative Adjectives "صفات المفاضلة"	
Great	عظيم	Greater	أعظم
Clear	واضح	Clearer	أوضح
Tall	طويل	Taller	أطول
Sweet	حلو	Sweeter	أحلى
Old	مسن	Older	أكبر سنا
Thin	نحيف	Thinner	أنحف

B - By adding "r" to the positive adjective ending in "e".

ب- باضافة "r" إلى الصفة البسيطة إن كانت تنتهي بحرف "e".

Brave	شجاع	Braver	أشجع
Simple	بسيط	Simpler	أكثر بساطة
Ripe	ناضج	Riper	أكثر نضجا
Fine	حسن/صحو	Finer	أحسن/أكثر صحوا

C - By changing "y" into "i" and adding "er" when the positive adjective ends in "y" preceded by a consonant

ج- بتحويل حرف «y» إلى «i» وإضافة«er» إذا كانت الصفة البسيطة تنتهي بحرف «y» يسبقه حرف ساكن.

Happy	سعيد	Happier	أسعد
Dirty	قذر	Dirtier	أقذر
Easy	سهل	Easier	أسهل
Ugly	قبيح	Uglier	أقبح
Early	مبكر	Earlier	أبكر

If the "y" is preceded by a vowel, the "y" remains as it is

إذا كانت "y" مسبوقة بحرف متحرك "حرف علة" فإنها تبقى كما هي.

Gay	مرح	Gayer	أمرح

D - By using "more" with a positive adjective in case of adjectives of more than two syllables

د- باستخدام "more" مع الصفة البسيطة في حالة الصفات التي تتكون من أكثر من مقطعين.

Beautiful	جميل	More beautiful	أكثر جمالا
Interesting	شيق/مسلي	More interesting	أكثر تشويقا
Splendid	رائع	More splendid	أكثر روعة

E - By using "less" to express a lower degree.

هـ- باستعمال «less» للتعبير عن الدرجة الأدنى:

Intelligent	ذكي	Less intelligent	أقل ذكاء
Charming	ساحر/ فاتن	Less charming	أقل سحرا/فتونَةً
Careful	حَذِر	Less careful	أقل حَذَر

*** The comparative degree expresses superiority or inferiority**

درجة المفاضلة تعبر عن التفاضل أو قلّة الشأن.

1 - Superiority — **1- التفاضل**

She is more intelligent than her husband — إنها أكثر ذكاء من زوجها

He is richer than his brother — إنه أغنى من أخيه

He is taller than me — إنه أطول مني

2 - Inferiority — **2- قلة الشأن "الأدنى"**

Her husband is less intelligent than her. — زوجها أقل ذكاء منها.

He is less careful than his friend. — إنه أقل يقظة من صديقه.

She is less happy than her sister. — إنها أقل سعادة من أختها.

"Than" is usually used with the comparative degree, however it may not be used.

*** "Than" تستعمل عادة مع درجة المقارنة ومع ذلك قد لا تستعمل.**

Are you better now? — هل أنت أحسن حالا الآن؟

Are you looking for a better job? — هل تبحث عن وظيفة أفضل؟

It is hotter this day. — إنه أكثر حرارة هذا اليوم.

Keep your town clean. — حافظ على نظافة مدينتك. إجعل مدينتك نظيفة.

3 - The superlative degree — 3- درجة التناهي

*** The superlative degree denotes the highest degree of the quality.**

*** درجة التناهي تدل على أعلى درجة من درجات الصفة.**

**** It is used when we compare one thing with all other things of the same kind.***

*** تستعمل عندما نقارن شيئا بكل الأشياء الأخرى االتي من نفس النوع.**

Ali is the tallest boy in the class. — علي هو أطول ولد في القسم.
"أطول من جميع الأولاد"

* The superlative degree is formed by using: * درجة التناهي تتكون باستعمال:

"est", "st", "iest" or "most" in accordance with the same rules applied to the comparative degree.

"est", "st", "iest" أو "most" وفقا لنفس القواعد المطبقة في حالة درجة المفاضلة.

Positive degree		Comparative degree		Superlative degree	
Fat	بدين	Fatter	أكثر بدانة	The fattest	الأكثر بدانة
Small	صغير	Smaller	أصغر	The smallest	الأصغر
Simple	بسيط	Simpler	أبسط	The simplest	الأكثر بساطة
Empty	فارغ	Emptier	أكثر فراغا	The emptiest	الأكثر فراغا
Ugly	قبيح	Uglier	أقبح	The ugliest	الأقبح
Expensive	غال/باهض	More expensive	أغلى	The most expensive	الأغلى

Irregular comparison المقارنة الشاذة

Adjective الصفة		Comparative درجة المفاضلة		Superlative درجة التناهي	
Bad	رديء	Worse	أردأ	The worst	الأكثر رداءة
Ill	مريض	Worse	أكثر مرضا	The worst	الأكثر مرضا
Good	جيِّد	Better	أجود	The best	الأجود
Little	قليل	Less	أقل	The least	الأقل
Much	كثير الكم	More	أكثر كمًّا	The most	الأكثر كمًّا
Many	كثير العدد	More	أكثر عددا	The most	الأكثر عددا
Old	مُسِنّ	Older/Elder	أكثر سنا	The oldest/Eldest	الأكثر سنا
Far	بعيد	Farther	أبْعد	The farthest	الأبعد

CHAPTER 9

Adverbs

الأحوال

An adverb is a word which describes any part of speech other than a noun or a pronoun.

الحال كلمة تقوم بوصف أي جزء من الكلام فيما عدا الاسم أو الضمير.

Therefore, the adverb may describe verbs, adjectives, adverbs, participles, prepositions, conjunctions, phrases, and sentences.

وعليه يمكن للحال أن يصف الأفعال، الصفات، الأحوال، أسماء الفاعل، المفعول، حروف الجر، الروابط، العبارات والجمل.

Functions of adverbs

وظائف الأحوال

1 - To describe verbs:

1 - وصف الأفعال:

- I was absent yesterday. — كنت غائبا بالأمس.
- That deeply concerns me. — هذا يهمني جدا.
- Let us speak frankly. — دعنا نتكلم بصراحة.
- Keep quiet. — الزم الهدوء.
- I sincerely wish you good luck. — بكل اخلاص أتمنى لك حظا سعيدا.

2 - To describe adjectives:

2 - وصف الصفات

That is very kind of you. — هذا كرم منك عظيم.

I feel much better this morning. — أشعر بتحسن كبير هذا الصباح.

Is he still fast asleep? — ألا زال مستغرقا في النوم؟

Are you quite sure? — هل أنت متأكد تماما؟

He is strong enough to challenge a bear. — إنه قوي بما فيه الكفاية لتحدي دب

3 - To describe adverbs:

3 - تكييف الأحوال:

- You play perfectly well. — إنك تلعب جيد تماما.
- He drives too fast. — إنه يقود بسرعة فائقة.

- He works very hard.	- إنه يعمل بكل جد.
- Thank you so much.	- شكرا لك كثيرا.
- You spend too lavishly.	- إنك تنفق بسخاء كبير.
4 - To describe participles:	**4 - وصف أسماء الفاعل والمفعول:**
- You look rather confused.	- إنك تبدو مرتبكا جدا.
- This result is very promising.	- هذه النتيجة مبشرة جدا.
- He is tired out.	- إنه متعب جدا.
- I am mostly honoured to meet you.	- لقد تشرفت كثيرا بمعرفتك.
- He told us an exceedingly amusing story.	- قال لنا قصة مسلية للغاية.
5 - To describe prepositions:	**5 - وصف حروف الجر**
- He arrived long before the time.	- وصل قبل الموعد بوقت طويل.
- They came just in time.	- حضروا في الوقت المحدد.
- The bullet passed exactly over his head.	- لقد مرت الرصاصة خلف رأسه.
- Your ability is certainly above the average.	- إن قدرتك بالتأكيد فوق المتوسط.
6 - To describe conjunctions:	**6 - وصف الروابط**
- I hate him simply because he is not honest.	- أكرهه لمجرد أنه ليس أمينا شريفا.
- I feel happy only when I work hard.	- أشعر بسعادة عندما أعمل بجد.
- They respect him merely because he is rich.	- إنهم يحترمونه لمجرد أنه غني.
- He came to himself shortly after a few minutes.	- لقد عاد إلى رشده بعد بضعة دقائق.
- I will tell you precisely what to do.	- سأخبرك بالتدقيق عما يجب أن تفعله.
7 - To describe phrases:	**7 - وصف العبارات:**
Let us get right to the point.	دعنا ندخل في الموضوع مباشرة.
They live exactly at the corner of the main street.	إنهم يسكنون بالضبط في زاوية الشارع الرئيسي.
You are not right with me.	لست صريحا معي.

8 - To describe sentences: | 8 – وصف الجمل:

Luckily, they came late. | لحسن الحظ أنهم جاؤوا متأخرين.

Fortunately, we have not missed much. | من حسن الحظ أنه لم يفتنا الكثير.

Indeed, I am at your disposal. | حقا، إني رهن إشارتك.

Obviously, they were not in the mood. | من الواضح أنهم لم يكونوا على ما يرام.

* *The kinds of adverbs* | ☆ أنواع الأحوال

1 - Simple adverbs: | 1 ـ الأحوال البسيطة

2 - Interrogative adverbs | 2 ـ الأحوال الاستفهامية

3 - Conjunctive adverbs | 3 ـ الأحوال الرابطة «أحوال العطف»

1 - Simple adverbs | 1 ـ الأحوال البسيطة

A - Adverbs of time and frequency. | **(أ) أحوال الزّمان والتردد «عدد مرات»**

Before	قبل	Ago	فيما مضى
Since	منذ	Now	الآن
Then	بعدئذ	After	بعد
Immediately	فورا	Early	مبكرا
Late	متأخرا	Soon	حالا
Presently	حاليا	Instantly	في الحال
Daily	يوميا	Today	اليوم
Yesterday	أمس	Always	دائما
Ever	دائما – ذات مرة	Already	من قبل
Recently	حديثا	Tomorrow	غدا
Next	بعد ذلك	Never	أبدا
Afterwards	فيما بعد	Lately	أخيرا
Shortly	قريبا	Still	لازال

ذات مرة	Once	مرارا	Frequently
بعد	Yet	هذا المساء	Tonight
تَكْرارًا "مرة بعد أخرى"	Repeatedly	نادرا	Seldom
غالبا	Often	عموما	Generally
أحيانا	Sometimes	ما كاد	Hardly
أحيانا	Occasionally	باستمرار	Continuously
نادرا	Scarcely	على الدوام	Constantly
بانتظام	Regularly	نادرا	Rarely

أمثلـــــة — ***Examples:***

عليك أن تنهي هذا العمل حالا.	You have to finish this work right now.
لم أر هذا الرجل من قبل.	I haven't seen this man before.
إنهم دائما يسخرون منه.	They always make fun of him.
أحيانا نشاهد فيلم السهرة.	Sometimes we watch the late film.
هل تعرف ما سيحصل بعد ذلك؟	Do you know what will happen next?
إنك لن تفهمني أبدا.	You will never understand me.
سدّوا ديونهم بصعوبة.	They hardly paid their debts.
إنه نادرا ما يستيقظ مُبَكِرًا (بَاكِرًا).	He seldom gets up early.

ب – أحوال المكان — b - Adverbs of place

فوق	Above	في الخارج	Abroad
عَبْرَ	Across	عن بعد	Afar
على طول	Along	بأي مكان	Anywhere
حول	Around	عند الشاطيء	Ashore
بعيدا	Away	إلى الوراء	Back
خلف	Behind	أسفل	Below
تحت/أسفل	Down	بالدور السفلي	Downstairs
بعيدا	Far	من هنا	Hence

هنا	Here	هنا	Hither
في	In	قريب	Near
ليس بأي مكان	Nowhere	خارج	Out
على	On	بالقرب من	Past
بمكان ما	Somewhere	هناك	Thither
سويا	Together	هناك	There
في «خلال»	Through	تحت	Under
فوق	Up	بالدور العلوي	Upstairs
في داخل	Within	بدون «خارج»	Without

أمثلـــــة

Examples:

- وحدتنا العسكرية تجمعت خلف الجبل.
- Our troops gathered behind the mountain.
- ستجدني هنا.
- You will find me here.
- توجد زهور في كل مكان.
- There are roses everywhere.
- تقدم - امضي - واصل.
- Go ahead.
- ستسافر للخارج مع أسرتها.
- She will travel abroad with her family.
- مضى القطار وتركني متخلفا.
- The train went out leaving me behind.
- اقترب من فضلك.
- Please, come nearer.

جـ- أحوال العدد

C - Adverbs of number:

مرة أخرى	Again	دائما	Always
أبدا	Never	مرة	Once
نادرا	Seldom	أحيانا	Sometimes
ثلاث مرات	Thrice	مرتين	Twice

أمثلـــــة

Examples:

الرجوع إلى الحق فضيلة «انكار الخطأ يضاعفه».

A fault once denied is twice committed.

- I never play cards. — لا ألعب الورق مطلقا.
- They always find the right answers. — إنهم دائما يجدون الأجوبة الصحيحة.
- Do not leave me ever again. — لا تتركني ثانية أبدا.
- He sometimes goes to the shore. — إنه أحيانا يذهب إلى الشاطيء.
- He always legalizes the sin. — إنه دائما يحلل الحرام.
- Let us say this again. — لنقل ذلك مرة أخرى.

d - Adverbs of quantity, extent or degree: **د- أحوال الكم، المدى أو الدرجة:**

تماما	Quite	جدا	Too
تقريبا	Almost	بدرجة كافية	Enough
جدا	Very	نوعا ما	Rather
قليلا	A little	قليلا	Little
كثيرا	Much	جزئيا	Partly
نصف	Half	نوعا ما	Somewhat
كلية (كليا)	Wholly	أقل	Less
ما كاد	Hardly	أكثر	more
الأقل	Least	نادرا	Scarcely
للغاية - جدا	So	تقريبا	Nearly
بغزارة	Abundantly	كلية	All
تماما	Completely	حقا	Really
كلية	Entirely	بوضوح	Distinctly
اطلاقا	Absolutely	تماما	Exactly
بدرجة عظيمة	Greatly	بدرجة هائلة	Enormously
بالضبط	Just	جدا	Extremely
بدرجة متساوية	Equally	قليلا	Slightly
عمليا	Practically	تماما	Perfectly
بعمق	Deeply	كلية	Utterly

Sufficiently	بدرجة كافية	Thoroughly	تماما
Constantly	على الدوام	Especially	خصوصا

Examples: **أمثلـــــة**

- This work is not so bad.	هذا العمل ليس سيئا جدا.
- Are you quite sure ?	هل أنت متأكد تماما؟
- He is half mad.	إنه نصف مجنون.
- I meet him almost everyday.	إني أقابله كل يوم تقريبا.
- He did not drink much milk.	لم يشرب كثيرا من اللّبن (الحليب).
- We have nearly finished all the programme.	لقد أنهينا تقريبا كل المنهاج (البرنامج).
- We drink coffee especially in the morning.	نحن نشرب القهوة خصوصا في الصباح.
- I feel rather tired.	أشعر بالتعب نوعا ما.
- I will give you a very good piece of advice.	سأقدم لك نصيحة جيدة جدا.
- I am absolutely sure that he is the thief.	أنا متأكد تماما بأنه هو اللّص (السارق).
- Think deeply of the matter	فكر في الأمر بعمق.
- We really don't understand you.	نحن حقيقة لا نفهمك.

E - Adverbs of order/sequencers **هـ- أحوال الترتيب**



After that	بعد ذلك
Finally Lastly	أخيرا

- First, let us do this exercise.	- أولا دعنا نجيب على هذا التمرين.
- Lastly, I must remind you of an important matter.	- أخيرا يجب أن أذكركم بأمر هام.

- Who spoke last? — من الذي تكلم أخيرا؟
- Last but not least. — أخيرا وليس آخِرًا.
- Firstly, we are going to solve this problem. — أولا سنحل هذه المشكلة.

F - Adverbs of Affirmation and Negation: و- أحوال الايجاب والنفي

حقا	Really	ربما	Perhaps
نعم	Yes	صدقا	Truly
حقا	Indeed	بالتأكيد	Certainly
من الواضح أَنْ	Obviously	من المحتمل	Probably
طبعا	Naturally	من المؤكَّد	Sure
		من المؤكَّد	Surely
لا	No	بوضوح/بَدَاهَةً	Obviously
من الممكن	Possibly	تماما	Quite
ليس	Not	ربما	May be
أبدا	Never	كلية – تماما	Entirely
عن طيب خاطر	Willingly	بدقة – تماما	Precisely

Examples: أمثلــــة

- Are you satisfied? — هل أنت راض؟
Certainly. — بالتأكيد.
- Do you agree with him? — هل توافقه؟
Sure. — مؤكد.
- Could they get you? — هل فهموك؟
Yes. — نعم.
- Do you accept my invitation? — هل تقبل دعوتي؟
Most willingly. — بكل ترحاب (سرور).
- I did not expect that. — لم أتوقع ذلك.

Are you indeed in love with her? هل تحبها حقًّا؟

Perhaps they will ring me up at six o'clock. ربما سيتصلون بي هاتفيا على الساعة السّادسة.

G - Adverbs of manner ن– أحوال الكيفية (أو الحالة)

Badly	سيئا (برداءة)	Slowly	ببطء
Wisely	بحكمة	Well	جيدا
Carefully	بعناية	Carelessly	باهمال
Foolishly	بحماقة	Boldly	بشجاعة
sadly	بحزن	Cleverly	بمهارة
Lightly	بخفة	Heavily	بتثاقل
Correctly	بطريقة صحيحة	Weakly	بضعف
Strongly	بقوة	Clearly	بوضوح
Politely	بطريقة مؤدبة	Severely	بقسوة
noisily	بضوضاء، بصخب	Sharply	بحدة
Proudly	بكبرياء	Silently	بسكون
Decently	بطريقة فاضلة	Wickedly	بطريقة شرّيرة
Simply	ببساطة	Firmly	بحزم
Secretly	سرا (بسريّة)	Calmly	بهدوء
Rapidly	بسرعة	Suddenly	فجأة
Urgently	بطريقة عاجلة	Strongly	بشدّة
		Promptly	فورا

You should not behave badly. يجب أن لا تسلك سلوكا سيئا.

It is raining hard. إنها تمطر بغزارة.

He did it cleverly. لقد أدّاها بمهارة.

We solve our problems wisely. نحن نحل مشاكلنا بالحكمة (بالفعل).

The number of the inhabitants is increasing rapidly. عدد السكان يتزايد بسرعة.

He answered me sharply. لقد أجابني بحدَّة.

They behaved proudly. لقد تصرفوا بكبرياء.

They answered all the exercises clearly. لقد أجابوا على كل التمارين بوضوح.

I will gladly accept your offer. سأقبل عرضك بكل سرور.

You will not find your way easily. لن تجد طريقك بسهولة.

Well done. عمل جيد «أحسنت».

H - Sentence adverbs: هـ- الأحوال التي تشير إلى جملة بأكْمَلِها

حقا	Indeed	إذن	Then
لذلك	Therefore	ومن ثم	Hence
إلى جانب هذا	Besides	وبذلك	So
وبذلك	Thus	ومع ذلك	Yet
ربما	Perhaps	ومع كل	However
وإلا	Otherwise	ومع ذلك	Nevertheless
نتيجة لذلك	Consequently	فضلا عن ذلك	Moreover
بناء على ذلك	Accordingly		

In addition to this. بالاضافة إلى ذلك.

Added to this. أضف إلى ذلك.

Therefore, I don't agree with you. لذلك لا أتفق معك.

Perhaps, he does not deserve this treatment. ربما لا يستحق هذه المعاملة.

Hence, I consider him as a bad person ومن ثم فإنني أنظر إليه كشخص سيء

However, this can't last very long. ومع ذلك فإن هذا لن يستمر وقتا طويلا.

Thus, he drew dust in their eyes. وبذلك فقد ذرَّ الرماد في عيونهم «خدعهم».

Then, drop the mask. إذن اظهر على حقيقتك (انزع القناع).

Comparison with adverbs: — مقارنة الأحوال:

*** The comparison with adverbs is similar to that of adjectives:**

* مقارنة الأحوال مشابهة لمقارنة الصفات:

سريعا	Fast	Faster	Fastest
بصوت مرتفع	Loud	Louder	Loudest
بسرعة	Rapidly	More rapidly	Most rapidly
حسن (جيد)	Well	Better	Best
كثيرا	Much	More	Most

How to use Adverbs: — كيفية استعمال الأحوال:

A - Attributively: — أ- بالحاق الحال مباشرة بالكلمة المراد تكييفها

He is extremely intelligent — إنه ذكي للغاية

Better be silent than speak ill — قل خيرا أو اصمت

B - Predicatively: — ب- مع خبر المبتدأ ويكون الحال مكملا للفعل

Do not be long — لا تغب طويلا

You are not out yet — ما زلت صغيرا

The game is over — لقد انتهت اللّعبة

Adverbial Particles: — الحروف الحالية:

They are like prepositions in form but not in function.

إنها تشبه حروف الجر في صورتها ولكنها تخالفها في الوظيفة.

About	حَوْلَ، هنا وهناك	Forward	إلى الأمام
Across	عَبْرَ، من جانب لآخر	In	في الداخل
Along	قدما إلى الأمام	Off	بعيدا
Around	حول	On	قدما، فوق، قائما
Away	بعيدا	Out	في الخارج، خارجا
Behind	خلف	Over	منتهِيا، فوق

Between	بين	Past	أمام
By	جانبا	Round	حول
Down	تحت، أسفل	Through	في داخل
		Up	إلى أعلى، فَوْقَ

*** Most of the adverbial particles have the same form as their corresponding prepositions.**

*** معظم حروف الحال لها نفس صورة ما يقابلها من حروف الجر.**

- However, the following criterion helps a great deal to distinguish between them.

ومع ذلك فإن المعيار التالي يساعد كثيرا على التمييز بينهما

- A preposition is closely attached to the noun it modifies

«حرف الجر» يرتبط ارتباطا وثيقا بالإسم أو بما يكافؤه

- An adverb particle is closely attached to the verb it modifies.

«الحرف الحالي» يرتبط ارتباطا وثيقا بالفعل الذي يصفه

They are sitting in the room. — إنهم يجلسون في الغرفة «حرف جر».

Come in, please. — ادخل من فضلك «حرف حالي».

He put his jacket on the chair. — وضع سترته فوق الكرسي «حرف جرّ».

He put on his jacket. — لقد ارتدى سترته «حرف حالي».

I followed him up the hill. — لقد اتبعته إلى أعلى التل «حرف جر».

I get up early in the morning. — أستيقظ باكرا في الصباح «حرف حالي».

* = ***An Adverbial particle is placed as follows:***

*** يوضع الحرف الحالي كما يلي:**

A - Immediately after the verb, when the sentence contains no direct object:

أ- بعد الفعل مباشرة عندما لا تحتوي الجملة على مفعول مباشر.

eg: They got in at once. — مثلا: لقد دخلوا في الحال.

B - After a pronoun direct object: — **ب ـ مباشرة بعد الضمير الواقع مفعولا مباشر.**

eg: Take it off — مثلاً: اخلعه

Bring them in — أدخلهم

C - After the verb or after the direct object if it is a noun.

ج- بعد الفعل أو بعد المفعول المباشر إذا كان اسما.

eg: Take off your clothes — مثلاً: اخلع ملابسك

Take your clothes off

D - After the verb, when the direct object is long.

د- بعد الفعل إذا كان المفعول المباشر طويلا.

eg: Look up all the difficult words in the dictionary — مثلاً: ابحث عن الكلمات الصعبة في القاموس

Look the word up in the dictionary — ابحث عن الكلمة في القاموس .

* A preposition precedes its object — * حرف الجر يتقدم مفعوله «المجرور»

Look up the tower — انظر إلى أعلى البرج

Look up it — انظر أعلاه

* Prepositions and Adverbial particles may be used to form compound verbs. — * حروف الجر والحروف الحالية يمكن استخدامها لتكوين الأفعال المركبة

verb + Preposition حرف جر + فعل		Verb + Adverbial particles حرف حال + فعل	
Come up	يقترب	Blow up	ينفجر
Give in	يستسلم	Cry out	يتعجب
Go in	يدخل	Go away	يرحل
Keep on	يستمر	Go on	يستمر
Lock up	يقفل	Leave off	يقلع عن
Pay back	يرد	Make out	يفهم
Play about	يلهو	Pick up	جَمَعَ/ إلْتَقَطَ استعاد عافيته

CHAPTER 10

Conjunctions | الروابط

Conjunctions are used to join: تستعمل الروابط لربط:

Phrases	العبارات	Words	الكلمات
Sentences	الجمل	Clauses	أشباه الجمل

* Conjunctions are subdivided into two main classes: * تنقسم الروابط إلى قسمين رئيسيين

1 - Coordinating conjunctions — 1 - الروابط الموفقة

2 - Subordinating conjunctions — 2 - الروابط التابعة

1 - Coordinating conjunctions: 1 -الروابط الموفقة

Coordinating conjunctions join words, phrases or sentences of co-ordinate or equal rank (of similar functional value).

*** تقوم الروابط الموفقة بربط كلمات، عبارات أو جمل متكافئة في الدرجة (أي يحتل كل منها نفس من الأهمية في أدائه لوظيفته).**

*** In this case, none of the sentences is dependent on the other, nor enters into its construction.**

*** وفي هذه الحالة لا تكون أي من الجمل تابعة لجملة أخرى ولا تدخل اطلاقا في تركيبها.**

An eye for an eye and a tooth for a tooth. — العين بالعين والسن بالسن.

Fire is a good servant but a bad master. — النار خادم جيّد ولكنها سيّد سيِّئٌ.

Neither a borrower nor a lender be. — لا تكن مدينا ولا دائنا.

The book is not worth reading, so, don't buy it. — الكتاب غير جدير بالقراءة، لهذا لا تَشْتَرِيهِ.

Coordinating conjunctions contain four main groups:

a - The "AND" group: **أ- مجموعة روابط العطف:**

The conjunctions of this group suggest addition:

روابط هذه المجموعة تفيد العطف أو الاِضَافة

And	واو العطف	Not only ... But also	ليس فحسب... ولكن أيضا
And . . also	و . . أيضا	Furthermore	علاوة على ذلك
Both . . and	و . . كلاهما	Besides	فضلا عن ذلك
As well as	كمثل وأيضا	Likewise	وبالمثل
Moreover	بالاضافة إلى ذلك	Again	وأيضا كما أن

Men and women are equal in front of God. - الرجال والنساء سواسية أمام اللّه.

Both you and your friend are to blame. - اللّوم يقع عليك وعلى صديقك كلاكما.

He is a polite person, furthermore he is of a noble family. - إنه شخص مهذب علاوة على ذلك فهو من عائلة كريمة.

She as well as her husband are very old - هي وزوجُها أيضا كبار جدا في السن (مسنون)

That is out of question, moreover, it means nothing to us. - إن هذا خارج عن الموضوع، بالاضافة إلى ذلك فإنه لا يعنينا في شيء.

Historical leaders and their followers did the impossible. القادة التاريخيون وأنصارهم صنعوا المستحيل.

b - The "BUT" group **ب- مجموعة روابط الاستدراك "المناقضة"**

The conjunctions of this group suggest contrast.

روابط هذه المجموعة تفيد الاستدراك أو المناقضة.

But	ولكن	However	ومع كل/ومهما كان
Yet	ومع ذلك	Nevertheless	ومع ذلك

Still	ومع هذا	On the contrary	على العكس
Whereas	في حين أن	While	في حين أن/بينما
only	فقط		

- He has done his best, but it did not work.	لقد بذل قصارى جهده ولكن النجاح لم يحالفه.
- I am not bored, on the contrary, I am very pleased.	لست متضايقا، بل العكس، فإني مسرور جدا.
- Fathers want to keep up their traditions, whereas sons, want to live the modern life..	الآباء يريدون الحفاظ على تقاليدهم بينما الأبناء يريدون أن يعيشوا الحياة العَصْرِية.
- He gave her everything, still she doesn't love him.	لقد أعطاها كل شيء، ومع ذلك فإنها لا تحبه.
- He is a wicked person, while his brother is good hearted.	إنه شخص شرير، في حين أن شقيقه طيب القلب.
- I will forgive you, only, tell me the truth.	سأسامحك، فقط، قل لي الحقيقة.
Many people spend their life gathering money, nevertheless, they don't enjoy it.	كثير من الناس يمضون حياتهم في جمع النقود ومع ذلك لا يتمتعون بها.

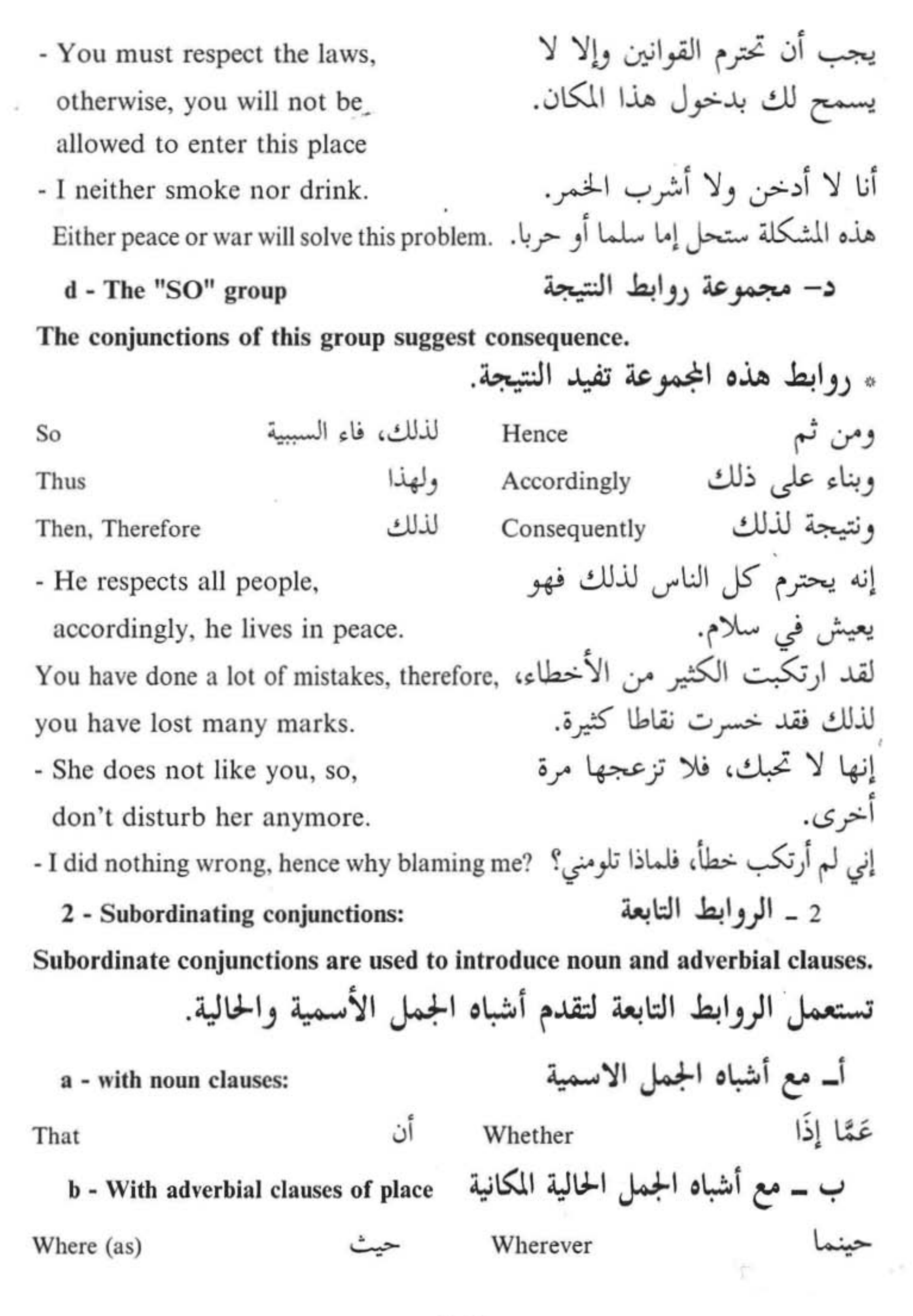
c - The "or" group **ج- مجموعة روابط الاختيار**

The conjunctions of this group suggest choice (alternative).

روابط هذه المجموعة تفيد الاختيار.

Or	أو ، أم	Neither . . . Nor	لا - ولا
Either . . . Or	إما . . . أو	Or else	وإلا
Otherwise	وإلا		

Enemy or friend ?	عدو أم صديق؟
Neither boys nor girls got good marks.	لا الأولاد ولا البنات تحصلوا على نقاط جيّدة.



- You must respect the laws, otherwise, you will not be allowed to enter this place — يجب أن تحترم القوانين وإلا لا يسمح لك بدخول هذا المكان.
- I neither smoke nor drink. — أنا لا أدخن ولا أشرب الخمر.

Either peace or war will solve this problem. — هذه المشكلة ستحل إما سلما أو حربا.

d - The "SO" group — د- مجموعة روابط النتيجة

The conjunctions of this group suggest consequence.

*** روابط هذه المجموعة تفيد النتيجة.**

So	لذلك، فاء السببية	Hence	ومن ثم
Thus	ولهذا	Accordingly	وبناء على ذلك
Then, Therefore	لذلك	Consequently	ونتيجة لذلك

- He respects all people, accordingly, he lives in peace. — إنه يحترم كل الناس لذلك فهو يعيش في سلام.

You have done a lot of mistakes, therefore, you have lost many marks. — لقد ارتكبت الكثير من الأخطاء، لذلك فقد خسرت نقاطا كثيرة.

- She does not like you, so, don't disturb her anymore. — إنها لا تحبك، فلا تزعجها مرة أخرى.
- I did nothing wrong, hence why blaming me? — إني لم أرتكب خطأ، فلماذا تلومني؟

2 - Subordinating conjunctions: — 2 ـ الروابط التابعة

Subordinate conjunctions are used to introduce noun and adverbial clauses.

تستعمل الروابط التابعة لتقدم أشباه الجمل الأسمية والحالية.

a - with noun clauses: — أـ مع أشباه الجمل الاسمية

That	أن	Whether	عَمَّا إذَا

b - With adverbial clauses of place — ب ـ مع أشباه الجمل الحالية المكانية

Where (as)	حيث	Wherever	حينما

c - With adverbial clauses of time — **جـ ـ مع أشباه الجمل الحالية الزمنية**

When	عندما	Whenever	كلما
While	بينما	As	بينما، في أثناء
After	بعد	Before	قبل
Since	منذ	till	حتى - لغاية
Until	حتى	As soon as	بمجرد
As long as	طالما	Now	الآن
Once	مرّة، ذات مرّة	No sooner than	لم يكد - حتى

d - With adverbial clauses of cause — **ت ـ مع أشباه الجمل الحالِية السَّبَبِيَةِ**

Because	لأن	Since	حيث أن
As	إذن		

e - With adverbial clauses of purpose — **ث ـ مع أشباه الجمل الحالية الدالة على الغرض**

That	حتى - لكي	So that	لأجل أن
In order that	لأجل أن	Lest	خشية أن/ حتَّى لا
For fear that	خوفا من أن	In case	فلربما

f - With adverbial clauses of result — **ح ـ مع أشباه الجمل الحالية الدالة على النتيجة**

That	لذلك	So that	لأجل
So . . that	لدرجة أن	So as to	لأجل
Such . that	لدرجة أن		

The water was so cold that we couldn't swim — كان الماء باردا لدرجة أننا لم نستطع السباحة

g - With adverbial clauses of contrast — **خ ـ مع أشباه الجمل الحالية الدالة على المناقضة «التضاد»**

Although	بالرغم من أن	Though	بالرغم من أن
Even though	حتى ولو	Even if/though	حتى ولو (إذا)

أيا كان	Whoever	مع أن	. . . As
كيفما كان	However	مهما كان	Whatever
سواء إذا . . أم لا	Whether. or not	حيثما كان	Whenever
سواء كيف	No matter how	سواء إذا . . أم لا	No matter whether.. Or not

h - With adverbial clauses of manner

د ـ مع أشباه الجمل الحالية الدالة على الكيفية

كما لو	As if	كما	As
كيف	How	كما لو	As though
		من حيث	In that

i - With adverbial clauses of comparison

ذـ مع أشباه الجمل الحالية الدالة على المقارنة

مثل	Such as	مثل	As .. As
ليس كمثل	Not so .. As	ليس مثل	Not as .. as
كلما . . كلما	The .. the	مِنَ «للمفاضلة بين شيئين»	Than

- The more you forgive, the greater you are

كلما عفوت أكثر كلما أصبحت أكثر عظمة

j - With adverbial clauses of condition

ـ مع أشباه الجمل الحالية الشرطية

لو لم ، إذا لم	Unless	لو ، إذا	If
بشرط أن	Provided that	إمَّا نعم أو لا	Whether
فرضا أن،	Supposing that		
على شريطة أن،	On condition that		
طالما	As long as		

- You may go out on condition that you are back by ten o'clock.

بإمكانك الخروج لشرط أَنْ تَعودَ قَبْلَ العاشِرة.

- You will have nothing unless you keep your word.

لن تأخذ شيئا إذا لم تحترم كلمتك.

As long as you are in love with her why don't you ask for her hand?

طالما أنك تحبها، لماذا لا تتقدم لطلب يدها؟

CHAPTER 11

Use of some clauses with examples

استعمال بعض أشباه الجمل مع أمثلة

Time clauses أشباه الجمل الزّمنية

AS **a/ used with "just" to express an interrupted action**

أ/ تُستعمل مع "تماما" لتعبّر عن انقطاع فعل.

examples: *1/ Just as I was watching the match on TV set, the light came off.

فقد النّور لونه تمامًا عندما كنت أشاهد المقابلة على الشّاشة.

*2/ Just as she was reading the paper the phone rang.

2/* تمامًا بينما كانت تتصفح الجريدة، الهاتف رَنَّ.

b/ <u>used to express two actions that accur at the same time.</u>

ب/ تستعمل لتعبّر عن حدوث فعلين في نفس الوقت.

examples: *1/ She cut her finger, as she was preparing lunch.

1/ جرحت إصبعها عندما كانت تحضّر الغداء.

*2/ I dropped my glasses, as I stood up.

2/ أَسقطتُ نظّارتي عندما وقفت.

When ***a/ used to express two actions when one follows the other.***

أ/ تستعمل للتّعبير عن فعلين متتابعين أي الواحد يتبع الآخر.

example: * when he pressed the button, the machine stopped.

* عند ضغطه على الزّر توقفت الماكنة (الآلة).

b/ used to express two actions that occur together.

ب/ تستعمل للتّعبير عن فعلين حدثا معًا.

examples: * when I came home, she was having a bath.

* عندما وصلت البيت كانت تستحمّ.

* she was an intelligent girl, when she was fifteen.

* كانت بنتا ذكية عندما كانت في سن الخامسة عشرة.

c/ used in future clauses **ج/ تستعمل في المستقبل.**

* I'll do my bed, when I've finished reading the book.

* عندما أنتهي من قراءة الكتاب سأوضِّب سريري.

d/ *used to express an interrupted action.*

د/ تستعمل للتّعبير عن انقطاع فعل (أي توقّفه)

eg: * I was watching the film, when the light came off.

مثال: كنت أشاهد الفيلم عندما بَهُتَ النّور (فقد لونه).

While

a/ used to express an interrupted action.

أ/ تُستعمل للتّعبير عن انقطاع فعل (أي توقّفه).

eg: * While I was watching the film, the light came off.

فِيمَا كنت أشاهد الفيلم بَهُتَ نور الضوء.

b/ used to express two actions that occur together.

ب/ تُستعمل للتّعبير عن حدوث فعلين في نفس الوقت.

eg: * While I was watering the flowers, he was repairing his car.

مثال* بينما كنت أسقي الزّهور، كان هو يصلح السّيارة.

c/ "while" can mean "but" / "whereas" to emplaize contrast. (an opposing clause).

جـ/ "بينما أو فيما" يمكن أن تعني "لكن" / "في حين" للتّشديد على تباين أو مفارقة.

eg: * I work eight hours a day, while she works only six.

مثال* أنا أعمل ثماني ساعات لكن هي تعمل إلاّ سِتٌّ.

* While our country has plenty of oil, others have none.

مثال* في حين يحتوي بلدنا على وفرة من النفط، لا يوجد شيء منه في البلدان الأخرى.

Before **as a conjunction used to join two actions when one happened before the second.**

- كحرف عطف تستعمل لربط فعلين عندما يكون حدوث واحد منهما قبل الآخر.

AFTER **as a conjunction, used to join two succeeded actions.**

- كحرف عطف، تستعمل لربط فعلين متتاليين.

eg: * After he had left, I arrived.

مثال* وَصلتُ بعد مغادرته // * ما إن غادَر، وَصَلْتُ.

* He examined him. after he had taken the temperature.

مثال* فَحَصَهُ بعدما أخذ درجة حرارته // ما إن أخذ درجة حرارته فَحصهُ.

* I lost my watch, after I had left the meeting.

مثال* أَضَعتُ ساعتي بعد مغادرتي للإجتماع // ما إِن غادرت الاجتماع، أضعت ساعتي.

Till / Until **means: "up to", used to join time clauses.**
(here are used as conjunctions)

*** تعني «علي اِطّلاع بـ»، تستعمل لربط الجمل الزّمنية. (في هذه الحالة مستعملة كحرف عطف).**

eg: * I'm not going till / until I get my money.

مثال* لن أذهب حتّى آخذ دراهمي.

* He won't came till / until he is invited.

مثال* لن يأتيَ إلى أن تُوجّه له الدَّعوة.

* I won't go out till / until the rain stops

مثال* لن أخرج حتّى يتوقف المطر.

Since **as a conjunction, used in general with perfect tenses.**
It means: After a past time.

كحرف عطف، تستعمل عامة مع صِيَغ الفعل التّام (في الماضي) وهي تعني: بعد وقت مضى.

eg: * Since being in Algiers, we've visited "MAKAM. ECHAHID".

مثال* زُرنا «مقَام الشّهيد» منذ تواجدنا بالجزائر العاصمة.

eg: * Since you can't answer the question, I shall ask some one else.

مثال* بما أنّك لَا تستطع الإجابة، سأطرح السؤال على غيرك.

AS SOON AS

- used for time clauses.

- تستعمل للجمل الزمنية (الوقتية)

eg: * I shall see him as soon as he comes.

مثال* سأقابله حالما يصل/ حالما يصل سأقابله.

* I'll inform you as soon as I have a sign.

مثال* سأُعْلمك ما أن تحصلتُ على دليل (إشارة).

whenever

- used for time clauses. It means: At any time.

eg: * Phone me whenever you want.

مثال* هاتفني في أي وقت أردت.

* This is my car, you can use it whenever you like.

مثال* هذه سيارتي يمكنك استعمالها في أي وقت أحببت.

Place clauses الجمل المكانية (مكان)

Wherever

- used to express place clauses, it means: at any place at all.

- تستعمل للتّعبير عن جُمل مكانية، وتعني: في أي مكان (أينما)

eg: * wherever he goes, he faces the problems.

مثال: * أينما ذهب يواجه المشاكل.

* Sit wherever you like.

مثال: * اجلس في أي مكان أحببت (أردت)

* He will be Beneficial wherever he works.

مثال: * سيكون مفيدا أينما يعمل.

Reason / Cause clauses الجمل السّببية

Because/ Since/ As

- used in the same way to express causes/ Reasons

- تستعمل بنفس المعنى للتّعبير عن السّبب.

eg: * I can't help you because / Since/ As I'm late.

* مثال: لا أستطيع مساعدتك لأنّني متأخّر.

* She stayed at home because/ Since/ As it rained a lot.

* مثال: بَقِيت في البيت لأنّ المطر تساقط بكثرة.

* Because/ Since/ As it raind a lot, she stayed at home.

لأنّ المطر تساقط بكثرة، بقيت في البيت.

Because of/ From

- (These are prepositions, used only with nouns, pronouns or gerunds to express causes/ Reasons) The same as "Because".

- (هذه حروف جر تستعمل إلاّ مع الأسماء، الضّمائر أو أسماء الفاعل المرفقة بـــ (ING) للتّعبير عن الأسباب) تعمل نفس عمل "لأنّ".

eg: * He died from smoking.

مثال: مات بسبب التّدخين.

* She returns back because of the snow.

* مثال: رجعت على عقبيها بسبب الثّلوج.

* From his activity, we wouldn't think he was aged.

* مثال: بسبب نشاطه لا نفكر أنّه مُسنٌّ. (لا يخطر لنا ببال أنّه مسنٌّ).

Condition clauses الجمل الشّرطية

IF **- used to express condition clauses.**

- تستعمل للتّعبير عن الجمل الشّرطية.

It means: supposing that / on condition that.

- تعني: لنفترض أن / بشرط أنْ

eg: * If you poor oil on water, it floats.

مثال* يطفو الزّيت في حالة إفراغه على الماء.

If I were you, I would accept.

مثال* لو افترضنا أنّني مكانك لقبلت / سأقبل بشرط أن أكون مكانك.

* If you heat ice, It melts.

* مثال: يذوب الثلج شريطة تسخينه.

WHETHER **- It means: "If.....or not" used to show a choice between possibilities.**

- تعني: "لو.... أم لا (لم)" تستعمل لتبيان إختيارين بين عدة إحتمالات.

eg: * He asked me whether she was coming.

* مثال: سألني إنْ كانت آتية.

eg: * I do not know whether is true.

* لا أعرف إذا هو حقيقي (صحيح).

UNLESS **- It means "If not", "except if"**

- تعني "مالَمْ، إنْ لم" "إلاَّ إذَا".

eg: * He will do nothing unless you ask him.

* مثال: لن يفعل شيء إلاّ إذا طلبت منه.

eg: * Don't leave the building unless I tell you to.

* لاَ تغادر المبنى ما لم أُبْلِغُكَ بذلك.

eg: * I shall go to the party unless she phones.

* سأذهب إلى الحفلة إن لم تطلبني هاتفيًا.

CHAPTER 12

IF- CONDITIONAL لو الشّرطيّة

* **Conditional sentences have two parts** → IF clause / → Result clause. (main clause)

تنقسم الجمل الشّرطيّة إلى قسمين ← جملة "IF" "لو" / ← ناتج الجملة (الجملة الرئسية)

The First conditional — الشَّرطي الأول

(IF clause) "لو" "IF" جملة — (Result clause) ناتج الجملة

IF + Present simple + shall/will + infinitive (simple future).

صيغة الحاضر + لو + "shall/ will" + المصدر (المستقبل البسيط)

- IF it Rains — I shall get wet

لَوْ يسقط المطر — سأتبلّل

- IF you hurry. — you will catch the train.

لَوْ أسرعت — سَتُمسِكُ بالقطار

The first conditional is used for a direct or immediate possibility a probable condition.

الشَّرطي الأول هذا يستعمل من أجل احتمال مباشر: شرط محتمل.

Possible variations of the tenses rules التَّغيرات المحتملة لقواعد صيغ الأفعال

IF + simple present + simple present

IF you pour oil on water — It floats (Natural lows)

* لو + صيغة الحاضر + صيغة الحاضر

* لو صَبَبْتَ الزَّيت على الماء يَطْفُو (قوانين طبيعية)

IF you heat ice — It turns water (Natural Laws)

لو سخَّنْتَ الثّلج لَأَصْبَحَ ماءً (قوانين طبيعية)

- IF I say "yes" — He says "No" (Habitual Reaction)

لو قلتُ «نعم» يقول «لا» ردّ فعل اِعتياديّ

used for Natural laws and habitual Reactions.

تُستعمل للقوانين الطبيعية وردود أفعال إعتياديّة.

IF + Simple present + IMPERATIVE TENSE/MUST/SHOULD/ OUGH TO

لو + صيغة الحاضر + الأمر/ يجب/ الوجوب/ اللّزوم.

- IF you see him **Tell him to return back**

- لو رأيته قل له أن يعود

- IF he comes again **you must prevent him**

- لَوْ جاء مُجدّدًا يجب تحذيره

- IF she phones you **you ought to/ should inform her**

- لو هاتفتك من الواجب إخبارها.

* من الواجب إخبارها لو هاتفتك.

used for giving advice or command تُستعمل لإعطاء نصائح أو أوامر

IF + Simple present + May or can

لو (إذا) + صيغة الحاضر + الإحتمالية أو الإمكانية

- IF you hurry **you may catch the train.**

لو أسرعت ربّما تمسك بالقطار

Compare with قارن بـ:

- IF you hurry **you will catch the train**

لَوْ أَسْرَعْتَ سَتُمْسِكُ بالقطارِ

- IF you are out of cash **you can give me a cheque**

لو (إذا) نَفَذَتْ منك الدراهم يمكنك إعطائي صكًا

used to talk about something to happen or to ask for permission

تُستعمل للتّكلم على شيء حدث أو لطلب إذن أو ترخيص.

IF + Present Perfect / Present Continious + Simple future

لو + الحاضر التام/ صيغة الحاضر المستمر + صيغة المستقبل البسيط.

- IF you have finished your meal **I shall give you some dessert**

لو أنْهيتَ وجبتك سَأعطيكَ بعض التَّحلية

- IF you are still learning english **I shall show you my new grammar book.**

سأُطْلِعُكَ على كتابي الجديد للنّحو والصّرف   لو مازلت تتعلّم الإنجليزية
used for direct, immediate, certain possibility.

تُستعمل لاحتمالٍ مباشر، فوريّ ومؤكّد.

<u>The second conditional</u>   <u>الشّرطيّ الثّاني</u>

IF clause → (جملة لو)   (نتيجة الجملة)← Result clause

IF + simple past (past subjunctive) + would + Infinitive (present conditional)

لو + صيغة الماضي البسيط (الماضي الشّرطيّ) + الماضي الشَّرطيّ لأرَاد + مصدر الفعل (الحاضر الشَّرطيّ).

- IF it rained   I would get wet

لو أَمْطرت   لكنت سوف أتبلّل

- IF you hurried   you would catch the train

لو أسْرَعْتَ   لكنت سوف تمسك بالقطار.

- IF I were rich   I would buy a speed car

لو كنت غنيًّا   لسوف كنت اشتريت سيارة سريعة

<u>The second conditional is used for a less likely possibility.</u>

يُستعمل الشَّرْطيّ الثاني لأقلّ احتمال ممكن.

*** Note that the tense used in the "IF clause" ins't the simple past but it's the past subjunctive, that's why in the third example we say (I <u>were</u>) and not (I <u>was</u>). But, as both tenses have the same form, It doesn't matter to use the simple past, except with "<u>To Be</u>", we use (<u>were</u>) instead of (<u>was</u>).**

* لاحظ أن صيغة الفعل المستعملة في «جملة الشَّرْطيّ» ليست في الماضي البسيط ولكنها في الماضي الشَّرْطيّ، لهذا وفي المثال الثالث نقول "<u>Iwere</u>" وليس "<u>I was</u>". لكن ، وبما أن صيغتا الأفعال لديها نفس الشّكل، لا بأس ولا مانع أن نستعمل الماضي البسيط باستثناء "<u>Tobe</u>"، نستعمل (<u>were</u>) في مكان (<u>was</u>).

<u>*Possible variations of the tense rules*</u>   <u>التغيرات المحتملة لقواعد صيغ الأفعال</u>

IF + Simple past + Might / Could

لو + الماضي البسيط   + الإحتمالية أو الإمكانية (في الماضي)

IF you hurried   you might catch the train

لو أسرعـت لربّما كنت أمسكت بالقطار

Compare with: **قـارن بـ**

IF you hurried **you would catch the train**

لو أسرعت لسوف كنت تمسك بالقطار

IF it stopped snowing **you could go out.**

لَو تَوَقَّفَ سقوط الثّلج لكان بإمكانك الخروج

used about possible result and about ability or permission.

تُستعمل لنتيجة محتملة، لقدرة، لإذْنٍ أو ترخيص.

THE THIRD CONDITINAL — الشَّرطيّ الثّالث

(IF Clause) جملة لو **(Result clause) نتيجة الجملة**

IF + Past Perfect + Would + Have + Past Participle

لَوْ + الماضي التّام + سوف + الفعل المساعد + مشتق الفعل

IF it had rained **I would have stayed home**

لَوْ أَمْطَرت لسوف كنت مكثت بالبيت.

IF you had hurried **You would have got the train.**

لَوْ أسرعت لسوف كنتَ أمسكتَ بالقطار.

*** The third conditional is used for a past possibility, which didn't happen: impossible condition.**

يستعمل الشَّرطيّ الثالث لإحتمال لم يحدث: شرط مستحيل.

Possible variations of the tense rules.

التغيّرات المحتملة لقواعد صيغ الأفعال.

IF + past perfect + would + infinitive

IF you had listened my advice **you would be at university now.**

لو اِسْتمعتَ لنصيحتي لسوف كنت في الجامعة الآن.

*** used when the action in "IF clause" is a past action, and the action in "Result clause" is a present one.**

* يستعمل عندما يكون الفعل في جملة "لو الشرطية" فعلا ماضيًا، والفعل في "نتيجة الجملة" في الحاضر.

CHAPTER 13

Direct and Indirect speech | الكلام المباشر وغير المباشر

A - Direct speech:	أ- الكلام المباشر

The very words used by the speaker are quoted without any change.

يذكر نفس الكلام الذي استعمله المتحدث دون أي تعديل.

* She said "I am tired today"	* قالت "إنني متعبة هذا اليوم"
* He said "We are not kids to be treated like that"	* قال "إننا لسنا أطفالا حتى نعامل بهذه الطريقة"
Direct words are always put between brackets	* الكلمات المباشرة توضع دائما بين قَوْسَيْن مَعْقُوفتين.
Indirect speech:	ب- الكلام غير المباشر

- The words of the speaker are reported with some changes in construction.

تذكر كلمات المتحدث مع إحداث بعض التغيرات في التركيب.

* She said that she was tired that day.	* قالت بأنها كانت متعبة ذلك اليوم.
* He said that they are not kids to be treated like that.	* قال بأنهم ليسوا أطفالا حتى يعاملوا بتلك الطريقة.
<u>Forms of Indirect Speech</u>	<u>أشكال الكلام غير المباشر</u>
1 - Indirect statements	1 - الخبر غير المباشر
2 - Indirect questions	2 - السؤال غير المباشر
3 - Indirect commands or requests	3 - الأمر أو الرجاء غير المباشر
4 - Indirect exclamations	4 - التعجب غير المباشر
1 - <u>Indirect statements:</u>	1 - <u>الخبر غير المباشر</u>
<u>General Rules:</u>	<u>قواعد عامة</u>

To change from direct to indirect speech, we must apply the following general rules:

– للتحويل من كلام مباشر إلى كلام غير مباشر يجب علينا تطبيق القواعد العامة التالية:

A - <u>Change of pronouns:</u> أ– <u>تغيير الضمائر</u>

- Change the pronouns and possessive adjectives according to common sense use the pronouns and possessive adjectives which correspond to the speaker and to the person to whom the speech is addressed.

– غير الضمائر وصفات الملكية وفقا للمعنى العام استعمل الضمائر وصفات الملكية التي تُماثل المتكلم والشخص الموجه إليه الحديث «المخاطب».

B - <u>Change of tenses:</u> ب/ <u>تغيير الزمن</u>

Do not change the tenses of the verbs if the principal verb is in the:

لا تغير أزمنة الأفعال إذا كان الفعل الرئيسي في:

Present Simple	**المضارع البسيط**
Present Continuous	**المضارع المستمر**
Present Perfect	**المضارع التام**
Future	**المستقبل**

<u>Examples:</u> **<u>أمثلـــــة</u>**

	says:	"They are beautiful flowers"	مباشر
He	is saying:	يقول "إنها ورود جميلة"	
	has said:	that they are beautiful flowers	غير مباشر
	will say:	يقول بأنها ورود جميلة	
	say:	"We have all the necessary things"	مباشر
They	are saying:	"لدينا كل الأشياء الضرورية"	يقولون
	have said:	that they have all the necessary things	مباشر
	will say:	بأن لديهم كل الأشياء الضرورية	يقولون

- If the main verb is in the past, we make the following changes:

– إذا كان الفعل الرئيسي في الماضي، نقوم بالتغييرات التالية:

Direct speech كلام مباشر		Indirect speech كلام غير مباشر	
Present simple	مضارع بسيط	Past simple	ماضي بسيط
Present continuous	مضارع مستمر	Past continuous	ماضي مستمر
Present perfect	مضارع تام	Past perfect	ماضي تام
Past simple	ماضي بسيط	Past perfect	ماضي تام
Future simple	مستقبل بسيط	Conditional	زمن شرطي
Future perfect	مستقبل تام	Conditional perfect	زمن شرطي تام
Conditional	زمن شرطي	Conditional perfect	زمن شرطي تام

Examples: **أمثلــــة**

Plays	Played
Is playing	Was playing
Has played	Had played
Played	Had played
Shall "will" play	Should "would" play
Shall "will" have played	Should "would" have played
Should "would" play	Should "would" have played
May play	Might play
Can play	Could play
Could play	Could have played
Might play	Might have played

Examples: **أمثلــــة**

- He said, "I am quite well".

He said that he was quite well. - قال إنه بصحة جيدة.

- The man said "I have seen the thief.

He said that he had seen the thief. - قال الرجل أنه قد رأى السارق.

- The manager said, "I am

going to fire you all".

- The manager said that he was going to fire them all.

قال المدير أنه سيفصلهم جميعا.

- She said, "I waited for you for six hours".

- She said that she had waited for him for six hours.

قالت بأنها قد انتظرته لمدة ست ساعات.

- He said "If I had money, I would buy a new car".

He said that if he had had money, he would have bought a new car..

قال أنه لو كان لديه المال الكافي لكان قد اشترى سيارة جديدة.

- She said "I wish I could do that".

- She said that she wished she could have done that..

قالت إنه كان بودها لو أنها استطاعت عمل ذلك.

She said "I do not believe what he says".

She said that she did not believe what he said.

قالت إنها لم تصدق ما قاله.

He said "I shall see you at my office".

He said that he should see him at his office.

قال بأنه سيراه في مكتبه.

The present tense may be used to the reported speech, when the sentence expresses a universal or a habit fact.

يجوز استخدام الزمن المضارع في الكلام غير المباشر عندما تعبر الجملة عن حقيقة عامة أو عادة.

General Facts: **وقائع عامة:**

All natural laws and eternal fact. كل القوانين الطبيعية والحقائق الخالدة.

He said, "the earth is round".

He said that the earth is round. قال إن الأرض كروية.

They said, "Angels and Devils can not be found in one place".

They said that Angels and Devils can not be found in one place. قالوا بأن الملائكة والشياطين لا تجتمع في مكان واحد.

Habitual Facts: **وقائع معتادة:**

He said, "We get up early every morning"

He said that they get up early every morning قال بأنهم ينهضون باكرًا كل صباح

She said, "After dinner, we sit and talk or watch television programmes"

She said that after dinner, they sit and talk or watch television programmes. قالت بأنهم بعد العشاء يجلسون ويتحدثون أو يشاهدون برامج التلفزة

C - Change of nearness indicators: **ت- تغيير قرائن القرب**

When tenses are changed, words indicating nearness must be changed into corresponding words indicating remoteness.

عند احداث تغيير في الأزمنة، يجب تغيير الكلمات التي تدل على القرب إلى كلمات تدل على البعد.

Direct مباشر		Indirect غير مباشر	
This	هذا	That	ذلك - تلك
These	هؤلاء	Those	أولئك
Here	هنا	there	هناك
Thus	هكذا	So	كذلك
Now	الآن	Then	عندئذ
Today	اليوم	that day	ذلك اليوم

Yesterday	أمس	The last day	اليوم السابق
		or : the previous day = the day before yesterday	
Tomorrow	غدا	The next day	اليوم التالي
		or : the following day = the day after tommorow	
Tomorrow morning	صباح الغد	The following morning	الصباح التالي
Last night	اللّيلة الماضية	The previous night	اللّيلة السابقة
Ago	قديما (منذ مدة)	Before	سابقا
Come	يحضر	Go	يذهب

Examples: **أمثلـــــة**

He said, "I watched the late film last night"
He said that he had watched the late film the previous night.

قال بأنه قد شاهد فيلم السهرة اللّيلة الماضية.

She said, "I met my class-mate in this place yesterday"
She said that she had met her class-mate in that place the previous day.

قالت بأنها قد قابلت زميلتها في ذلك المكان ذلك اليوم.

She said, "this is the last straw, I am completely out of patience with you"
She said that was the last straw and she was completely out of patience with him.

قالت لقد طفح الكيل وأن صبرها عليه قد نفذ تماما.

Notice that in indirect speech it is not always necessary to replace words indicating nearness as the past tense of the introducing verb is often quite sufficient.

لاحظ أنه في الكلام غير المباشر ليس من الضروري دائما تعويض الكلمات الدالة على القرب إذ أن الزمن الماضي للفعل الافتتاحي غالبا ما يكون كافيا تماما.

He said to her, "you are courting danger now"

he told her that she was courting danger. أخبرها بأنها تلعب بالنار.

Special Rules For Indirect Statements: **القواعد الخاصة بالأقوال الخبرية غير المباشرة:**

1 - Use the verbs "say or tell" 1 - **استعمل فعل "قال أو أخبر"**

Say	يقول	Said	قال
Tell	يخبر	Told	أخبر

2 - Instead of the quotation marks, use the word "THAT" 2 - **بدلا من علامتا الإقتباس استعمل كلمة "أن"**

He said, "I am deeply sorry"

He said that he was deeply sorry. قال بأنه آسف جدا.

He said to me, "I highly appreciate your hospitality"

He told me that he highly appreciated my hospitality. أخبرني أنه في غاية الامتنان لكرم ضيافتي له.

He said to his friend, "I can not see you today as usual"

He told his friend that he could not see him that day as usual. أخبر صديقه بأنه لا يستطيع رؤيته ذلك اليوم كالمعتاد.

She said "It is time for me to go home"

She said that it was time for her to go home.	قالت بأنه قد آن لها أن تذهب إلى البيت.
He said, "I will do my best to help my friend".	
He said that he would do his best to help his friend.	قال بأنه سيبذل قصارى جهده لمساعدة صديقه.
He said, "We advised him not to waste his time"	
He said that they had advised him not to waste his time	قال بأنهم قد نصحوه بعدم اضاعة وقته
or: They advised him not to waste time.	أو: نصحوه بعدم اضاعة وقته.

2 - Indirect Questions: **2 - السؤال غير المباشر**

<u>General Rules:</u> <u>القواعد العامة:</u>

Apply the general rules of indirect speech

طبق القواعد العامة الخاصة بالكلام غير المباشر

<u>Special rules:</u> <u>القواعد الخاصة:</u>

1 - Use the verbs ask or inquire

1- استعمل فعلا من أفعال الاستفهام

Ask	سأل	Wonder	تساءل
inquire	إستَفْهَمَ - إستَفْسَرَ	Want to know	أراد أن يعلم

2 - Link the introducing verb with the reported question using:

2- اربط الفعل الافتتاحي بالسؤال غير المباشر مستعملا:

A - the same question word which introduces the question

أـ نفس أداة الاستفهام التي تقدم السؤال

B - the word "IF" or "WHETHER" when the question has no question word

ب ـ كلمة IF أو "WHETHER"
إذا كان السؤال لا يحتوي على أداة استفهام

3 - Replace the interrogative construction by a statement construction, changing the question into a subordinate clause.

3- استبدل التركيب الاستفهامي بتركيب اخباري وذلك بتحويل السؤال إلى شبه جملة تابعة.

Examples:

أمثلـــــة

- He said, "Are you still cross with me ?"

He asked if I was still cross with him.

سأل عما إذا كنت لا أزال غاضبا منه.

- He said "Is this the man you are looking for ?"

He wanted to know if that was the man I was looking for.

أراد أن يعرف إن كان ذاك هو الرجل الذي كنت أبحث عنه.

- He said, "Do you know the right answer ?"

He asked if I knew the right answer.

سأل عما إذا كنت أعرف الجواب الصحيح.

- He said, "Have you invented any means of communication ?"

He asked if we had invented any means of communication.

سأل عما إذا كنا قد اخترعنا أي وسيلة من وسائل الاتصال.

- He said "Where is the nearest post office?"
He inquired where the nearest post office was.

إستَفْسَرَ عن مكان أقرب مكتب بريد.

- She said "How shall we get there?"
She asked how they would get there.

سألت كيف يمكنهم الوصول هناك.

- She said "Who called while I was out ? did he leave a message ?"
She asked who called while she was out and whether he had left a message.

سألت من الذي اتصل بها هاتفيًا أثناء غيابها وعما إذا كان قد ترك رسالة.

- He said "When will you finish the programme of this year ?"
He wanted to know when we would finish the programme of that year.

أراد أن يعرف متى سننهي برنامج تلك السنة.

- He said "What is the matter ?"
He asked what the matter was.

أراد أن يعرف حقيقة الأمر.

3 - Indirect commands or requests:

3 - **الأمر أو الرجاء غير المباشر**

Apply the general rules of indirect speech

طبق القواعد العامة للكلام غير المباشر

Special rules

القواعد الخاصة

Use a suitable introducing verb according to the kind of the imperative.

استعمل فعلا افتتاحيا ملائما تبعا لنوع الأمر

Command	أمر	ـ في حالة الأمر:
Order	أمر	
Tell	طلب	ـ في حالة الطلب بين أشخاص من نفس الرتبة
Ask	سأل طلب	
Request	اِلْتَمَس/ رجا	ـ في حالة الرجاء
Beg	اِستجْدَى	ـ في حالة التوسل
Pray	توسل/ رجا	
Advise	نصح	ـ في حالة النصح

- Change the form of the imperative as follows:

حَوِّلْ صيغة الأمر على الوجه الآتي:

The imperative	الأمر	→	To infinitive	المصدر
"Go"	اذهب	→	. . To go	أن يذهب
The negative imperative	النهي	→	To negative infinitive	المصدر المنفي
Don't go	لا تذهب	→	. . Not to go	أَنْ لاَ يذهب

Examples:

<u>أمثلــــــة</u>

He said to his friend, "Write all this information"

He told his friend to write all that information.

طلب من صديقه أن يكتب كل تلك المعلومات.

The officer said, "Fire"

The officer commanded his soldiers to fire.

أمر الضابط جنوده بأن يطلقوا النار.

He said to his friend,
Don't spend all your money,
save some for the future.

He advised his friend not to spend all his money and to save some for the future

نصح صديقه بأَنْ لاَ ينفق كل نقوده وأن يدخّر بعضا منها للمستقبل.

4 - Direct Exclamation:

4 - التعجب غير المباشر

Apply the rules of indirect statements and reflect the spirit of the exclamation.

طبق قواعد الخبر غير المباشر مع ابراز روح التعجب.

Suitable introducing verbs	أفعال افتتاحية مناسبة
Say with sorry.	يقول متأسفا.
Exclaim (with regret).	يصيح أسفا.
Exclaim (with surprise).	يصيح مندهشا (مَشْدُوهًا).
Exclaim (bitterly).	يصيح بمرارة.
Remark.	يُشير متعجبا.
Admire.	يبدي اعجابه.
Shout (with joy).	يصيح فرحا.

He said "What a charming actress !"

He remarked what a charming actress she was.

أبدى اعجابه بما تتمتع به الممثلة من جمال.

She said "Oh dear ! I have lost my necklace"

She exclaimed bitterly that she had lost her necklace.

صاحت بمرارة قائلة إنها قد فقدت عقدها.

CHAPTER 14

Prepositions

حروف الجر

A Preposition is a word used for showing the relation between two things.

حرف الجر كلمة تستعمل لبيان العلاقة بين شيئين.

Prepositions are used with nouns or pronouns to show the relationship between the noun or pronoun and another word "or words".

حروف الجر تستعمل مع الأسماء أو الضمائر لتبين العلاقة بين الاسم أو الضمير وبين كلمة أو كلمات أخرى.

Prepositions are closely tied to the nouns or pronouns which they control.

حروف الجر ترتبط ارتباطا وثيقا بالأسماء أو الضمائر التي تحكمها.

Examples: — **أمثلـــــة**

Don't enter into details.	لا تدخل في التفاصيل.
He gave way to her wishes.	لقد استسلم لرغباتها.
He entered upon a new life.	لقد بدأ صفحة جديدة من حياته.
Don't put me in your black list	لا تضعني في قائمتك السوداء
You are hard on me.	إنك تقسو علي.
For better, for worse.	في السرّاء والضرّاء.
Let him stay beside me.	دعه يبقى في جواري.
He handled her without gloves.	لقد عاملها بخشونة.
It is no use crying over spilt milk.	لا فائدة من البكاء على ما ضاع.
Don't do that behind my back	لا تفعل ذلك من وراء ظهري
From the bottom of my heart	من أعماق قلبي
I will not look at your face	لن أتعرف عليك

Kinds of prepositions:

أنواع حروف الجر

1 - Simple prepositions:

1- حروف جر بسيطة

English	Arabic	English	Arabic
At	عند	Off	بعيد - عن
By	بواسطة	From	من
With	بـ - مع - بواسطة	Through	من خلال
On	على	After	بعد
In	في	Up	أعلى
Of	من	Under	تحت
Over	فوق	Round	حول
Since	منذ	Till (until)	حتى
To	إلى - نحو	Except	ماعدا
For	لأجل	During	أثناء
Like	مثل	Against	ضد
Near	قرب	Among	وسط (من) بين

2 - Double prepositions:

2- حروف جر مزدوجة:

English	Arabic	English	Arabic
From behind	من خلف	From within	من داخل
Into	في داخل	Onto	على

3 - Compound prepositions:

3- حروف جر مركبة:

English	Arabic	English	Arabic
Across	عبر	Along	على طول
Behind	خلف	About	عن
Above	فوق	Before	قبل
Between	بين	Beside	بجانب
Within	في - داخل	Below	أسفل
Without	بدون	Beyond	فيما وراء

4 - Prepositional phrases:

4- عبارات جارة

English	Arabic	English	Arabic
On account of	بسبب	Instead of	بدلا من
Inspite of	بالرغم من	By means of	بواسطة
In front of	أمام	Owing to	بسبب

وفقا لـ	In accordance with	وراء	At the back of
من أجل	For the sake of	بالاحالة أو	With
بشأن	With regard to	الرجوع إلى	Reference to
خارج - بدافع	Out of	بعد - بقرب - بجوار	Next to

5- أسماء الفاعل أو المفعول الجارة

5 - Participle prepositions:

بشأن	Regarding	بخصوص	Concerning
مع اعتبار	Considering		
مع افتراض	Assuming	على فرض	Supposing

أمثلـــة:

Examples:

لا أعرف شيئا بخصوص سلوكه

I know nothing concerning his behaviour.

ماذا قالوا بشأن مقترحاتي؟

What did they say regarding my proposals ?

يبدأ البث التيلفزيوني على الساعة الرابعة والنصف

The television broadcast starts at half past four

جرى أمام الباب

He ran past the door

The prepositions may come at the end of the sentence or after the verb in the following cases:

يمكن لحرف الجر أن يأتي في نهاية الجملة أو بعد الفعل في الأحوال التالية:

مع أدوات الاستفهام:

With interrogatives:

مع من تحدثت؟

Whom did you talk with?

عما تبحث؟

What are you looking for?

على أي هدف تصوب؟

Which target are you pointing at?

مع ضمائر الوصل

With relative pronouns:

إنه لا يحب البيت الذي يعيش فيه.

He does not like the house which he lives in.

الشاب الذي تكلمت معه هو شقيقي.

The young man whom you spoke to is my brother.

The preposition must come at the end of the sentence or after the verb in the following cases:

يأتي حرف الجر في نهاية الجملة أو بعد الفعل في الحالات الآتية:

- When the relative pronoun "THAT" is used:	**- عند استعمال ضمير الوصل "THAT":**
This is the kind of life that he is used to.	هذا هو نمط الحياة الذي اعتاده.
It is the opportunity that he has dreamed of.	إنها الفرصة التي كان يحلم بها.
- When the relative pronoun is omitted:	**عندما يحذف ضمير الوصل:**
This is the present I promised you of.	هذه هي الهدية التي وعدتك بها.
It is the piece of music I was listening to.	إنها القطعة الموسيقية التي كنت أصغي إليها.
- When "WHAT" introduces a clause.	**- عندما تتصدر كلمة "WHAT" شبه الجملة.**
This is exactly what I am thinking of.	هذا بالضبط ما أفكر فيه.
That is what you were looking for.	هذا ما كُنْتَ تبحث عنه.
That is what we warned you of.	هذا ما حذرناك منه.
- With the passive voice:	**- مع المبني للمجهول**
He is not the person that can be relied on.	إنه ليس الشخص الذي يمكن الاعتماد عليه.
It is a promise that can be relied on.	إنه وعد يمكن الإعتماد عليه.

- When the object is understood after the infinitive.

- عندما يكون المفعول مستترا بعد المصدر.

Here is another focal point to talk about.

ها هي نقطة جوهرية أخرى يمكن التحدث عنها.

The use of prepositions — استعمال حروف الجر

Common use: — استعمال عادي

Idiomatic use: — استعمال اصطلاحي

"يكون حرف جر ضمن مصطلح"

About — عن

About - concerning — عن - بشأن

They were talking about him. — كانوا يتحدثون عنه.

You know everything about my plans. — إنك تعرف كل شيء عن خططي.

About = Around "here or there" — حول - "هنا أو هناك"

He walked about the garden. — مشى حول الحديقة.

He has many friends about him. — لديه أصدقاء كثيرون حوله.

Let us go about the town. — هيا بنا نذهب حول المدينة.

Above: — "فوق - أكثر من"

Above = higher in place — **فوق = أعلى من حيث المكان**

The planes flew above the clouds. — الطائرات حلقت فوق السحب.

It cost me above 5000 dinars — لقد كلفتني أكثر من خمسة آلاف دينار

He is above suspicion. — إنه فوق الشبهات.

Above = more than — أكثر من "أزيد"

Their level is above average. — إن مستواهم فوق المتوسط.

Across: — "من جانب لآخر - عبر - عرضا"

The telephone post fell down across the railway line. — سقط عمود التليفون عُرْض السكة الحديدية.

You may draw a line across the wrong paragraph. — يمكنك أن تجر خطا على الفقرة الخاطئة.

After:	**"بعد - خلف - وفقا"**
He is coming after me.	إنه آت بعدي.
I will see you after the match..	سأراك بعد المقابلة..
He ran after me for half an hour.	لقد ركض خلفي لمدة نصف ساعة.
She is named after her mother.	سميت باسم والدتها.
He is a man after my liking.	إنه رجل يروق لي.
Against:	**"ضد - عكس"**
Against = opposite to	**ضدّ = مقابل** - في مواجهة - عكس - معارض -
They played against many strong teams..	لعبوا ضدّ عدّة فرقٍ قويّة.
I have nothing against you.	ليس لدي أي شيء ضدك.
We are swimming against the stream..	نحن نسبح عكس مجرى النّهر "إننا نعمل في ظروف صعبة".

Among (من) بين **Between** بين

Among: is used in case of referring to more than two persons or things.

تستعمل "Among" في حالة الاشارة إلى أكثر من شخصين أو شيئين.

Between: is used in case of referring to two persons or things.

تستعمل "Between" في حالة الاشارة إلى شخصين أو شيئين.

Examples:	**أمثلـــة:**
- He likes to stay among his friends.	- إنه يحب البقاء بين أصدقائه.
- She prefers to sit among the pupils.	- إنها تفضّل الجلوس بين التلاميذ.
- Don't sleep among the graves.	- لا تنم بين القبور.
- Our school lies between the museum and the court of justice.	- مدرستنا تقع بين المتحف ودار العدالة.
- There is nothing between me and her	- لا يوجد شيْءٌ بيني وبينها
- they are always between my eyes.	- هم دائما بين عيني.
- She put the Rose between. two pages of the English book.	- وضعت الوردة بين صفحتين من كتاب اللّغة الانجليزية.

There is a wide gap between the South and the North.

توجد هوة واسعة بين الشّمال والجنوب.

At:

"في - عند - نحو - بالقرب من"

** At = Referring to a place*

* للاشارة إلى المكان

I shall meet you at the station.

سأقابلك في المحطة.

I'll wait for you at the sea-side.

سأنتظرك عند شاطئ البحر.

At school	بالمدرسة	At home	بالبيت
At the door	بالباب	At the same Place	عند نفس المكان

At the foot of the mountain — عند سفح الجبل

At the front of the gate — عند واجهة البوابة

Near at hand — في متناول اليد

At the end of the party — في نهاية الحفلة

* **At = Referring to time**

* للاشارة إلى الزمن

I will see you at nine o'clock.

سأراك على الساعة التاسعة.

- At present.	- في الوقت الحاضر.
- At the moment.	- في هذه اللّحظة.
- At the same time.	- في نفس الوقت.
- At noon.	- عند الظهيرة.
- At midnight.	- في منتصف اللّيل.
- At the first attempt.	- في أول محاولة.
- At the age of fifty.	- في سن الخمسين.
- At the end.	- في النهاية.
- At sunset.	- عند الغروب.
- At sunrise.	- عند الشروق.
- At peace.	- زمن السلم.

- At war.	- زمن الحرب.
- At last.	- أخيرا.
- At first.	- أولا.

At = Referring to directions — **للاشارة إلى الاتجاه "نحو"**

Have a look at this page	إلق نظرة على هذه الصفحة
She is laughing at him	إنها تضحك عليه (بسخرية)

At = Referring to prices — **للاشارة إلى السعر "الثمن"**

You can have it at 100 dinars.	بامكانك الحصول عليها مقابل مائة دينار.
Get it at any price.	احصل عليه بأي ثمن.
I can not buy it at such a high price..	لا أستطيع شراءه بمثل هذا الثمن المرتفع.

At = General adverbial use: — **استعمال عام لبيان الحال**

At least	على الأقل	At most	على الأكثر
At this rate	بهذا المعدل	At any rate	على أي حال
At full speed	بأقصى سرعة	At a time	في المرة
Clever at	ماهر في	pleased at	مسرور بـ
Frightened at	مرعوب من (خائف)	Astonished at	مندهش من
Good at	جيد في	Bad at	سيء في
Quick at	سريع في	Slow at	بطيء في

Before: — **قبل:**

Before = Priority of time: — **الأسبقية في الوقت (قبل)**

- You may find me at my office before nine o'clock..	قد تجدني في مكتبي قبل الساعة التاسعة.
- They may arrive before next week..	قد يصلوا قبل الاسبوع القادم.
- This film will end before midnight	هذا الفيلم سينتهي قبل منتصف اللّيل.

Before = Priority of choice	**أولوية الاختيار**
Death before dishonour.	الموت ولا العار.
Before = In front of:	**أمام:**
He stood before me.	وقف أمامي.. (إزائي)
The question before us is somewhat thorny.	المسألة المعروضة أمامنا شائكة إلى حدٍّ ما.
Behind:	**خلف**
Behind = At the back of:	**خلف**
He sat behind me.	جلس خلفي.
Never say anything behind a person's back that you wouldn't say to his face.	لا تقل أبدا من وراء أحد شيئا لا تستطيع قوله في وجهه.
Behind = Referring to lateness	**للاشارة إلى "التخلف - التأخر"**
The train is behind time.	القطار متأخر عن موعده.
Some nations are still living behind times.	بعض الشعوب مازالت تعيش في تخلف.
Behind the times.	**متخلف.**
Behind time.	**متأخر.**
Behind one's back.	من وراء الشخص.
Behind the scenes.	من خلف الستار.
Below	**أسفل**
Below = Lower than a given point or place:	**أسفل من نقطة أو مكان معين.**
The operating costs are below the average..	تكاليف التشغيل أقل من المتوسط.
In boxing, don't hit below the belt.	في الملاكمة، لا تضرب أسفل الحزام.

Beneath: "أسفل - تحت - دون"

Put this pillow beneath your head.. ضع هذه الوسادة تحت رأسك.

He is beneath his brother in intelligence. إنه دون أخيه في الذكاء.

Beside: بجانب - خارج عن

Beside* = *By the side of بجانب

He refused to sit beside me. رفض أن يجلس بجانبي.

Beside = Apart from: خارج عن

That is quite beside the question. هذا خارج عن الموضوع تماما.

Beside oneself. (في غير وعيه) فاقد الصواب.

Beside the mark (point) (question). خارج عن الموضوع.

Beyond: فيما وراء - أبعد - يجاوز - يفوق

We can't drive beyond this place. لا نستطيع السياقة أبعد من هذا المكان.

Beyond a person. يفوق مستوى فهم الشخص.

Beyond one's means. يفُوقُ طَاقَتِه.

Beyond expectations. يفوق ما كان متوقعا.

Beyond the pale. يجاوز حدود الأدب واللّياقة.

Beyond comparison. لا يقارن.

Beyond one's reach. بعيدا عن المنال.

Beyond sea. فيما وراء البحار.

Beyond measure. يجاوز الحدود.

Beyond control. يتعذر التحكم فيه.

During: أثناء - خلال

- I will visit you during the holiday. سأزوركم خلال الاجازة.

- It did not stop raining during the night. لم يتوقف المطر خلال الليل.

Prices were sore during the war. الأسعار كانت ملتهبة أثناء الحرب.

By: قبيل - بجانب - بقرب - عند - أمام - بواسطة - حسب

By = Nearness of place: **القرب المكاني (بجوار – بقرب)**

- We like to sit by the fire in winter. نحب أن نجلس قرب النار في الشتاء.
- He always sits by his father. إنه دائما يجلس بجوار والده.

By = Passing in front of: **(مَارًا) أمام، بجوار**

- They like to walk by the river. إنهم يحبون المشي بجوار النهر.
- I go by your house everyday. أمرُّ بجوار بيتكم كل يوم.

By = Nearness of time: **القرب الزماني (قبل حلول) (قبيل)**

- I can't finish this work by tomorrow. لا أستطيع انهاء هذا العمل قبل الغد.
- He will return by noon سيعود قبيل الظهيرة.

By = Agency **لفاعل (بواسطة)**

- This exercise is done by me. هذا التمرين قد حل بواسطتي.
- All the problems will be solved by my father when he comes. كل المشاكل ستحل بواسطة والدي عندما يحضر.

By = Manner (means): **الكيفية (الوسيلة)**

- You can succeed by perseverance. يمكنك أن تنجح بالمثابرة.
- You can pay him by instalments. يمكنك أن تدفع له بالتقسيط.
- He will travel by air. سيسافر جوا (بواسطة الطائرة).

By = Expressing oaths: **للتعبير عن القَسَم**

- I swear by God. أقسم بالله.
- By my life, I will obey the scout's law. أقسم بحياتي أن أطيع قانون الكشافة.
- He swore by his honour to tell the truth. أقسم بشرفه أن يقول الحقيقة.

By = According to: **حسب**

- What is the time by your watch? – ما الوقت حسب ساعتك؟

Down: **إلى الأسفل**

Referring to movement towards a lower position.

للدلالة عن حركة في اتجاه وضعية أسفل.

- He fell down the stairs. – سقط إلى أسفل السلم.
- They went down town. – ذهبوا إلى وسط المدينة.
- Sit down. – اجلس.

Except: **ماعدا**

- He invited all his friends except Sami. – لقد دعا كل أصدقائه ماعدا سامي.
- Women are nice except for their gossip and jealousy. – النساء لطيفات فيما عدا ثرثرتهن وغيرتهن.

For: **لأجل - متجها إلى - مقابل - طلبا لـ - بسبب - لصالح - بالرغم - من - لمسافة - بدلا من**

- **For: For the sake of** **– من أجل – لأجل**

- It is better for you to have a little rest. – من الأفضل لك أن تأخذ قسطا من الراحة.
- All for one and one for all. – الفرد للجميع والجميع للفرد.

For = To be given to: **لـ . . (ليعطي إلى)**

- Are all these clothes for me? – هل كل هذه الملابس لي؟
- I will bring more for you. – سأحضر المزيد لك.

For = Referring to destination **للاشارة إلى الجهة المقصودة**

- She left for London yesterday. – رحلت إلى لندن بالأمس.
- They will set for Oran this morning. – سينطلقون صوب وهران هذا الصباح.

English	Arabic
For = In exchange for:	**مقابل**
- I won't pay one dinar for that.	- لا أدفع دينارا واحدا مقابل هذا.
- For how much do you sell that?	- بكم تبيع ذلك؟
- Don't translate word for word	- لا تترجم حرفيا (كلمة بكلمة)
For = In quest of	**طلبا لـ . .**
- We have to send for a doctor.	- لا بد لنا أن نَبْعَثَ طلبًا لطبيبٍ.
- Let us go for a swim.	- هيا نذهب للسباحة.
For = Because of:	**لـ . . (بسبب)**
- He was rewarded for bravery.	- لقد كوفيء لشجاعته.
- You will pay dearly for that.	- ستدفع ثمن ذلك غاليا.
For = In spite of:	**بالرغم من (مع)**
- For all his merry, he is not so happy.	- بالرغم من كل مرحه فإنه ليس سعيدا.
- For all his friends he feels lonesome.	- إنه يشعر بالوحدة بالرغم ما له من أصدقاء.
For = Duration of time:	**لمدة (استغراق الوقت)**
- I will stay there for five days.	- سأمكث هناك لمدة خمسة أيام.

English	Arabic	English	Arabic
For the time being	حاليا	Forever	للأبد
for the present	مؤقتا	Forever and never	دائمًا وأبدا

English	Arabic
For = Instead of:	**بدلا من**
- I will act for you.	- سأنوب عنك «في التصرف».

From: **من - عن**

English	Arabic
From = Indicating starting point.	**من (لبيان نقطة البداية)**
From one place to another	من مكان إلى آخر
From the beginning to the end.	من البداية إلى النهاية.

From morning to night.	من الصباح حتى المساء.
From top to bottom.	من أعلى إلى أسفل.
From hand to mouth.	من اليد إلى الفم.
From door to door	من الباب للباب.
From day to day.	من يوم ليوم.
From house to house.	من منزل لآخر.
From hand to hand.	من يد ليد.
From side to side.	من جانب لآخر.
From place to place.	من مكان لآخر.
From time to time.	من وقت لآخر.

From = By reason of: — **مِن (السبب)**

He died from the accident.	مات بسبب الحادث.
He is suffering from neglect..	إنه يعاني من الاهمال.

From = Indicating prevention: — **مِنْ (للاشارة إلى المنع)**

I couldn't stop her from doing that.	لم استطع منعها من عمل ذلك.
He saved him from death.	لقد أنقذه من الموت.

From = out of (after): — **عن**

I am speaking from experience.	إني أتكلم عن خبرة.
Don't judge from appearance.	لا تحكم بالظواهر.

In: — **في**

In* = *Indicating place and direction: — **لبيان المكان والاتجاه:**

A bird in hand is worth ten in the bush.	عصفور في اليد خير من عشر في أَجَمَة (دَغْلَة) أُو على شُجَيْرَةٍ

In: is generally used for large places, cities, towns, and centres.

تستعمل "IN" عادة بالنسبة للأماكن الكبيرة، المدن والمراكز الكبرى.

Eg: She lives in Constantine — مثال: إنها تعيش في قسنطينة.

At: is more generally used for smaller or less important places (suburbs, stations, small villages etc).

تستعمل "AT" عادة بالنسبة للأماكن الصغيرة أو الأقل أهمية (الضواحي، المحطات، القرى الصغيرة....).

Eg: He lives at El-Kouba in Algiers. — مثال: إنه يسكن في القبة، بالجزائر العاصمة.

In front of	أمام (مواجِهٌ)	In the way	في الطريق
In the middle	في وسط	In my way	في طريقي
In the North	في الشّمال	In the South	في الجنوب

In = Indicating time: — **في "لبيان الوقت"**

For months	للشّهور	For years	للسّنوات
In February	في شهر فبراير	In 1982	في عام 1982
In April	في شهر أفريل	In 1977	في عام 1977
In March	في شهر مارس	In 1992	في عام 1992

For parts of the day: — **لأجزاء اليوم**

In the morning	في الصباح	In the evening	في المساء
In all my life	طوال حياتي	In the afternoon	في العصر

In an hour's time. — في بحر السّاعة.

In three days' time. — في بحر ثلاثة أيام.

In the night. — في اللّيل.

In a week. — في خلال اسبوع.

In: Indicating state: — **في "لبيان الحالة"**

We were in great danger. — لقد كنا في خطر عظيم.

Are you in good health? — هل أنت بصحة جيّدة؟

He is in love with another woman.. — إنه يحب امرأة أخرى.

In = Indicating reference:	**للاحالة**
- We are not interested in music.	لسنا مهتمين بالموسيقى.
- In reply to your letter, I have the pleasure of communicating to you the required information.	ردا على خطابكم، يسرني أن أبلّغكم المعلومات المطلوبة.
- In good order	في نظام حسن.
- In such a case.	في مثل هذه الحالة.
- In comparison with.	بالمقارنة مع.
- In Arabic style.	على الطراز العربي.
- In conclusion.	في الختام.
- In short.	باختصار.
- Speak in English In public.	تكلم بالانجليزية علنا.
Into:	**في - داخل**
We use it instead of "IN" to denote motion.	**تستعمل بدلا من "IN" لتدل على الحركة.**
- We jumped into the water.	لقد قفزنا في الماء.
- He has got into difficulties.	لقد تورط في المصاعب.
- He has turned into a wolf.	لقد تحول إلى ذئب.
Like: as (such) (resembling)	**مثل مثل - يشبه**
- You are just like me.	أنت مثلي تماما.
- Don't talk like that.	لا تتكلم هكذا.
- Like a lot of people.	مثل كثير من الناس.
Unlike:	**بخلاف - على عكس**
- Unlike his brother, he is lazy.	إنه كسول بخلاف أخيه.
- Unlike his friend, he belongs to a poor family.	إنه ينتمي إلى أسرة فقيرة على عكس صديقه.

English	Arabic
Near:	**بجوار**
To express proximity:	**للتعبير عن الجوار**
- We had lunch in a restaurant near the university.	لقد تناولنا الغداء في مطعم بجوار الجامعة.
- I live near the school.	إنني أسكن بجوار المدرسة.
- I don't sit near him.	أنا لا أجلس بالقرب منه (بجواره).
Of:	**من - عن**
Of = Indicating origin or cause:	**من (لبيان المصدر أو السبب)**
- Many Africans die of hunger every year.	كثير مِن الأفارقة يموتون جوعا كل سنة.
- That is very kind of you.	إنّه لكَرَمٌ مِنكَ.
- He is ashamed of his son's behaviour.	لقد خجل من تصرفات ابنه.
Of = Indicating possession or relationship	**من (لبيان الملكية أو العلاقة)**
- The power of the law.	قوة القانون.
- The beloved of youth.	معبود الشّباب.
- The queen of the country.	ملكة البلاد.
Of = Indicating material, creation or constitution	**من (لبيان المادة، الخلق أو التكوين)**
- My watch is made of stainless steel.	ساعتي مصنوعة من معدن لا يصدأ
- Many human artificial parts are made of plastic.	كثير من الأجزاء الاصطناعية للإنسان مصنوعة من البلاستيك.
Make the best of your life.	استمتع بالحياة بقدر ما يمكنك.
A family of five.	عائلة من خمسة أفراد.
Of = About (concerning)	**عن (بشأن)**
Have you heard of such a thing?	أسمعت عن شيء كهذا؟
I don't know anything of it.	لا أعرف أي شيء عن ذلك.
I am certain of that.	أنا متأكد من ذلك.

Of = Indicating partitive relation	**من (لبيان العلاقة الجزئية):**
A piece of music.	قطعة موسيقية.
A part of the plan.	جزء من الخطة.
A quantity of.	كمية من.
A lot of.	كثير من.
A number of.	عدد من.
Of = Indicating apposition:	**لبيان الربط بـ....**
The city of Annaba.	مدينة عنابة.
The continent of Africa.	قارة افريقيا.
Of = Forming adjective equivalent:	**لتكوين مكافيء للصفة**
A man of silence is a man of sense.	العاقل من حفظ لسانه.
Birds of a feather flock together.	الطيور على أشكالها تقع.
Off = Away from:	**بعيدا عن:**
Keep off the grass.	ابتعد عن العشب.
Get off the table.	انزل من على الطّاولة.
The plane will take off at seven o'clock.	ستقلع الطائرة على الساعة السابعة.
Switch off the light.	اطفيء النور.
Off side.	في كرة القدم: تَسَلُّل (خارج الميدان).
Take off your clothes.	اخلع ملابسك.
On:	**على - في - عند - "بمجرد"**
On = Indicating place:	على (لبيان المكان)
Stick the stamp on the letter in the right upper hand corner.	إلصق الطابع على الخطاب في الركن الأيمن الفوقي.
Put your luggage on the balance, please.	ضع أمتعتك على الميزان من فضلك.
The passengers went on board the ship.	صعد الركاب على ظهر السفينة.

On earth	على الأرض	On the moon	على القمر
On land	على الأرض	On sea	على البحر
On right	على اليمين	On left	على الشّمال

On = Indicating days and dates: **لبيان الأيام والتواريخ**

- On the Ist of March. في أول شهر مارس.
- On Friday. في يوم الجمعة.
- On new year's day في عيد رأس السنة الجديدة
- On that day. في ذلك اليوم.

On = Indicating state and condition **لبيان الحالة أو الظرف:**

- He is here on business. إنه هنا في عمل.
- On duty. في الخدمة.
- On a journey. في رحلة.
- On an errand. في مأمورية (مهمّة).
- On horseback. على ظهر الحصان.
- I am still on holiday. مازلت في اجازة.

ON = Concerning: **عن - بشأن**

- I have read a book on لقد قرأت كتابا عن رحلة كولمبس
- Columbus' voyage to America. البحرية إلى أمريكا.

On = As soon as: **بمجرد**

- On receiving his letter, I sent him the money at once. بمجرد استلامي رسالته، أرسلت له النقود حينًا.
- On seeing him, she burst into tears. بمجرد أن رأته انفجرت باكية.

Onto: **على**

Instead of "ON" to denote motion: تستعمل بدل من "ON" لتدل على الحركة:

- The box fell onto the ground. — الصندوق سقط على الأرض.

- The plane fell onto the houses near the airport. — الطائرة سقطت على البيوت قرب المطار.

Out of: — **خارج - بدافع - من باب**

Outside of - From

He ran out of the field. — جرى خارج الميدان.

Do not look out of the window. — لا تطل من النافذة.

He did it out of kindness. — لقد فعل ذلك بدافع الشفقة.

Out of sight, out of mind. — بعيدا عن العين، بعيدا عن البَالِ.

Out of danger. — بعيدا عن الخطر.

Out of pity. — من باب الشفقة.

Out of money. — مفلس.

Over: — **فوق - من فوق - أكثر من**

Over = Above: — **فوق**

The sky is over our heads. — السماء فوق رؤوسنا.

He is going to hover over Dover. — إنه ينوي التحليق فوق مدينة دوفر "مدينة بريطانية على بحر المانش".

Over = On the other side of: — **من فوق - إلى الجانب الآخر من**

He jumped over our heads. — لقد قفز من فوق رؤوسنا.

Over: More than: — **أكثر من**

He is over twenty years now. — إنه الآن فوق العشرين سنة (تعدّاها).

It is no use crying over spilt milk. — لا جدوى من البكاء أكثر من إهراق الحليب.

He will get over his troubles. — سوف يتغلب على متاعبه.

Round (Around) — **حول:**

The earth moves round the sun. — الأرض تدور حول الشّمس.

News around the world. — أخبار حول العالم.

Spacemen went round the moon several times.	رجال الفضاء طافوا حول القمر عدّة مرات.
Through:	**عبْرَ - بسبب**
They passed through the town.	مروا عَبْرَ المدينة.
He got through his examination.	اجتاز امتحانه.
A good idea came through my mind.	خطرت على بالي فكرة جيّدة.
We learn through errors.	الأخطاء سبب تعلمنا.
To:	**نحو - إلى**
To = Indicating point of arrival	**تشير إلى نقطة وصول**
I am going to the University.	إنني متوجه إلى الجامعة.
We came to a turn in the road..	وصلنا إلى منحنى في الطريق.
To = As far as:	**حتى - إلى**
He can count from one to ten.	إنه يستطيع أن يعد من واحد إلى عشرة
I read this book from beginning to end.	قرأت هذا الكتاب من البداية حتّى النهاية.
To = Towards:	**نحو - إلى**
All roads lead to Rome.	كل الطرق تؤدي إلى روما.
Be kind to your parents.	وبالوالدين إحسانا (كُن محسنًا نحو والديكَ).
To = Marking indirect object:	**لبيان المفعول غير المباشر**
Don't say that to me.	لا تقل لي ذلك.
Will you listen to me?	هل ستصغي إلي؟
Leave that to her.	دع ذلك لها.
I will write to you.	سأكتب لك "رسائل".
To = Expressing comparison	**للتعبير عن المقارنة**
I want something superior to that.	أريد شيئا أفضل من ذلك.
She burnt his letters to ashes.	أحرقت رسائله حتى أصبحت رمادا.

To = expressing degree: **للتعبير عن الدرجة**

- It is accurate to a hair. — إنه في منتهى الدقة (مضبوط على الشّعرة).
- My watch is right to a minute. — ساعتي مضبوطة بالدقيقة.

To = In accordance with . . **وفقا لـ**

- They were dancing to the tune. — كانوا يرقصون وفقا للأنغام.
- According to the papers.. — وفقا للمستندات..
- According to law.. — طبقا للقانون..
- According to plan.. — وفقا للخطة الموضوعة..

Under: **"للشيء المحدد" تحت**

- There is a grave under the dome. — يوجد قبر تحت القبة.
- They sat under an umbrella. — جلسوا تحت مظلّة.
- He was living under a false name. — كان يعيش تحت اسم مزور (مستعار).
- Under arms. — تحت السلاح.
- Under our law. — بمقتضى تشريعنا.
- Under discussion. — تحت البحث.
- Under consideration. — تحت الفحص.

Until: **حتى**

Preferable at the beginning of sentences: **يفضل استعمالها في بداية الجمل**

Till: **حتى**

Preferable before nouns and short clauses **يفضل استعمالها قبل الأسماء وأشباه الجمل القصيرة**

- I will not wait till next week. — لن أنتظر حتى نهاية الأسبوع.
- Until then, he told me nothing about the problem. — حتّى الآن لم يقل شيئًا عن المشكلة.

Up:	إلى أعلى
From a lower to a higher place:	**من أسفل إلى أعلى:**
- Let us walk up the hill.	- هيا نصعد إلى أعلى التل.
- He is up a tree.	- إنه في مأزق.
- Are you going to swim down or up the river ?	- هل ستعوم مع تيار النهر أم ضدّه؟
With:	**مع - بـ - لدى - عند - و**
With: In company -Together - In contact:	**مع: بصحبة - معًا - بـ**
- He lives with his stepfather.	- إنه يعيش مع زوج أمه.
- She lives with her stepmother.	- إنها تعيش مع زوجة أبيها.
- Take me with you.	- خذني معك.
- Come and have dinner with us.	- تعال لتناول العشاء معنا.
- He met with an accident.	- لقد وقع له حادث.

With = Having

- Do not sleep with the windows open.	- لا تنم والنوافذ مفتوحة.
- She is looking for a husband with plenty of money.	- إنها تبحث عن زوج له مال وفير.
- With an eye to	- مع مراعاة . .
- With relation to	- فيما يتعلق بـ

With = In respect to - In connection with	مع - بشأن
- I want to talk with you.	- أريد التحدث معك.
- This tie does not go with your new suit..	- ربطة العنق هذه لا تتلائم مع بدلتك الجديدة.
- Compare the copies with the original.	- قارن الصور بالأصل.

English	العربية
- I have done with him.	- لقد قطعت صلتي به.
- Hand in hand with . .	- يدا في يد مع . .
- Face to face with . .	- وجها لوجه مع . .
- Side by side with . .	- جنبا إلى جنب مع . .
- On friendly terms with . .	- على وئام مع . .
- On equal terms with . .	- على قدم المساواة مع . .
<u>With</u> = <u>By means of - by:</u>	<u>بـ . . . بواسطة:</u>
- She filled my heart with love.	لقد ملأت قلبي حبا.
- He always begins his - lecture with a smile.	إنه دائما يبدأ محاضرته بابتسامة.
- With God's help.	بعون اللّه.
- With = Indicating manner:	<u>- لبيان الكيفية أو الحالة</u>
- This machine is fragile, it should be handled with care.	- هذه الآلة قابلة للكسر "هشة" يجب أن تتعامل معها بحذر.
- With great effort.	- بمجهود كبير.
- With a heavy heart.	- بقلب حزين.
- With a light heart.	- بقلب فرح.
- With all my heart.	- بكل ارتياح.
<u>With</u> = <u>Inspite of:</u>	<u>مع كل - بالرغم من:</u>
- With all his money, he is not a happy person.	- مع كل ثراءه فإنه ليس شخصا سعيدا.
- With all her beauty, nobody asked for her hand.	- بالرغم من كل جمالها لمْ يتقدم أحد لخطبتها.

Within	**في داخل - ضمن - داخل نطاق - في حدود**
People should live within their means.	يجب على الناس أن يعيشوا في حدود امكاناتهم.
It is within easy reach.	إنها في متناول اليد.
Within an hour.	في خلال (في حدود) ساعة.
Within sight.	دَاخِل نطاق الرؤية.

Without:	**بدون - خارج**

Not having - free from - out of - beyond

- She went out without his knowledge..	- خرجت بدون علمه.
- He asked her not to do anything without his consent.	- طلب منها الا تفعل شيئًا بدون موافقته.
- I will go with you without fail.	- سأذهب معكم بالتأكيد.
- That goes without saying.	- هذا أمر مسلّم به.
- Without difficulty.	- بدون صعوبة.
- Without warning.	- بدون انذار.
- Without notice.	- بدون اشعار.
- Without trouble.	- بدون متاعب.
- Without fear.	- بدون خوف.
- Without end.	- بدون نهاية.
- Without an exception.	- بدون استثناء.
- Without result.	- بدون نتيجة.

Idiomatic use of prepositions | الاستعمال الاصطلاحي لحروف الجر

English	العربية
"Common combinations"	**"متوافقات شائعة"**
Accompanied by . . (A person)	**مصحوب بـ . . (شخص)**
Accompanied with (something)	**مصحوب بـ (شيء)**
On account of	**على حساب – بسبب**
- Accuse "someone" of . .	- يتهم "شخصا ما" بـ...
- Advantageous to . . "someone"	- في صالح - ملائم لـ "شخص ما"
- Take advantage of . .	- يستغل فرصة ضعف "شخص ما"
- Affected by . .	- متأثر بـ (شيء محزن)
- Afraid of . .	- خائف من (شخص) (شيء)
- Agree with . .	- يتفق مع - يوافق مع (شخص)
- Aim at . .	- يهدف إلى . .
- Angry with . .	- غاضب من (شخص)
- Ambitious of . .	- طامح لـ "شيء بشهرة"
- Anxious about . .	- قلق على . .
- Anxious for . .	- مشتاق إلى . .
- Apologise to . .	- يعتذر لـ . .
- Apologise for . .	- يعتذر عن
- Appeal to . .	- يتوسل إلى . .
- Appeal against . .	- يستأنف - يلتمس إعادة النظر في
- Apply to . .	- يتقدم بطلب إلى . .
- Appropriate to . .	- ملائم لـ . .

- Approve of . .	– يقر – يوافق على . .
- Arrive at . .	– يصل إلى (مكان صغير) . .
- Arrive in . .	– يصل إلى (مكان كبير) . .
- Ashamed of . .	– خجل من . .
- Ask for . .	– يسأل شخصا أن يعطيه شيئًا . .
- Ask about . .	– يطمئن على (شخص) . .
- Associated with . .	– مشترك مع . . (في عمل)
- Astonished at . .	– مندهش لـ (ما يرى)
- Aware of . .	– عالم بـ، واع لـ . . مدرك
- Based on . .	– مؤسس على – يقوم على . .
- Believe in . .	– يصدق – يؤمن بـ . .
- Beneficial to . .	– مفيد لـ . . (الصحة)
- Beware of . .	– احترس من (عدو) (كلب) . .
- Blame for . .	– يلوم على . .
- Break of . .	– يقلع عن . . (عادة)
- Break with . .	– يقطع الصلة بـ . .
- Burst into tears . .	– ينفجر باكيا . .
- Borrow from . .	– يقترض من . .
- Call on . .	– يزور (شخصا) . .
- Call to . .	– ينادي على . . (شخص)
- Call for . .	– يدعو (شخصا ما) . .
- Capable of . .	– قادر على . .
- Capacity for . .	– مقدرة على . .

- Careless of . .	– مهمل لـ . .
- Cautious of . .	– حذر من – محترس من . .
- Certain of . .	– متأكد من . .
- Certificate of . .	– شهادة بـ (حسن السيرة) . .
- Change into . .	– يحوّل إلى . .
- Characterised by . .	– يتميز بـ . .
- Charge against . .	– تهمة ضد (شخص) . .
- Take charge of . .	– يتولى مسؤولية (مهمة) . .
- Come across . .	– يصادف (شخصا أو شيئا)
- Come into force . .	– يصبح ساري المفعول . .
- Come to pieces . .	– يتفتت . .
- In comparison with . .	– بالمقارنة مع . .
- Compensate with . .	– يعوض بـ . .
- Compete with . .	– يُتنافس مع . .
- Complain of . .	– يشكو من . .
- Composed of . .	– مركب من . .
- Concentrate on . .	– يركز على . .
- Concerned with . .	– معني أو مهتم . .
- Confess to . .	– يعترف لشخص ما . .
- Connected with . .	– متصل بـ . .
- Consent to . .	– يرضى بـ – يقبل . .
- Consideration for . .	– اعتبارا لـ . .
- Consult with . .	– يتشاور مع (شخص) . .

- In contact with . .	- على اتصال بـ . .
- Correspond with . .	- يطابق - يتفق مع . .
- Count for nothing . .	- لا يساوي شيئا . .
- Deal with . .	- يتعامل مع . .
- Decide on . .	- يتخذ قرارا بشأن . .
- Depart from . .	- يرْحل من . .
- Depend on upon . .	- يعتمد على . .
- Deprive of . .	- يحرم (شخصا) من . .
- Desire for . .	- رغبة في . .
- Determined in . .	- عازم على . .
- Devote . . to	- يكرس - يخصص - لـ . .
- Die from . .	- يموت من . .
- Differ from . .	- يختلف عن . .
- Different from . .	- مختلف عن . .
- Difference of opinion . .	- اختلاف الرأي . .
- Disappointed of . .	- خائب الرجاء لـ (رسوب شخص)
- Disapprove of . .	- يستنكر (شيئا ما)
- Dismiss . . from . .	- يطرد . . من . .
- Displeased with . .	- مستاء من (شخص)
- Distinguish . . from . .	- يميز عن . .
- Doubt about . .	- شكّ في (شيء ما)
- Due to . .	- رَاجع إِلى (شيء ما)

- Emerge from . .	- ينبثق من . .
- Employed at . .	- موظف في . .
- Engaged in . .	- مشغول بـ . .
- Envious of . .	- حاسد، غابط لـ (شخص)
- Equal in . .	- معادل - مساوي في . .
- Escape from . .	- ينجو من - يهرب من . .
- Exchange . . with . .	- يبادل شيئا ما مع . .
- Fail in . .	- يفشل في . .
- Fall in battle . .	- يقع قتيلا في معركة . .
- Fall into the hands of . .	- يقع في أيدي . .
- Fall in prices . .	- هبوط في الأسعار . .
- Familiar with . .	- صديق لـ (شخص ما) / ملمّ بـ
- Familiar to . .	- مألوف لـ . .
- In favour of . .	- لُصالح (شخص ما) . .
- Fear of . .	- يخاف من . .
- Fear for . .	- يخاف على . .
- Feed on . .	- يتغذى على . .
- Fight for . .	- يكافح من أجل . .
- Fight against . .	- يحارب ضدّ . .
- Filled with . .	- مملوء بـ . .
- Fire into upon . .	- يطلق النار على . .
- Set fire to . .	- يشعل النار في . .
- Fit for . .	- لائق لـ . .

- Fond of . .	- مغرم بـ . .
- Get over . .	- يتغلب على (مرض) . .
- Get on with . .	- يساير . .
- Get through . .	- يجتاز . .
- Grateful to . .	- شاكر لـ - ممتن لـ . .
- Grieve for . .	- يحزن على (شخص) . .
- Guilty of . .	- مدان - مذنب بـ . .
- Hesitate at . .	- يتردد في . .
- Identical with . .	- مطابقا لـ . .
- Ignorant of . .	- جاهل بـ . .
- Immune against . .	- محصن ضد (مرض) . .
- Impatient for . .	- متلهف على . .
- Increase in . .	- يزيد في . . (العدد)
- Independent of . .	- مستقل عن . .
- Inferior to . .	- أقل شَأْنًا من . .
- Instead of . .	- بدلا من . .
- Innocent of . .	- بريء من (تهمة) . .
- Involved in . .	- متورِّط في . .
- Irrespective of . .	- بغض النظر عن . .
- Jealous of . .	- غيور من . .
- Join with . .	- ينضم إلى . .
- Key to . .	- مفتاح لـ . .

- Kind to . .	- شفوق بـ . .
- Lack of . .	- إفتقار إلى . .
- Liable to . .	- عرضة لـ . .
- Limited to . .	- محدود (محدّد) على . .
- Live for . .	- يعيش من أجل . .
- Long for . .	- يشتاق إلى . .
- Look for . .	- يبحث عن . .
- Look after . .	- يعتني بـ . .
- Look at . .	- ينظر إلى . .
- Loyal to . .	- مخلص لـ . .
- Lost in . .	- غارق في . . (عمل)
- Made in . .	- مصنوع بـ (مكان)
- Made of . .	- مصنوع من (شيء)
- Make out . .	- يُفهم . .
- Make up for . .	- يعوض (خسارة)
- Make a fool of . .	- يهزأ بـ . .
- Martyr to . .	- شهيد لـ (الحرية)
- Necessity of . .	- ضرورة . . (شيء ما)
- Neglect of . .	- إهمال (الواجب) . .
- Obedient to . .	- مُطِيع لـ . .
- Object to . .	- يعترض على . .
- Occupied with . .	- مشغول بـ (عمل)
- Occur to . .	- يخطر لـ (شخص) . .

- Of great use to	- ذو فائدة كبيرة لـ (شخص)
- Opposite to . .	- مواجه لـ (مكان) . .
- Parallel to . .	- مواز لـ (شيء)
- Participate with . .	- يشترك مع (شخص في شيء)
- Pass from . .	- ينتقل من (مكان) . .
- Pass for . .	- يحسبه الناس (مجنون)
- Patient with . .	- صبور مع . .
- Pleased with . .	- مسرور من (شخص)
- Pleased at . .	- مسرور من (شيء)
- Prejudice against . .	- تحيز/أو تعصب ضد . .
- Prepare for . .	- يحضر - يستعد لـ . .
- Prevent from . .	- يمنع (شخصا) شيئا من . .
- Profit by . .	- يستفيد من . .
- Protect from . .	- يحمي من . .
- Proud of . .	- فخور بـ . .
- Provide with . .	- يزود . . بـ . .
- Recover from . .	- يشفى من . .
- Refer to . .	- يشير إلى . .
- Regard for . .	- اعتبارا لـ . .
- A relation of . .	- قريب لـ (شخص)
- Relevant to . .	- مناسب أو موافق لـ . .
- Rely on . .	- يعتمد على . .

- Remarkable for . .	– شهير بـ . .
- Remedy for . .	– علاج لـ . .
- Remote from . .	– بعيدا عن . .
- Repent of . .	– يندم على . .
- Replace by . .	– يستبدل بـ . .
- Reply to . .	– يرُد على . .
- Respond to . .	– يستجيب لـ . .
- Result from . .	– ينجم عن . .
- Revenge on . .	– ينتقم من . .
- Run into . .	– يتورط في/يصطدم بـ . .
- Run through . .	– يبدد (نقودا) . .
- Safe from . .	– في مأمن من . .
- Satisfied with . .	– راض عن . .
- Search for . .	– يبحث عن . .
- Seek after . .	– يسعى إلى . .
- Separate . . from . .	– يفصل . . عن . .
- Set upon . .	– يهاجم (شخصا) . .
- Shoot at . .	– يطلق النار على . .
- Short of . .	– مفتقر إلى . .
- Sick of . .	– متبرم – سئم من – اشمَأَزَّ من...
- Similar to . .	– مشابه لـ . .
- Smile at . .	– يبتسم لـ . .

- Sorry for . .	– آسف لـ (خطأ) . .
- Speak of . .	– يتكلم عن . .
- Speak on behalf of . .	– يتكلم نيابة عن . .
- Stand by . .	– وقف إلى جانب شخص ما – (وقف مستعدًّا)
- Stand against . .	– يتصدى لـ . .
- Stare at . .	– يحدق النظر في . .
- Stare in the face of "someone"	– يحملق في وجه "شخص ما"
- To start by doing . .	– بدأ بعمل (شيء ما)
- Struggle for . .	– يكافح من أجل . .
- Subject to . .	– معرَّض لِـ . . (عقوبات)
- Succeed in . .	– ينجح في . .
- Sufficient for . .	– كاف لـ (غرض) . .
- Suitable for . .	– ملائم لـ . .
- Sure of . .	– متأكد من . .
- Suspect of . .	– يشك في . .
- Suspected of . .	– متهم بـ . .
- Sympathize with . .	– يعطف على . .
- Take after . .	– ضَاهَى/ شَابَهَ
- Take to . .	– ينغمس في (عادة سيئة)
- Take up . .	– إلتقط/ أخذ كتابًا (إلخ)/ اعتنق فكرة)
- Take upon oneself . .	– يأخذ على عاتقه . .
- Take advantage of . .	– ينتهز فرصة . .
- Take heed to . .	– ينتبه إلى . .

- Take hold of . . — يمسك بـ – يستولي على . .
- Talk over . . — يناقش (مشكلة)/ أقنع (شخصًا ما)
- Think over . . — يمعن التفكير في . .
- Thirst of . . — تعطش لـ . .
- Translate into . . — يترجم إلى . .
- Unjust to . . — ظالم لـ . .
- Versed in . . — ضليع – أو بارع في . .
- Wait on . . — يقوم على خدمة (شخص)
- Withdraw from . . — ينسحب من . .
- Worth of . . — جدير بـ . .
- Yield to . . — يرضخ لـ (شخص ما)/ نستسلم لـ (تهديدات)
- Zealous for . . — متحمس لـ (العدالة)

CHAPTER 15

1- Interjections and exclamations:	1- التعبيرات العاطفية والتعجب
2- Contractions	2- الإختزال
3- Irregular verbs	3- الأفعال الشّاذة

The interjection is merely a word or sound used to express a sudden feeling or emotion, and does not enter into the construction of a sentence.

التعبير العاطفي هو مجرد كلمة أو صوت يستعمل للتعبير عن شعور أو عاطفة مفاجئة ولا يدخل في تركيب الجملة.

- To express joy. — **للتعبير عن الابتهاج**

Hurra ! Hurra. — مرحى، مرحى

- To express grief. — **للتعبير عن الحزن**

Oh ! — أوه

- To express surprise. — **للتعبير عن الدهشة**

Ah ! Oh ! — آه

- To express approval. — **للتعبير عن التأييد**

Bravo ! — أحسنت !

- To express weariness. — **للتعبير عن التعب**

Heigh - Ho ! — لطلب الانتباه أواه - آه !

- To require attention. — **لطلب الانتباه**

Lo ! Hush ! — صه

Hark ! Hist ! — إنصت

- To express reproof. — **للتعبير عن اللّوم أو التّعنيف**

Fie ! — تبا - بئس !

English	العربية
- ***To express contempt or ridicule.***	**للتعبير عن الاحتقار أو السخرية**
Tush ! ! Pshaw ! Pooh	أف !
- ***To attract attention.***	**لجلب الانتهاء**
Hey ! Hi !	يا !
- ***To express greeting.***	**للتعبير عن الترحيب**
Hello !	أهلا - مرحبا !
Exclamatory sentences:	**الجمل التعجبية:**
- How ! What !	
- How well he plays !	- ما أروع لعبه!
- How nice of you to come to see us !	- كم هو لطيف منك أن تحضر لزيارتنا!
- How beautiful she is !	- ما أجملها!
- What grand ideas you have !	- ما أعظم أفكارك!
- What a fool he is !	- ما أغباه!
- There she is !	- ها هي!
- In you get !	- أدخل باللّه عليك!
- There goes the drive !	- ها هو الركب يسير!
- Away went all his wealth !	- تبددت كل ثرواته!
- Here comes Mohamed !	- ها هو محمد قادم!

【 Contractions 】

In English there are a number of contractions of words which are used in speech, and in writing which reproduces spoken language, for example drama, direct speech in novels and short stories, personal letters. It is important that the learner should learn and make use of these contracted forms if he wants his english to sound natural.
When contractions are written, the two words are shortened by omitting one or two letters and joining the words together.
The letters that are omitted are represented by an apostrophe (') when contractions are spoken, the two words are shortened by omitting some sounds and pronouncing the two words as one.

【 اختزال لفظة بحرف أو أكثر 】

إنّ الألفاظ التي تستعمل في المحادثة، الكلام والكتابة باللّغة الإنجليزية والّتي تُولّد وتنشئ ما يُسمى بالمحادثة والكلام مثل الفنّ المسرحي والحديث المباشر المتواجد في الرّوايات أو القصص القصيرة يمكن اختزالها. إنّه من المهم أن يقرأ القارئ ويستعمل هذه الإختزالات اللّفظية إذا أراد أن يكون للغته الإنجليزية صوتًا طبيعيًا.

عند استعمال الإختزال في الكتابة يتم اختزال كلمتين وذلك بحذف حرف أو حرفين وربطهما معًا. تُعوّضُ الحروف المحذوفة بعلامة حذف أو فاصلة (').

عند اختزال الألفاظ والنّطق بهما تُقلّص الكلِمَات بحذف بعض الأصوات والنّطق بهما ككلمة واحدة.

Contractions

Personal Pronouns + verb الضّمائر+الفعل	
I'm →	I am
I've →	I have
I'll →	I will
I'd →	I would, I had
you're →	you are
you've →	you have
you'll →	you will
you'd →	you would, you had
he's →	he is, he has
he'll →	he will
he'd →	he would, he had
she's →	she is, she has
she'll →	she will
she'd →	she would, she had
it's →	it is
it'll →	it will
we're →	we are
we've →	we have
we'll →	we will
we'd →	we would, we had
they're →	they are
they've →	they have
they'll →	they will
they'd →	they would, they had

Verb + not الفعل + النفي	
Can't —	can not
Couldn't —	could not
daren't —	dare not
didn't —	did not
doesn't —	does not
don't —	do not
hasn't —	has not
haven't —	have not
hadn't —	had not
mightn't —	might not
mustn't —	must not
needn't —	need not
oughtn't —	ought not
shan't —	shall not
shouldn't —	should not
wasn't —	was not
weren't —	were not
won't —	will not
wouldn't —	would not

Other common contractions اختزالات مشتركة أخرى

here's —	here is
how's —	how is
that'd —	that would
that'll —	that will
that's —	that is
there's —	there is
what' ll —	what will?
what's —	what is?
when's —	when is?
where's —	where is?
who'd —	who would?
who'll —	who will?
who's —	who is?

Irregular verbs

The more use ful ones

الأفعال الشاذة الأكثر استعمالاً

infinitive صيغة المصدر	paste simple الماضي البسيط	past participle ماضي مشتق الفعل	present participle حاضر مشتق الفعل (اسم المفعول والفاعل)	المعنــى
Be	was / were	Been	Being	كان/ وُجِدَ/ أصبح
Bear	Bore	Borne	Bearning	تَحَمَلَ/ تَجَلَّدَ/ صَبَرَ/ حَمَلَ/ شَالَ
Beat	Beat	Beaten/Beat	Beating	ضَرَبُ نفض/ خَفقَ (البَيْض)
Become	Became	Become	Becoming	أَصْبَحَ/ صَارَ/ غَدَا
Bleed	Bled	Bled	Bleeding	دَمِيَ/ رَعِفَ/ اِنفَصَدَ
Bless	Blessed/Blest	Blessed/Blest	Blessing	بارك/ قدَّس/ سَبَّح اللّه
Blow	Blew	Blown	Blowing	نَفَخَ نَفَثَ/ لَهَثَ
Break	Broke	Broken	Breaking	كَسَرَ/ فَصَلَ/ تَحَطَّمَ
Bring	Brought	Brought	Bringing	جَاءَبِـ/ جَلَبَ/ أَحْضَرَ
Broadcast	Broadcast	Broadcast	Broadcasting	أَذَاعَ/ نَشَرَ/ بَثَّ
Build	Built	Built	Building	شَيَّدَ/ أَقَامَ/ بَنَى/ شاد
Burn	Burnt/Burned	Burnt/Burned	Burning	أحرَقَ/ أَشْعَلَ/ اِحتَرقَ/ اِشْتَعَلَ
Buy	Bought	Bought	Buying	اِشْتَرَى/ اِقْتَنَى/ اِبْتَاع
Cast	Cast	Cast	Casting	أَلْقَى/ قَذَفَ/ زُجَّ في السجن
Catch	Caught	Caught	Catching	أَمْسَكَ بِـ/ قَبَضَ عَلَى-بِـ/ لَقِفَ
Choose	Chose	Chosen	Choosing	اِخْتَارَ/ اِنْتَقَى اِنتخَبَ
Come	Came	Come	Coming	جَاءَ
Cost	Cost	Cost	Costing	كَلَّفَ
Cut	Cut	Cut	Cutting	قَطَّعَ/ قَصَّ
Dare	Dared	Dared	Daring	تَجَرَّأَ/ تَجَاسَرَ/ تَحَدَّى/ جَابَه
Deal	Dealt	Dealt	Dealing	وَزَّعَ/ تَجَرَ/ عَالَجَ
Dig	Dug	Dug	Digging	حَفَرَ/ نَقَّبَ
Dive	Dived/Dove	Dived	Diving	غَطَسَ/ غاص/ هَوَى/ اِنْقَضَّ

Do	Did	Done	Doing	عَمِلَ/ فَعَلَ
Draw	Drew	Drawn	Drawing	جَذَبَ/ جَلَبَ/ رَسَمَ/ تَعَادَلَ
Dream	Dreamt	Dreamt/Dreamed	Dreaming	حَلَمَ/ رأى (رُؤيا)
Drink	Drank	Drunk	Drinking	شَرِبَ/ جَرَعَ
Drive	Drove	Driven	Driving	سَاقَ/ قَادَ/ دَفَعَ إلى
Dwell	Dwelt/Dwelled	Dwelt/Dwelled	Dwelling	سَكَنَ/ قَطَنَ/ أَقَامَ/ حَلَّ
Eat	Ate	Eaten	Eating	أَكَلَ/ تَنَاوَلَ طَعَامًا
Fall	Fell	Fallen	Falling	سَقَطَ/ وَقَعَ/ هَوَى/ إنهار
Feed	Fed	Fed	Feeding	أَطْعَمَ/ غَذَّى/ أَرْضَعَ طِفْلاً
Feel	Felt	Felt	Feeling	أَحَسَّ/ تَحَسَّسَ/ تَلَمَّسَ
Fight	Fought	Fought	Fighting	قاتل/ كافحَ/ نَاضَلَ
Find	Found	Found	Finding	وَجَدَ/ عَثَرَ/ لَقِيَ
Flee	Fled	Fled	Fleeing	فَرَّ/ هَرَبَ/ التجأ
Fly	Flew	Flown	Flying	طَارَ/ حَلَّقَ
Forbid	Forbad/Forbade	Forbidden/Forbid	Forbidding	حَظَّرَ/ مَنَعَ/ حَالَ دون
Forget	Forgot	Forgotten	Forgetting	نَسِيَ/ سَهَا
Forgive	Forgave	Forgiven	Forgiving	سَمَحَ/ أَعْفَى/ صَفَحَ
Forsake	Forsook	Forsaken	Forsaking	أَهْلَ/ ترك/ تَخَلَّى
Forswear	Forswore	Forsworn	Forswearing	جَحَدَ/ أنكر قَسمًا/ خَلَعَ
Freeze	Froze	Frozen	Freezing	جَمَّدَ/ تَوَقَّفَ (عن الحركة مثلاً)
Get	Got	Got	Getting	حَصَلَ على/ احْرَزَ/ تَسَلَّمَ
Give	Gave	Given	Giving	أَعْطَى/ وَهَبَ
Go	Went	Gone	Going	ذَهَبَ/ مَضَى
Grow	Grew	Grown	Growing	نَمَّى/ رَبَّى/ أَنْبَتَ/ زَرَعَ
Hang	Hung	Hung	Hanging	عَلَّقَ/ تَعَلَّقَ/ تَدَلَّى
Have	Had	Had	Having	تَمَلَّكَ
Hear	Heard	Heard	Hearing	سَمِعَ/ علم/ تلقى أنباء
Hide	Hid	Hidden/Hid	Hiding	أَخْفَى/ حَجَبَ/ سَتَرَ

Hit	Hit	Hit	Hitting	ضَرَبَ/ لَطَمَ/ أصاب
Hold	Held	Held	Holding	أَمْسَكَ/ قَبَضَ على/ احْتَفَظَ بـ
Hurt	Hurt	Hurt	Hurting	آذى/ آلم/ أَوْجَعَ
Keep	Kept	Kept	Keeping	راعى/ حَرَسَ/ صَانَ
Knell	knelt/Kneeled	Knelt/Kneeled	Kneeling	رَكَعَ/ جَثَا/ سَجَدَ/ بَرَكَ
Knit	Knit/Knitted	Knit/Knitted	Knitting	حَاكَت بإبرة/ اِلْتَحَمَ/ اِنْجَبَرَ
Know	Knew	Known	Knowing	عَرَفَ/ عَلِمَ/ دَرَى
Lay	Laid	Laid	Laying	وَضَعَ/ حَطَّ/ باضت
Lead	Led	Led	Leading	قَادَ/ وَجَّهَ/ دَلَّ/ أَرْشَدَ إلى...
Lean	Leant/Leaned	Leant/Leaned	Leaning	مَالَ/ اِنْحَنَى/ إِتَّكَأَ على...
Leap	Leapt/Leaped	Leapt/Leaped	Leaping	وَثَبَ/ قَفَزَ/ نَطَّ
Learn	Learnt/Learned	Learnt/Learned	Learning	تَعَلَّمَ/ دَرَسَ/ اطَّلَعَ على الخبر
Leave	Left	Left	Leaving	غَادَرَ/ انْصَرَفَ/ هَجَرَ
Lend	Lent	Lent	Lending	أَعَارَ/ سَلَّفَ/ أقرض
Let	Let	Let	Letting	أَجَرَ/ تَرَكَ/ أَذِنَ/ سَمَحَ
Lie	Lay	Lain	Lying	اضطجَعَ/ استَلْقى/ اسْتَرَاحَ
Lie	Lied	Lied	Lying	كَذَبَ/ اِفْترى/ أَفِكَ
Light	Lit/Lighted	Lit/Lighted	Lighting	أَضَاءَ/ أَنَارَ/ نَوَّرَ
Lose	Lost	Lost	Losing	خَسِرَ/ أَخفَقَ/ تَوَّهَ/ ضلَّلَ
Make	Made	Made	Making	صَنَعَ/ أنتجَ صناعيًا/ أبْدَعَ
Mean	Meant	Meant	Meaning	نَوَى/ عَزَمَ/ قَرَّرَ
Meet	Met	Met	Meeting	لَقِيَ/ قَابَلَ/ اِلْتَقَى
Melt	Melted	Melted	Melting	ذَابَ/ مَاعَ/ اِنصَهَرَ
Misgive	Misgave	Misgiven	Misgiving	أثَارالظُنُونَ لَدى/ خَامَرهُ شَكٌّ
Misspend	Misspent	Misspent	Misspending	أَسَاءَ في الإنْفاقِ/ بَذَّرَ/ أَسْرَفَ
Mistake	Mistook	Mistaken	Mistaking	أَخْطَأَ/ وَهِمَ/ تَوَهَّمَ
Outdo	Outdid	Outdone	Outdoing	فَاقَ/ تفوّق على
Outgrow	Outgrew	Outgrown	Outgrowing	فَاق غيره نُمُوًّا/ كَبُرَ (الوَلَدُ) وذاقت عليه ملابسه

Overbear	Overbore	Overborne	Overbearing	قَلَبَ/ تَجَاوَزَ/ تَفَوَّقَ
Overcome	Overcame	Overcome	Overcoming	تَغَلَّبَ على/ قَهَرَ
Overdo	Overdid	Overdone	Overdoing	بَالَغَ/ غَالَى/ أسْرَفَ
Overhear	Overheard	Overheard	Overhearding	أنْصَتَ/ إسْتَرَقَ السَّمْعَ
Overrun	Overran	Overrun	Overrunning	إكْتَسَحَ/ جَاوَزَ حَدًّا معيّنًا
Oversee	Oversaw	Overseen	Overseeing	رَاقَبَ/ أَشْرَفَ على
Overtake	Overtook	Overtaken	Overtaking	جَاوَزَ (سيارة)/ بَاغَتَ
Overthrow	Overthrew	Overthrown	Overthrowing	أسْقَطَ/ قَلَبَ/ أَطَاحَ
Put	Put	Put	Putting	وَضَعَ/ رَتَّبَ/ نَظَّمَ
Read	Read/Red	Read/ Red	Reading	قَرَأَ/ طَالَعَ/ تَلاَ
Ride	Rode	Ridden	Riding	رَكِبَ/ امتطى/ إعْتَلَى
Ring	Rang	Rung	Ringing	دَقَّ/ قَرَعَ/ رَنَّ
Rise	Rose	Risen	Rising	إرتَفَعَ/ إزْدَادَ/ نَهَضَ/ نَبَعَ
Run	Ran	Run	Running	رَكَضَ/ عَدَى/ جَرَى
Saw	Sawed	Sawn	Sawing	نَشَرَ
Say	Said	Said	Saying	قَال/ تَكَلَّمَ/ تَفَوَّهَ
See	Saw	Seen	Seeing	رَأى/ نَظَرَ/ أَبْصَرَ
Sell	Sold	Sold	Selling	بَاعَ
Send	Sent	Sent	Sending	أَرْسَلَ/ بَعَثَ
Set	Set	Set	Setting	أَعَدَّ/ هَيَّأَ/ جَهَّزَ
Sew	Sewed	Sewn/Sewed	Sewing	خَاطَ/ دَرَزَ
Shake	Shook	Shaken	Shaking	هَزَّ/ رَجَّ
Shave	Shaved	Shaved/Shaven	Shaving	حَلَقَ
Shine	Shone	Shone	Shining	سَطَعَ/ لَمَعَ/ تَأَلَّقَ
Shut	Shut	Shut	Shutting	أَغْلَقَ/ أَقْفَلَ/ أَوْصَدَ
Sing	Sang	Sung	Singing	غَنَّى/ أَنْشَدَ/ غَرَّدَ
Sink	Sank/Sunk	Sunk/Sunken	Sinking	غَرِقَ (الزّورقُ مثلاً)
Sit	Sat	Sat	Sitting	جَلَسَ

Sleep	Slept	Slept	Sleeping	نامَ/ رَقَدَ
Slide	Slid	Slid	Sliding	زَحْلَقَ/ انْزَلَقَ
Smell	Smelt	Smelt	Smelling	شَمَّ/ فاحَتْ مِنْه الرَّائِحَة
Sow	Sowed	Sown/Sowed	Sowing	بَذَرَ الحبوبَ في الأَرْضِ/ بثَّ
Speak	Spoke	Spoken	Speaking	تَكلَّمَ/ تحَدَّث/ خَطَبَ
Speed	Sped	Sped	Speeding	أَسْرَعَ/ عَجَّلَ
Spell	Spelt	Spelt	Spelling	تَهَجَّى/ ضبط كِتابة الأَلْفاظ
Spend	Spent	Spent	Spending	أنْفق/ صَرَفَ/ قضى وقتًا
Split	Split	Split	Splitting	شَقَّ/ فَلِقَ/ انْشَقَّ
Spoil	Spoiled/Spoilt	Spoiled/Spoilt	Spoiling	أَفْسَدَ/ أَتْلَفَ/ خَرَّبَ
Spread	Spread	Spread	Spreading	فَرَشَ/ غَطَّى/ طَلَى
Spring	Sprang/Sprung	Sprung	Springing	قَفَزَ/ وَثَبَ/ نَطَّ
Stand	Stood	Stood	Standing	وَقفَ/ اِنْتَصَبَ/ قَامَ
Steal	Stole	Stolen	Stealing	سَرَقَ/ اِختلَسَ
Stick	Stuck	Stuck	Sticking	غرَزَ/ وَخزَ/ ثَقَبَ
Strike	Struck	Struck	Striking	ضَرَبَ/ طَرَقَ/ اِرْتَطَمَتْ السَّفينة بصخرة
Strive	Strove	Striven	Striving	حَاوَلَ جاهدًا/ بذل قصارى جهده
Sunburn	Sunburned	Sunburned	Sunburning	سَفَعَ (بالشَّمس). ضربة شمس
Swear	Swore	Sworn	Swearing	حَلَفَ/ أَقْسَمَ
Sweep	Swept	Swept	Sweeping	كَنَسَ/ جَرَفَ
Swim	Swam	Swum	Swimming	سَبح/ اِغْرَوْرَقَتْ (عَيْنَاه)
Swing	Swung	Swung	Swinging	تَرَجَّحَ/ لَوَّحَ/ رَقَصَ
Take	Took	Taken	Taking	أَخَذَ/ أَمْسَكَ بِـ/ قَبَضَ (–) على
Teach	Taught	Taught	Teaching	عَلَّمَ/ دَرَّسَ/ لَقَّنَ
Tear	Tore	Torn	Tearing	قَطَعَ/ شَقَّ/ مَزَّقَ
Tell	Told	Told	Telling	أَخْبَرَ/ حَدَّثَ/ رَوَى (يَرْوي)
Think	Thought	Thought	Thinking	فَكَّرَ/ تَفكَّرَ/ تَصَوَّرَ
Throw	Threw	Thrown	Throwing	قَذَفَ/ رَمَى/ (يَرْمِي)

Tread	Trod	Trod/Trodden	Treading	دَاسَ (يَدُوسُ)/وَطِئَ (يَطَأُ)
Undergo	Underwent	Undergone	Undergoing	قَاسَى/ عَانَى/ تَحَمَّلَ/ خَضَعَ
Understand	Understood	Understood	Understanding	فَهِمَ/ اِستَنْسَخَ
Undertake	Undertook	Undertaken	Undertaking	تَعَهَّدَ/ تَوَلَّى/ (العمل)
Undo	Undid	Undone	Undoing	حَلَّ/ فَكَّ
Uphold	Upheld	Upheld	Upholding	سَانَدَ/ أَيَّدَ
Upset	Upset	Upset	Upsetting	قَلَبَ/ زعزع/ أَقْلَقَ
Wake	Woke/Waked	Woken/Woked	Waking	اِستَيْقَظَ/ نَهَضَ (من نومه)
Wear	Wore	Worn	Wearing	لَبِسَ/ اِرْتَدَى
Wed	Wed/Wedded	Wedded/Wed	Wedding	زَوَّجَ/ تزوَّجَ
Weep	Wept	Wept	Weeping	بَكَى (يَبْكِي/ نَحَبَ)
Wet	Wetted/Wet	Wet/Wetted	Wetting	بَلَّلَ (يُبَلِّلُ)
Win	Won	Won	Winning	كَسَبَ/ فَازَ
Wind	Winded	Winded	Winding	أَتَاحَ لَهُ اِسْتِعَادَةَ نَفْسِهِ
Write	Wrote	Written	Writing	كَتَبَ/ دَوَّنَ/ حَرَّرَ

* *The appetite comes with eating.* الشَّهِيَّةُ تَأتِي مَعَ الأَكْلِ

* *To great evils great remedies*
للآلاَمِ الحَادةِ أَدْوِيةٌ مُضَادَة/ لِكُلِّ دَاءٍ دَوَاء

* *There is never profit from ill-gotten gains*
الكَسْبُ السَيِّءُ لاَ يثمِرُ أبَدًا

* *Good accounts make good friends*
الحِسَابَات الدَّقِيقَة تَصْنَع الأَصْدِقَاء

* *Great minds think alike* الأَرْوَاحُ الشَّرِيفَةُ تَلْتَقي

* *It's by working at the forge that you become a blackmith*
بِالْحِدَادَةِ يُصْبِحُ المَرْءُ حَدَّادًا

* *Two heads are better than one* رَأيَانِ خَيرٌ من رَأيٍ وَاحِدٍ

* *Tell me who your friends are, I will tell you what you are*
قُلْ لِي مَنْ صَدِيقُكَ أَقُولُ لَكَ مَنْ أَنْتَ

* *The exception proves the rule* الشَّاذُ يُؤَكِّدُ القَاعِدَةَ

* *The end justifies the mean* الغَايَةُ تُبَرِّرُ الوَسِيلَة

* *There is no smoke without a fire* لاَ دُخَّان بلاَ نَارٍ

* *You must strike while the iron is hot*
عَلَيْكَ بِطَرْقِ الحَدِيد مَا دَامَ سَاخِنًا

** It is only the first step that is difficult*

تَكْمُنُ الخُطُورَة في الخُطْوةِ الأُولَى

** Dog doesn't eat dog* لاَ يَعُضُ الكَلْبُ كَلْبًا

** An eye for an eye, a tooth for a tooth*

العينُ بالعَيْنِ، والسِّنُّ بالسِّنّ

** You recognise the tree by its fruits* تُعْرَفُ الشَّجَرَةُ مِنْ ثِمَارِها

** Who lives by the sword shall die by the sword*

- مَنْ يَعِيش بالسَّيفِ سَيَمُوت بالسَّيْفِ
- السَّياف يموت بالسَّيفِ

** Who sows the wind, Reaps the storm*

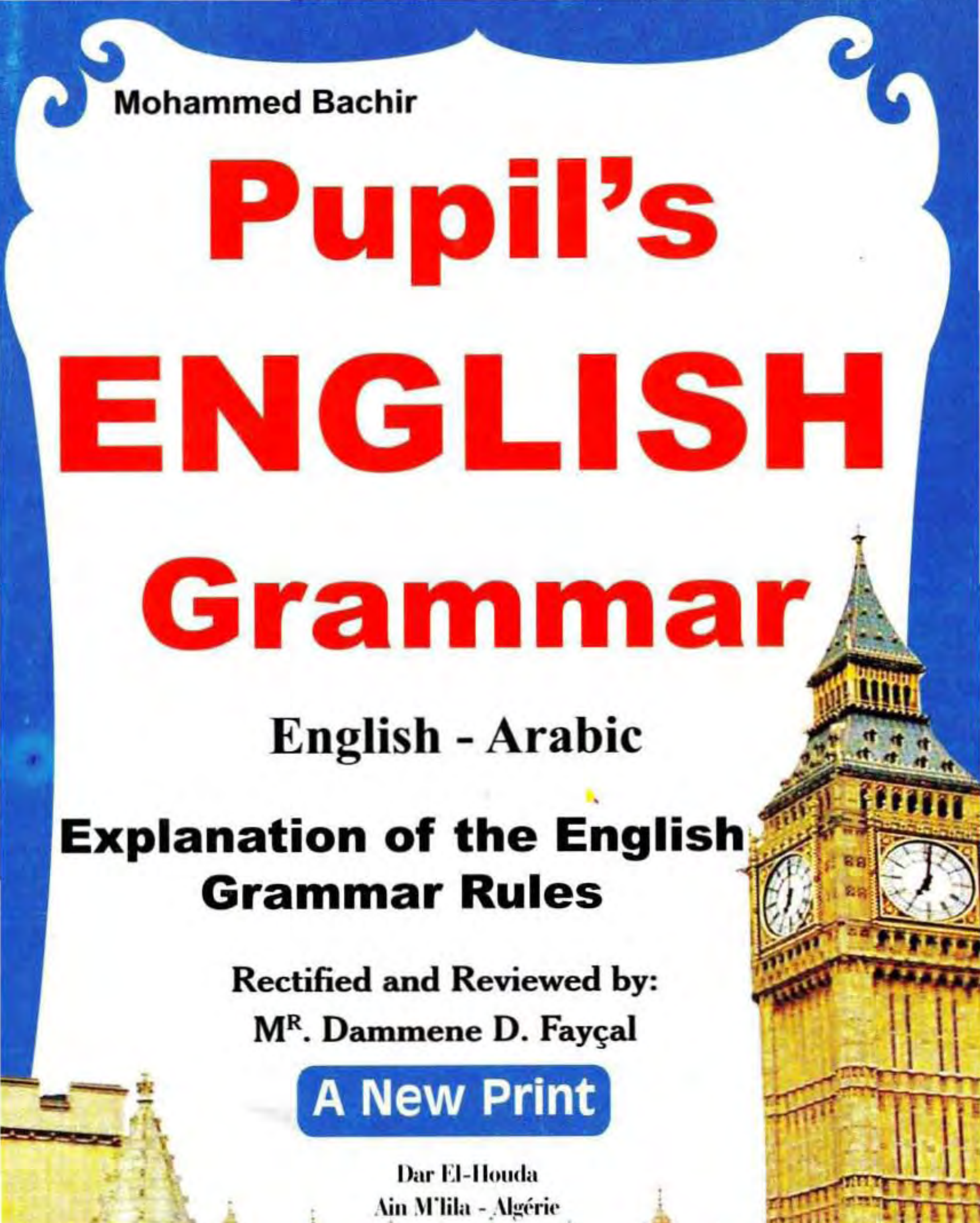
مَنْ يَزرَع الرِّيح يَحْصِدُ العَاصِفَة

** Like father, like son* ذَاك الشِّبْلُ مِن ذَاكَ الأَسَدِ.

** Where there's a will, there is a way* الإسْتِطَاعَةُ وَلِيدَةُ الإرَادَةِ

** Who wishes the end wishes the means* بالوَسَائِلِ نَبْلُغ المُرَاد

** Birds of feather flock together* الطُّيُورُ عَلَى أَشْكَالِهَا تَقَعُ



Mohammed Bachir

Pupil's ENGLISH Grammar

English - Arabic

Explanation of the English Grammar Rules

Rectified and Reviewed by:
M[R]. Dammene D. Fayçal

A New Print

Dar El-Houda
Ain M'lila - Algérie